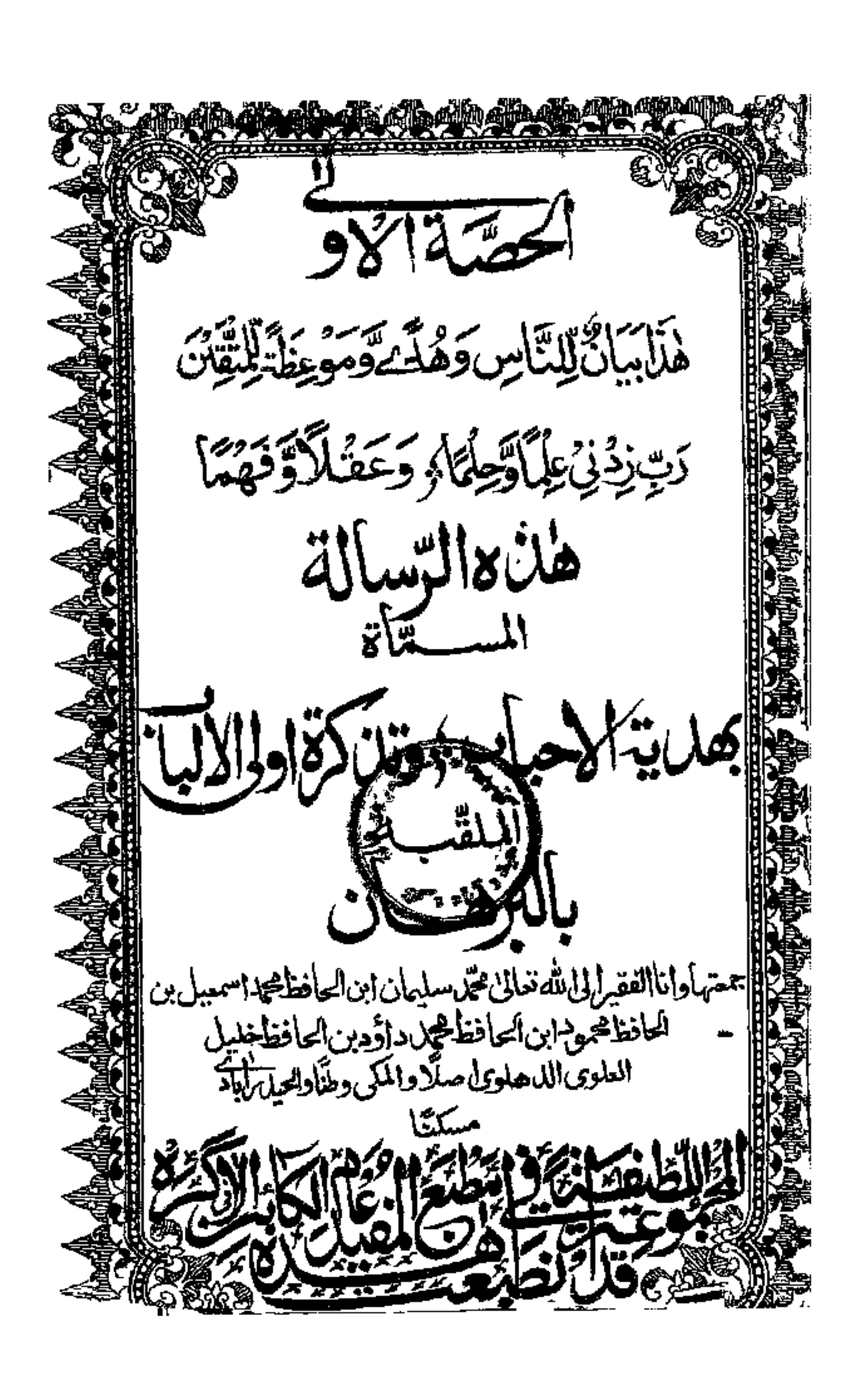


الحصة الاولى

هذا بيان للناس وهدى وموعظة للمتقين

رب زدني علما وحلما وعقلا وفهما

هذه الرسالة

المسماة

بهدية الاحباب في تذكرة اولي الالباب

الملقب

بالبرهان

جمعتها وانا الفقير الى الله تعالى محمد سليمان ابن الحافظ محمد اسمعيل بن الحافظ محمود ابن الحافظ محمد داؤد بن الحافظ خليل العلوى الدهلوى اصلا والمكى وطنا والحيدر آبادى مسكنا

قد انطبعت هذه المجموعة اللطيفة في مطبع المفيد عام الكائن في آگره

یہہ کتاب تین حصص پر منقسم ہوئی ہے

حصہ اول البرہان مع متن تحفۃ الاطفال خاص زبان عربی مین جو پند و نصائح و آداب قرائت اور فضیلت عقل وغیرہ مین ہے۔

حصہ دوم تحفۃ الطلاب اُردو زبان مین علم تجوید مین ہے

حصہ سوم تشکرنامہ جس مین ذکر خصائل و کمالات بعض معززین و قدر دان قرآآت اور تاریخی واقعات ہین۔

هذه الرسالة

ميزان طبقات اهل الحيثيات

وتنبيه لمعرفة رجال اهل الديانات والمروات

بسم الله الرحمن الرحيم

بحمد الله سبحانه وتعالى ابتدى - وبكتابه العزيز تقيدى
وبرسوله الاكرم صلى الله عليه وسلم اهتدى - فمنه
مددى واليه سندى - واشهد ان لا اله الا الله
وحده لا شريك له الذى جل عن مثل وشبيه - واشهد
ان سيدنا محمد اعبده ورسوله الذى انزل عليه
صلى الله عليه وعلى اله وصحبه وتحيته
الرسالة - ما صدر من بعض

اهل الجهالة - فاستخرت الرّحيم الرّحمن
عليه في اقامة البرهان - وقد قال عليه
الصّلوات وازكى التحيّات - إنّما الاعمال
بالنيّات - وضربتُ لذلك امثالا من الايات
البيّنات والاحاديث الواردات - واسأله
سبحانه وتعالى ببركة كلامه القديم -
ان يجعله خالصًا لوجهه الكريم - وسمّيته

هديّة الاحباب - و تذكرة الاولى الالباب

- واستعين بمولاي وسيّدي
على كُلّ ضالّ معتدى - وها انا اشرع
بما ضرب الله في كتا
قوله عزّ وجلّ -

مثلاً ما بعوضة فما فوقها فاما الذين امنوا
فيعلمون ان[illegible] الحق من ربهم ○ واما الذين
كفروا فيقولون ماذا اراد الله بهذا مثلاً م
يضل به كثيرا ويهدى به كثيرا ط
وما يضل به الا الفسقين ○ الذين ينقضون
عهد الله من بعد ميثاقه ويقطعون ما
امر الله به ان يوصل ويفسدون فى
الارض اولئك هم الخسرون ○ ثم اعلم
ايها المتامل وفقنى الله واياك ان اساس
الفضائل وينبوع الاداب هو العقل الذى
جعله الله تعالى اصلاً وللدنيا عماداً فاوجب
[illegible] بكماله وجعل الدنيا [illegible]

باحكامه لاسيما وقد ظهر شرف العلم من
قبل العقل والعقل منبع العلم واساسه ومطلعه
والعلم يجرى منه مجرى الثمر من الشجر و
النور من القمر والرؤية من العين فكيف
لا يتشرف ماهو وسيلة لسعادة الدارين
ولهذا قال النبى صلى الله عليه وسلم لما خلق
الله العقل قال له اقبل فاقبل ثم قال له ادبر
فادبر ثم قال اسكن فسكن فقال وعزتى
وجلالى ما خلقت خلقا احب الى منك ولا
اسكنك الا فى احب الخلق الى فيك اخذ وبك
اعطى ثم ان الله تعالى جعل هذا العقل لعباده
[illegible]

فى العقول يتفاوتون فى الاعمال على مشيئته
وعلمه بهم وكاد العاقل ان لايكون له عدوّ
بحسن خلقه وصدق مقاله - وكاد الاحمق ان
لايكون له صديق بسوء خلقه وكذّب
مقاله ولذا قال صلّى الله عليه وسلّم لايعجبكم اسلام
رجل حتى تعلموا ماعقده عقله معناه لايعجبكم
ظاهرما ترون حتى تعلموا باى شئ عقد عقله به
فان كان عقله عقد هواه حيث لايتورع ولايتقى
فليس بشئ وذكر عنده صلى الله عليه وسلم عن
رجل من اصحابه بشدة عبادة واجتهاد فقال كيف
عقله قالوا ليس بشئ قال لن يبلغ صاحبكم حيث
تظنّون وقال سيّدنا عمر بن الخطاب رضى الله عنه

لست بخب ولا يخدعنى الخب لان اهل العقول
الراجحة امورهم محكمة حزما وتيقظا وفطنة وتحفظا
لا يكاد احدهم يغلب الا بعلمه فيما احب لكنه
يتساهل فيه تكرما وانخداعا لان الكريم من شانه
اذا خادعته انخدع وهو لا يظهر ذلك عن نفسه
فالخب هو الرجل الخبيث الداهى الذى تتادى
منه الشرور والحيل بسرعة ويدق فهمه ويضل
سعيه فى الرذائل وهذا يكون من قوة الحس
ومرجعها الى النفس الامارة ولا تعلق له بالعقل
والدين لان الادراك فى الامور التافهة الخسيسة
المبتذلة وادراك تلك الامور بواسطة الحواس
انما هى للنفس واما العقل فنظره الى المعقولات

وَالامور العالية كانه قاض عادل ÷ وميزان غير
شائل ÷ لايجور فى القضية ولايحوم حول الدنية
قضاياه كلها عدل وهذه طائفة يغلب عليهم
عمى القلوب وسوء الرأى - والخب عدو العقل
فى طرفى النقيضة كما ان البلية الابله فى طرفها
الاخرى اذ الخب والبلادة طرفى النقيضة و
العاقل متوسط بينهما - قال سيدنا على رضى
الله تعالى عنه ؎

وافضل قسم الله للمرء عقله	فليس من الخيرات شئى يقاربه
اذا اكمل الرحمن للمرء عقله	فقد كملت اخلاقه ومآربه
يعيش الفتى فى الناس بالعقل انه	على العقل يجرى علمه وتجاربه
تزين الفتى فى الناس صحة عقله	وان كان محظوظا عليه مكاسبه

لسان حال هذه الرسالة قائل بالمعنا اعوذ بالله
من الامر الاخرة
اجنبى عن الجرة

يشين الفتى في الناس قلة عقله	وان كرمت اعراقه ومناصبه
ومن كان غلابا بعقل ونجدة	فذو الجد في امر المعيشة غالبه

والخب قد يكون ذا علم وهيئة وترى الناس يتبذلونه ويستخفون به لكونه قد فاته التحلي بلباس الخير - وترى العاقل الخير ربما يكون قليل العلم والناس يجلونه ويعظمونه - وقد قيل الخب شريك العقل الا ان الخب اسوء حالا في العاقبة فالعاقل يداري هواه مداراة والسخيف يعجز عن ذلك لضعفه فيظهر هواه وسوء حاله بين الناس فلهذا قال سيدنا علي رضي الله تعالى عنه

لا تمدحن فتى حتى تجربه	ولا تذم فتى من غير تجريب
ان الرجال صناديق مقفلة	ولا مفاتحها غير التجاريب

لسان حال هذه الرسالة تنادي بهذه
يا ايها الناس رحمة
اجيبوني بقراءتي

ثم اعلم ايها الكامل وفقني الله واياك ان الدنيا

معركة الفريقين ليترقوا فيها فالهالك من احتج

بعقله والناجي من اطاع لقوله تعالى يمحو الله ما

يشاء ويثبت وعنده ام الكتاب - فالقضاء

المسطور يمحو الله ما يشاء واذا انفذ فقد جرى

في ام الكتاب فينبغي للانسان الكامل الملاحظة

لهذا السر العظيم وهو ان النفس من حيث هي

هي طبعها المحاكاة ولذا اما استحسنت هي شيئا

الا حكته قولا وفعلا وهذه فطرتها والفطرة

خلو المحل يعني القلب لما يرد عليه والمحب اخلى

لمحبوبه حتى سكن عنده ولذا احكاه وفي هذا

المعنى

لسان حال هذه الرسالة قائل يا محيا بالله
في الدار الآخرة
[illegible]

شعر

اترك جليس السؤ واحذر طبعه	والطبع لص سارق من طبعه

وغالب تاثير الطبائع من المربي ومن المعلم للمتعلم ومن جليس المحب لمحبوبه الا ترى ان دوام النظر غالبًا الى الصالح يورث صلاحا ودوام النظر الى المحزون يورث حزنا ودوام النظر الى المسرور يورث سرورا فلهذا ينبغي اظهار السرور والبشاشة مع الجمع ولا يكون عبوسًا قمطريرًا۔

(شعر)

لكل امرأ شكل من الناس مثله	واكثرهم شكلا اقلهم عقلا
وكل اُناسٍ يالفون لشكلهم	واكثرهم عقلاً اقلهم شكلاً

ثم اعلم ان جملة الامور المهمة الدينية والسيا

لما كان هذه الرسالة تبيانا لما يومننا بالله

معرفة العقلاء واصناف الناس في طبقاتهم ليعاملوهم
على مقتضاها عندا لاقتضاء وكان النبي صلى الله
عليه وسلم يتألف اهل الشرف ويكرم اهل الفضل
فمن تلك الاصناف ارباب الحيثية منها اولياء
الله تعالى على مراتبهم السنية واحترامهم واجب
ومنها الملوك الذين اصطفاهم الله لاقامة الدين و
لتدبير امور الدنيا وطاعتهم فرض ○ ومنهم الامراء
الممتازون بالامر والنهي مطلقا ○ ومنهم الشرفاء
المكرمون بشرف انسابهم المتصلة الى الحضرة
النبوية والى سيدنا علي كرم الله وجهه ○ ومنهم
علماء الديانة الذين يعملون بما يعلمون ○ و
منهم صنف قد اشتهر بالعقل والسياسة ○ ومنهم

لسان حال هذه الرسالة قائل يا مومنا بالله
و آل الرسول الحضرة
اجتنبن عن الخرافة

صنف قد امتاز بالصلاح والعفة ○ ومنهم صنف
قد تبين بانه من كبار قوم ○ ومنهم صنف
قد تميز بنيله الرتبة من الملوك ○ ومنهم صنف
قد اكتسبوا النسبة للحكومة ومنهم صنف من المباشرين
للحكومة ○ ومنهم صنف قد حافظوا لحيثية الموروث
عنها بصلاح ابائهم واجدادهم ○ ومنهم صنف
قد حازوها بالجود والكرم ○ ومنهم صنف تمكن
منها بالغناء الذي ينتفع به ثم ان لكل واحد
منهم فضيلة ممتازة اذ منهم من له حيثية وتنفذ
كلمته في بلاده واقليمه واقليم اخر ○ ومنهم من له
حيثية وتنفذ كلمته في بلاده واقليمه ○ ومنهم من له
حيثية وتنفذ كلمة في بلاده ○ ومنهم من له حيثية

وتنفذ كلمته فی جماعته ۞ ومنهم من ليس له
حيثية مطلقة فلذلك ينبغی للانسان الكامل
الفطن ان يتتبع تعدد حيثياتهم حتی يعلم الفرق
بينهم لان معرفة مقاديس طبقات الناس علی
قدر ما اتصف من تعدد الحيثيات تدله علی
دقائق امورهم الدنيوية والاخروية فتهديه
لان يعاملهم علی مقتضاها والعلم بالشیئ خير
من جهله لاسيّما للحكام ۞ وروی احمد عن سيدنا
عمر بن الخطاب رضی الله تعالیٰ عنه قال —
يوشك القری ان تخرب وهی عامرة قيل كيف
تخرب وهی عامرة قال اذا اعلا فجارها ابرارها
وساد القوم منافقها —

لسان حال هذه الرسالة الدنيوية بالله
و اسرار لا آخرة
اجی مخفی عالم اخرة

ثمّ ان من اقوى الوسائل لاكتساب خير الدنيا
والاٰخرة ثلاث امور منصب الحكومة والجاه والغنا
فكلّ منها مثل سيف ذى حدين يعمل بالطرفين
فالعاقل عند ما حاز احدى هٰذه الوسائل لابد
ان يفوز بان يستعمل للجانبين اذ من المحقق عند كل
الرّجال ان ليس للانسان كسب ذخر وفخر فى الدنيا الفانية
الا شيئين العمل الصَّالح والذكر الحَسَن وتعس رجل
انفرد بالذكر الحسن فى الدُّنيا الفانية ويا خسارة
رجل خرج من العمل الصَّالح والذكر الحسن فى الدنيا
الفانية - يا سائلى من طريق الاتباع وهى التخلى
من جميع المذمومات ظاهرًا وباطنًا شرعًا والتحلى
بجميع المحمودات ظاهرًا وباطنًا مع المروات شرعًا

لسان حال هذه رسالة من كان يؤمن بالله
واليوم الآخرة

والمجاهدات جلاءً للمكاشفات غالبا فافهم لا
يلبس المرقعات ولا الترسم برسم الفقر في الهيئات
لان سعادة المرء في الدارين بالقلب فكم من غني
مات زاهدًا وكم من فقير عابدٍ مات محبا للدنيا
لان الدنيا المحمودة هي التي تصل بها الى فعل الخير
وتنجو بها من فعل الشر والدنيا المباحة التي لا تقع
بسببها في ترك مامور ولا ركوب محذور والدنيا المذمومة
على لسان الكتاب والسنة هي التي تقع بسببها
في ترك الطاعة وفعل المعصية - واعلم ان علو
الهمة غرس وضعه الله في الانسان وذلك ان
الله تعالى لما خلق الانوار اوقفها بين يديه فرأى
كلا منها مشتغلا بنفسه ورأى نور الهمة مشتغلا

لما زال هذه الدنيا الفانية بالكلية بموتنا
في الدار الآخرة
احتجنا الى عمارتها ١٢

بالله تعالى فقال سبحانه وتعالى وعزتي وجلالي
لاجعلنك ارفع الانوار اليّ ولا يحظى بك من
خلقي الا الاشراف من الناس والابرار ومن اراد
الوصول اليّ فلا يدخل لا بدستورك عليّ انت
معراج المريدين وبراق العارفين وميدان الواصلين
فبك سبق السابقين وبك لحاق اللاحقين وفيك
تنزه المحققين وتقرب المقربين ثم تجلى عليه
باسمه القريب ونظر اليه باسمه السريع المجيب
فاكسبه ذلك التجلي الاقتراب كلما بعد على القلوب
وافادة ذلك النظر سرعة حصول المطلوب فلهذا
كانت الهمة اذا قصدت شيئا ثم استقامت
على ساقها نالته على حسب فاقها والاستقامتها

علامتان الاولى علمية وهو قطع اليقين بحصول الامر على التعيين ○ والعلامة الثانية عملية وهى كون حركات صاحبها وسكناته جميعها مما تصلح لذلك الامر الذى يقصده بهسته فان لم يكن كذلك لا يسمى حينئذ انه صاحب همة بل صاحب امال واماني قال محمد بن المبارك

فى باب الادب

لا عيش للفقير	مع علمه العزيز
فانه حقير	وقدره صغير
اهانة الكريم	كرامة اللئيم
مفسدة عظيمة	ما مثلها جريمة

وقال العلماء رحمهم الله تعالى علو الهمة

لسان حال هذه الرسالة قائل يا مؤمنا بالله
والدار الآخرة
[illegible]

باعث على التقدم وداع الى التخصص أنفة
من خمول الضِّيعة واستكثار المهانة والنقص
ولذلك قال صلى الله عليه وسلم ان الله تعالى
يحب معالى الامور ويكره سفسافها وقال
عمر بن الخطاب رضى الله عنه لا تصغروا
هممكم فانى لم ار اقعد عن المكرمات من
صغر الهمم ۝ وقال بعض الحكماء الهمة رائد
الجدّ - ومن قول البلغاء علو الهمة بذر النعم
قال بعض الادباء من طلب التماس المعالى بسوء
الرجاء لم ينل حتما وشرف النفس مع صغر الهمة
اولى من دناءة النفس مع علو الهمة لان من
غلب عليه همته مع دناءة نفسه كان متعديا

الی طلب ما لا یستحقه ومتخطیا الی التماس ما لا یستوجبه ۔ ومن شرفت نفسه مع صغر همته کان تارکا لما یستحقه ومقصرًا عن ما یجب له ۔ ثم ان المتمدن فهو الانسان الذی تسلط علیه علم الشرع مع العقل فنشا منه الخصائل الحمیدة والاخلاق المرضیة ۔ والطباع الکریمة ۔ واما

سیئة الاخلاق	دائمة الخلاق
طلاقها مروة	وترکها فتوة

انظر فی کتاب الصادح والباغم للشیخ ابی یعلی محمد بن الهباریه ۔

ونزاهة النفس والوفاء بالعهود والنظر والتبصر فی العواقب وحب معالی الامور

[illegible]

والحياء وطلاقة - الوجه بالبشاشة وكتمان
الاسرار والمدارات والصبر عما تدعوا اليه
النفس - فهذه الصفات لازمة مع الشرع
وصحة العقل فالمجرد من هذه الاوصاف الشرعيه
مع اتصافه بعلم التجويد وغيرها بلا عمل فلا يسمى
كاملا ولا ماهرا فى فن من فنون القرءآت والتجويد
وغيرها من سائر العلوم + الا من احكمها واتقنها
من غير ارتكاب فعل مذموم +
والافعال المذمومة قسمان قسم يتعلق بما نهى
الله بارتكابها مثل الزنا وشرب الخمر والبخل
وقسم يتعلق بالعباد مثل اكل اموال الناس بالباطل
وقلة العهود والكذب -

شر المقال الكذب	خير الخلال الادب
البخل عيب فاضح	الجود ستر صالح
الصمت وفى جنة	الجو دخير سنة
العقل قاض عادل	العجب داء قاتل
ليس مع العجب مقة	ليس مع الكذب ثقة
ليس مع العقل عيب	ليس مع الدين كذب
وذر الكذب وفلا يكن لك صاحبا	ان الكذوب يشين خلا يصحب

ولا يخفى ان حسن الاقوال والافعال والاعمال
يلزم لكل انسان عاقل سواء كان عالماً او جاهلاً
ولكن العلماء مخصوصين بل موضوعين للاعمال
الصالحة والتجنب من ارتكاب افعال القبائح لكونهم
اعرف بكل فعل قبيح وكذلك القراء ـ قال العلامة

لسان حال هذه الرسالة قائل يا مومنا بالله
والله الرحمن الرحيم

ابی محمد قاسم فی الشاطبیه ؎

وقارئه المرضی قرّ مثاله	کالاترج حالیه مریحاً وموکلا

اشار الی قوله علیه السلام مثل المومن الذی
یقرء القران مثل الاترجة ریحها طیب وطعمها
طیب۔ ومثل المومن الذی لایقرء القران مثل
التمرة لاریح لها وطعمها حلو۔ ومثل المنافق الذی
یقرء القران کمثل الحنظلة لیس لها ریح وطعمها
مرّ۔ رواه البخاری ومسلم والمرضی صفة
القاری المومن المذکور فی هذا الحدیث لانه
لیس المراد به اصل الایمان فقط بل اصله
ووصفه۔ قال علیه السلام ما امن بالقران
من استحل محارمه وقول الناظم قرّ بمعنی استقرا

استقر مثاله فی الحدیث الی اٰخره - وقال

هو الحر ان کان الحری حواریا	له بحریه الی ان تبدلا

هو ضمیر القاری المرتضی قصده والحر الخالص
من الرق ای تسترقه الدنیا ولم یستعبده الهوی
فکیف یقع فی ذلک من فهم قوله تعالی وما الحیوة
الدنیا الا متاع الغرور - وقوله علیه السلام لو
کانت الدنیا تزن عند الله جناح بعوضة ما سقی
کافرا منها شربة ماء والآیات والاحادیث فی
هذا المعنی کثیرة - والحری بمعنی الحقیق والحواری
الناصر الخالص فی ولایته والتحری بذل المجهود
فی المقصود - واشتقاقه من الحری ای اللائق
الی اٰخره - وقال ایضًا -

وان کتاب الله اوثق شافع | واغنی غناء واہبا ؤ متفضلا

هذا احث علی لتمسك بالقراٰن والعمل بما فيه ليكون القراٰن شافعا له کافيه وهو اوثق شافع ای اقوی وصفه بذلك الی اٰخره - قوله اغنی غناء ای واکفی کفاية القراٰن اتم من کفاية غيره قال عليه السّلام القراٰن غنا لا فقر معه ولا غنا دونه و ليس منا من لم يتغنّ بالقراٰن ای يستغن لانه عليه السّلام قاله حين دخل علی سعيد وعنده متاع رث - الی الاٰخره - وقال رحمه الله -

وحيث الفتی يرتاع فی ظلماته | من القبر يلقاه سنی متهللا

وصف القاری بالفتوة وهو خلق جميل يجمع انواعًا من مكارم الاخلاق ويرتاع ای يفزع و

واصاف الظلمات الى الفتن او نها ظلمات اعماله الناشئة الى اخره۔

فيا ايها القارى به متمسكا　　مجلا له فى كل حال مبجلا

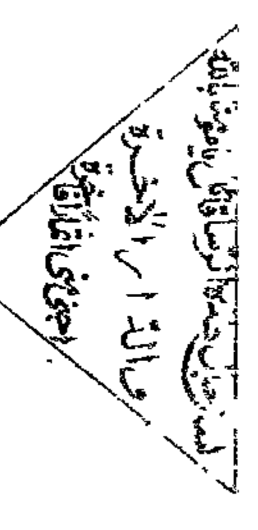
نادى قارئ القرآن المتصف بالصفات المذكورة فى هذا البيت وبشره بما ذكره فى البيت الاتى بعده والهاء فى به للقرآن وهو متعلق بمتمسكا مقدما عليه اى متمسكا به اى عاملا بما فيه كما قال الله تعالى والذين يمسكون بالكتاب قال عليه السلام كتاب الله فيه الهدى والنور فتمسكوا بكتاب الله وخذوا به وقوله مجلا له اجلال القرآن تعظيمه وتبجيله توقيره وحسن الاستماع والانصات لتلاوته۔ كما قال الله تعالى

حال هذه الرسالة فامل با مومنا بالله
و ا النار الآخرة
اجتنى معنا زاقرة

وَاِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ وَاَنْصِتُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝

حلاهم بها جاء القران مفصلا		الوالبر والاحسان والصبر والتقى

اى هم ... لصلاح والاحسان فعل الحسن و الصبر حبس النفس على الطاعة وردعها عن المعصية واصله فى اللغة المنع والتقى اجتناب جميع ما نهى الله عنه الى اخره - واجتماع النورين نور الهمة والهداية تثمر اثمارا قطوفها دانية فى الدنيا والاخرة لان الانسان هو المنتقل من حركات البهائم بتعليم الله بواسطة الرسل مع العقل وكلهم ظفر باستعداد ما خلق فيه جسما وروحا والحاصل ان اتصاف الانسان



بجميع المحامد العلمية شرعًا ومروة يسمّى تمدّنًا لانّ اصول ذلك العلوم سماوية مكتسبة من الظّاهر بواسطة الانبياء وفروعه سماوية مكتسبة من الباطن بالالهام ثمّ ان اجتماع النفوس وتوازرها وتناصرها مسبب من اسباب ستة اولها الدين الحق۔ ثانيها الدين الباطل۔ ثالثها القرابة۔ رابعها المصاهرة۔ خامسها المواخاة سادسها الجنسية

قال سيّدنا علي رضي الله عنه

ان المكارم اخلاق مطهرة	فالدين اولها والعقل ثانيها
والعلم ثالثها والحلم رابعها	والجود خامسها والفضل سادسها
والبر سابعها والصبر ثامنها	والشكر تاسعها واللين باقيها

ولكل منها حميّة۔

لسان حال هذه الرسالة قال يا مؤمنا بالله
والدار الآخرة
اجنى منى ثمارا فاخرة

وعصبيّة لكن عصبية الدين الحق اقواها واعلاها
حالاً وما الّا لانّ دين الحق يجتمع اسرار المرسلين
ليصرف النفوس عن شهواتها ويعطف القلوب
على ارادتها حتى يصير قاهراً للسّرائر زاجراً للضمائر
رقيباً على النفوس في خلواتها نصوحاً لها في ملماتها
وهذه الامور لا يتوصل بغير دين الحق اليها ولا
يصلح احوال الناس الّا بها فكان الدّين اقوى قاعدة
في صلاح الدنيا واستقامتها واجدر الامور نفعاً
في انتظامها وادارتها وهو الفرد الاوحد في صلاح
الاٰخرة ولذلك لم يخلق الله خلقه منذ فطرهم
سدى بلا تكليف شرعي واعتقاد ديني
بل كلفهم وهداهم بارسال الانبياء والمعجزات الباهرات

لسان حال هذه الرسالة قائل يا مؤمنا بالله
والدار الاٰخرة
اجتنى منى اثمار الاٰخرة

التى عجز الخلق عن الاتيان بمثلها ومعارضتها فاذا انقادوا
بحكمه تعالى بواسطة الرّسل فلا تختلف بهم الآراء
ولا تتجارى بهم الاهوى فاستسلموا لامره جميعا فلا
تفترق بهم الاهواء ولا يختل نظامهم ولا يذهب ريحهم
والعبرة باجتماع القلوب وان قلت عددا ولا عبرة
باجتماع الاشخاص مع تنافر القلوب وان كثرت نفرا
ولذا وجب على ائمة دين الحق وان كانوا غير
مستقيمين فى انفسهم الذب عن الدين وحفظه
من التغيير والتبديل والحث على العمل به بحسب
ما اتفق عليه اهل ملّتهم لتحصل العصبيّة باجتماعهم
وبذلك تلتئم الاهواء وتجتمع القلوب وهذه
هى العصبية الحقيقية الّتى يصير بها المنفرد الوحيد

لما رجال هذه الرسالة قاتل بامومنا بالله
والى ... الآخرة
اجمعين عن الفتنة

جمعا وتتخذ بها الاجناس طبعا ويكتسب بها
الضعيف قوة ومنعا وشتات العصبية سلوك
ائمة دين الحق خلاف ما عليه اهل ملتهم يورث
الوهن فى العصبية ويذهب الانفة والحمية
لان الملك بالدين يبقى والدين بالملك يقوى
لانه لا يوجد ملك فى ملة الا واصل ابتدائه
وقوامه بعصبية دين الحق وقال سيدنا عثمان
بن عفان رضى الله تعالى عنه ان الله يزع بالسلطان
ما لا يزع بالقرآن-

من كان للعقل سلطان عليه غدا	وما على نفسه للحرص سلطان

ان الذين يمنعهم القرآن من محارم الله والتعدى
عن حدوده عن اكل اموال الناس بالباطل

وتكذيب بايات الله من قلة عقولهم ومن امراض
قلوبهم انما هم القليلون من اهل الكمال وهم الذين
بحيث لو لم يكن سياسة السلطان لكانت تقويهم
وخوفهم منه يمنعهم من ترك ما عليهم من حقوق
ربهم ويردعهم من الوقوع فيما حرمه عليهم واما
الكثيرون من الناس فهم الذين يرد عليهم خوف
السلطان اى بان لا يحكم بتوقيف معاشهم
عن التعدى واخذ ما ليس لهم بغير حق لولا
خوفهم من السيف (اعنى من بتديد معاشهم
والسوط لم يرتدعوا القصور نظر على موال الدنيا
واحوال المعاش لان الرعية اذا اهملوا ولم يرتدعهم
الحكام عن مخالفة الله سلكوا طريق البطالة

وظهر فيهم الفسق وقلة الامانة والدّيانة
ومضى الزّمان فى البطالة والخراب والرّذالة
ويستأثر من كان بعدهم سيرة من مضى وآل الامر
الى اتلاف الملك وفقده بفقده اهل الصّلاح
والامانة واذا اعتنا بهم السّلطان وردعهم عن
مخالفة الله تعالى سلكوا طريق الخير وظهر
فيهم الصّلاح والامانة ومضى الزّمان فى الصّلاح
والامان وسلك من بعدهم سلوك من مضى و
آل الامر الى قوة الملك والبقاء والزّيادة بوجود
اهل الصّلاح والامانة ولذا وجب لله تعالى
اطاعتهم علينا - ثم ان العقل كسراج فى وسط
دار وحوله مخازن مغلقة ابوابها البعض فيه

الة عمارة الدنيا والبعض فيه عمارة الآخرة فمن فتح له باب مخزن فيه الة عمارة الدنيا واضاء نور العقل فيه ورأى ما فيه صلح بمشاورته و توليته صلاح الاخرة وخراب الدنيا- ومن فتح له ابواب مخازن فيها الة عمارة الدنيا والة عمارة الاخرة اضاء نور العقل فيها ورای ما فيها صلح بمشاورته وتوليته صلاح الدنيا والاخرة- واما الدار من غير سراج وحوله مخازن مغلقة ولا لها مفتاح فهذا مثال الذي خسر الدنيا والاخرة ذلك هو الخسران المبين-

(ولله در قائل)

وفي الجهل قبل الموت موت لاهله	واجسامهم قبل القبور قبور

وان امرأ لم يحيى بالعلم ميت	وليس له حتى النشور نشورا

فصاحب الدنيا والاخرة ذلك رجل كمل فيه
خمس خصائل العقل - والعلم - وحسن الخلق
والجسارة - والديانة - فان نقص احد الاربعة
الاول امكن جبره واكتسابه بمجالسة اهله واما
قلة الديانة فهي الداهية العظمى نجانا الله منها
تتولد منها اربعة خبائث الكذب[1] والخيانة[2]
والانهماك[3] في الشهوات المحرمات والطمع[4] في
الاموال فعند ذلك يحدث فيهم خصلتان
عدم الخوف من العقاب وعدم طلب الثواب
ومتى تمكنت فيهم هاتان الخصلتان تنشأ عنهم
خصلتان اخريان هما حب الدنيا وطول الامل

لسان حال هذه الرسالة قائل يا مؤمناً بالله
والدار الآخرة
اجنی منی ثماراً فاخرة

فتضرب عليهم حينئذ الذلة والمسكنة وهم
يتساوون اهل الضلال ويرتفع عنهم سر الاسلام
اى كماله وسر قوله تعالى وكان حقا علينا نصر المؤمنين
فتكون المغالبة بينهم بكثرة الاستعداد
وتكاثر الاموال ويتولى عليهم الشيطان وتنقطع عنهم
امدادات الرحمن وران على قلوبهم ماكانوا
يكسبون كما قال الله تعالى ومن يعش عن ذكر
الرحمن نقيض له شيطانا فهو له قرين ويصير
اهل دين الحق كالطبيب الذى لا ربح له والسيف
الذى لا حد له وعند استقامة اهل دين الحق
تنشأ من ذلك خصلتان الخوف من العقاب و
طلب الثواب ○ وينشأ من تمكن هاتين

الخصلتين خصلتان اخريان هما الزهد في
الدنيا وقصر الامل وتنشأ فيهم حينئذ الشجاعة
وقوة الايمان وبذل النفوس والاموال وتمدهم
ملائكة الرحمن كما قال الله تعالى اذ يوحي
ربك الى الملائكة انى معكم فثبتوا الذين
امنوا سالقى فى قلوب الذين كفروا الرعب فاضربوا
فوق الاعناق واضربوا منهم كل بنان وحينئذ
يظهر فيهم سر الاسلام وهو قوله تعالى ولن
يجعل الله للكافرين على المؤمنين سبيلا ولو
كانوا اعدد النجوم ويكون الغالب على المؤمنين
حينئذ سلطان الروح الذى هو من امر الله تعالى
لان الانسان مركب من عالمين علوى وسفلى

لسان حال هذه الرسالة تقول

فالعالم العلوی هو سر الله تعالی الذی یسمی روحًا والعالم السفلی هو القفص الذی هو الکالبد العنصری والغالب فی صلاح القفص وخرابه مرکب بالعقاقیر کالمطاعم والمشارب والادهان- واما صلاح الروح وخرابها فهو ماخوذ من طب الانبیاء صلوات الله وسلامه علیهم اجمعین وذلك الطب هو الاعمال الشرعیة والاعتقادات الصحیحة الباطنیة ولا تکون السعادة الابدیة لهذا الروح الا باستعمال هذا الطب ولا تکون الشقاوة لهذا الروح الا بترك هذا الطب فلا ینکشف نعیم الاخرة فی الدنیا الا اذا غلب سلطان الروح علی الجسد بکثرت العبادة والتجنب من الکذب واکل اموال الناس بالباطل کتسلّط

لم ابالك ولا القساوة فانها شقاوة

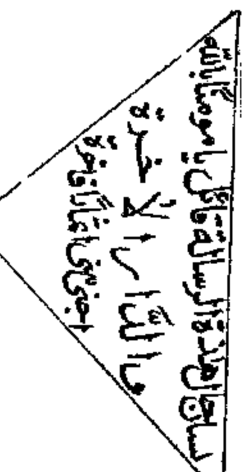
اسا ان حال هذه الرسالة فی اثنا ما یزید بالله و الآن ا ... الاخرة جنتی عما ... الآخرة

النار علی الفحم فعند ذلک یسمی الفحم نارا وعند
تجرد النار عنه یسمی فحما لا نارا فافہم ایہا الغافل
وتدبر قوله عز من قائل تأمرون الناس بالبر وتنسون
انفسکم وانتم تتلون الکتاب افلا تعقلون -

ولا تکن من الذین یعلمون ظاهرا من الحیوة الدنیا
وهم عن الاخرة هم غافلون -

تصرم وقت وانت للتوبة مماطل
وقد انتهی عمرک وانت مصر علی الخطایا والزلل

فیا ایها الغافل ادرک نفسک وتقرب بصدق اقوالک
وحققها باعمالک وافعالک فارجع ایها المغتر قبل الفوت
بین یدی الله قبل ان تقول نفس یاحسرتی علی ما
فرطت فی جنب الله وان کنت لمن الساخرین ۝ او



تقول لوان الله هدانی لکنت من المتقین ۝ او
تقول حین تری العذاب لوانّ لی کرۃ فاکون من
المحسنین ۝ فیخاطبك المولی اذا ما تبت وابت
بقوله بلی قد جاءتك ایاتی فکذّبت بها واستکبرت

شعر

یا من اسی فیما مضی ثم اعترف	کن محسنًا فیما بقی تعطے الشرف
اما تری ما قال فی تنزیله	ان ینتهوا یغفر لهم ما قد سلف

واتبع سنن الانبیاء ولا تتبع الهوی فیضلك عن
سبیل الله ان الذین یضلون عن سبیل الله لهم
عذاب شدید بما نسوا یوم الحساب و اترك اقاویل
الحمقاء المحجوبین عن الاطلاع علی العالم العلوی وکثیر
من العالم السفلی فالدنیا متاع للمومنین الصادقین

والكافرين الكاذبين وهى دار الفنا والآخرة متاع للمؤمنين الكاملين وهى دار البقاء۔

فلايكون العاقل قط الّا مؤمناً والعاقل هو الّذى يعرف خير الاخيار وحقوق المحسنين الابرار و شر الاشرار الذين يفسدون فى الارض ولايصلحون نجّانى الله منهم الى يوم يحشرون۔

شعر

لقد اسمعت لو ناديت حيّا	ولكن لاحيوة لمن تنادى

قال بعض الفضلاء

زعم المنجم والطبيب كلاهما	لاتحشر الاجساد قلت اليكما
ان صح قولكما فلست بخاسر	اوصح قولى فالخسار عليكما

لما كان هذه الرسالة قابلة للمومنات فقط
و الآخرة
اجمعين ايضاً

تنبيه

لقاء الناس ليس يفيد شيئاً	سوى الهذيان من قيل وقال
فاقلل من لقاء الناس الا	لاخذ العلم او اصلاح حال

ف ٢

لا تصحب اللئاما	لا تهن الكراما
ان الفقير ممتحن	مستقبح منه الحسن
ان قال لم يصدق	ان رام لم يرفق

ف ٣

لا تكن للعيش مجروح الفؤاد	انما الرزق على الله الكريم
كن غني القلب واقنع بالقليل	مت ولا تطلب معاشاً من لئيم
كن ابن من شئت واكتسب ادباً	يغنيك محموده عن النسب
فليس تغني الحسيب نسبته	بلا لسان له ولا ادب
ان الفتى من يقول ها انا ذا	ليس الفتى من يقول كان ابي

ف ٤

اصحب خيار الناس تنج مسلماً	ومن صحب الاشرار يوماً سيجرح

ولاتصحبن الاتقيا مهذبا ... عقيفا زكيا منجز اللواعد

ف ٥

ان التواضع من خصال المتقي ... وبه نقاه الى المعالى يرتقي

ومن العجائب عجب من هو جاهل ... فى حاله اهو السعيد ام الشقي

ف ٦

واياك لاتمازح جاهلا ... فتلقى الذى لاتشتهى حين تمزح

ف ٧

لاتطلبن معيشة بمذلة ... وارفع بنفسك عن دنى المطلب

واذا اقتعرت فداو فقرك بالغنى ... عن كل ذى دنس كجلد الاجرب

فليرجعن اليك رزقك كله ... لوكان ابعد من محل الكوكب

ف ٨

ارى الاحسان عند الحر دينا ... وعند الفتى منقصة وذما

كقطر صار فى الاصداف درا ... وفى شدق الافاعى صار سما

ف ٩

اذا شئت ان تلقى عدوك راغما ... وتقتله هما وتحرقه غما

فرم للعلى وازدد من العلم انه ... من ازداد علما زاد حاسده غما

قالت الحكماء احذر الموت وتهيئى للطلوع

ولا تطمئن ولا تركن اليه وكن اشد ما تكون حذرا
منه الطف ما يكون مداخلة لك فانما السلامة
من العدو وتباعدك منه وانقباضك عنه
فانك عند الانس اليه والثقة به تمكنه من
مقاتلك وقالوا لا تطمئن لعدو وان ابدا لك
المقاربة وان بسط لك وجهه وخفض لك
جناحه فانه يتربص بك الدوائر ويضمر لك
الغوائل ولا يرتجي صلاحا الا في فسادك ورفعة
الا بسقوط جاهك -

وفي كتاب الهند الحازم يحذر عدوه على كل حال
يحذر المواثبة ان قرب والمغاورة ان بعد والكمين
ان كشف والاستطراد ان ولى ولله در من قال

بلآء ليس يشبه بلآء عداوة غير ذي حسب ودين يبيحك منه عرضا لم يصنه ويرتع منك في عرض مصون -

اذ كل اناء يترشح بما فيه - وقد قيل في المثل

اذ نطق السّفيه	فلا تجبه يا نبيه
وكل لبيب بالاشارة يفهم	وما على ذلم يفهم الاصم الابكم

وقيل اذا احدث لك العدو صداقة لعلة الجأته اليك فمع ذهاب العلة رجوع العداوة كالمآء تسخنه فاذا امسكت عنه عاد الى اصله باردا والشجرة المرة لو طليتها بالعسل لم تثمر الا مرا + الحذر ثم الحذر من صحبة الحمقآء والفساق - اذ تحقق لك من احمق حماقته ومن فاسق فسقه فعليك

ان تظهر على الناس جهرة ليحذروا منه ويكونوا
على امان من شره وذلك لانه قال الله تعالى يا ايها
الذين امنوا ان جائكم فاسق بنبا فتبينوا ان تصيبوا
قوما بجهالة فتصبحوا على ما فعلتم نادمين

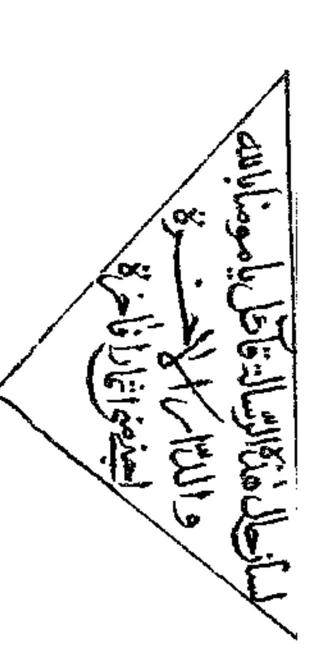
شعر

عن المرء لا تسئل وسل عن قرينه — فكل قرين بالمقارن يقتدی
وصاحب خيار الناس ودهم — ولا تصحب الاردی فتردی مع الردی

نعم الرفيق الرفق — بيس القرين الخرق
العجب بئس الخلة — المکرا دنی خله

قال الله تبارك وتعالى فی وصية لقمان لابنه يا بنی
اقم الصلوة وامر بالمعروف وانه عن المنكر
واصبر على ما اصابك ان ذلك من عزم الامور

ولا تصعر خدك للناس ولا تمش فی الارض مرحًا ان الله لا یحب کل مختال فخور ۝ واقصد فی مشیك واغضض من صوتك ان انکر الاصوات لصوت الحمیر ۝ فلله ما نصح لقمان الحکیم لابنه فیلزم کل انسان عاقل ان یتمسك به ویحفظ علیه ولا یترکه هجا العمل به اسئل الله ان یجعلنی من العاقلین الکاملین ومن العاملین بکتابه المبین والحمد لله رب العالمین



النصیحة لمن تلبس بالفضیحة وادعی من غیر برهان واثبات بان لیس عندنا سند فی القراٰت

فیا ایها المغرور	المتفوه بالزور

من استحقر اهل الحرمين	اهانه الله فى الدارين

واستخفّ بهم قولاً وفعلاً تعمداً وجهلاً۔

ودام ان يزيد عليهم رفعة وفخرا + وهواذل

واحقر قدرا وليس منشاءه الا الكبر والغرور +

ومثله مشهور ے

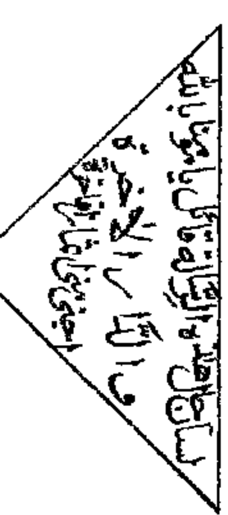
انف فى السماء	واست فى الماء
ولله در الاوائل	وصدق القائل
ادعى ماليس فيه	فهو احمق وسفيه
فكيف تروم	يا مشموم

من البرفعه على اهل الحرمين الشريفين وهم

سادات الثقلين ومن اين ومن اين ان تفوه

فى حقهم بنقص وشين ومن شان المغرور ان يوم

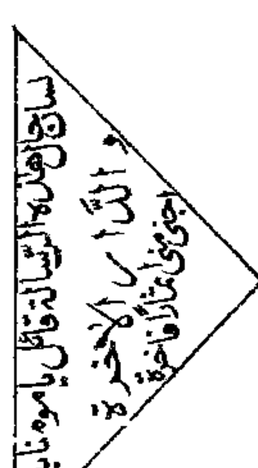
لنفسه العلوم والزّيادة وهو خال عن الشرف
والسيادة وكان اذا لم يقدر على اثبات النقص فيهم
فيحتال لنقص اهل الشرف والمجد بان ليس له
فى القرات اجازة ولاسند ولامشائخه امدوه
بمدد + فلان والحمد لله قدسطع البرهان وظهر +
وابرزنا سندنا المتصل ونظره من حضر + فى
محفل من الاحباب والاخوان + منهم الفاضل
اللبيب الحكيم المولوى عبد الرّحمٰن + واخيه العالم
الاديب المولوى حبيب الرحمٰن + ومن ساداتنا اخيار
الناس الحبيب جعفر مقيبل باعلوى والسيد
عمر العطاس + والشيخ الكامل السيد فضل الله شاه
ادام الله بقاه + والمتخلق بكل خلق زين + حضرة المولوى



محمد جعفر حسین + وحضرة الجناب العفیف +
المولوی رحمن شریف ولا فخر فی ذالك ولا مباهاة
وانّما فعلته ذالك الحاحا من بعض اصدقائی
واظهار النعمة الیه ومنّه علیّ ولقطع حجة الحسود
لیهلك من هلك عن بینة ویحیی من حی من بینة
وما ادعاه من باطل وجحود + وبالله المستعان
علی کل ضال معتد مریب وما توفیقی الّا بالله
علیه توکلت والیه انیب +

شعر

واشدد یدیك بحبل الله معتصمًا	فانه الرکن ان خانتك ارکان
من یتق الله یحمد فی عواقبه	ویکفیه شر من عزّوا ومن هانوا



الدعاء

الٰهی انت ذو فضل ومن ۔۔۔ وانی ذو خطایا فاعف عنّی

وظنّی فیك یاربّ جمیل ۔۔۔ فحقق یاالٰهی حُسن ظنّی

الٰهی لاتعذبنی فانّی ۔۔۔ مقرّ بالذی قدکان منّی

ومالی حیلة الّا رجائی ۔۔۔ لعفوك ان اساءت وحسن ظنّی

فکم من زلة لی فی الخطایا ۔۔۔ وانت علیّ ذو کرم ومن

اذا افکرت فی ندمی علیها ۔۔۔ عضضت انامِلی وقرعت سنّی

یظن النّاس بی خیرا وانّی ۔۔۔ لشرّ الناس ان لم تعف عنّی

اجن بزهرة الدنیا جنونا ۔۔۔ ویقنی العمر منها بالتمنّی

وها هنا وقف عنان القلم ۔۔۔ ونسأل الله الهدایة الی طریقه الاقوم

بجاه النبی الاکرم ۔۔۔ صلی الله علیه وسلّم

شعر

يارب بالمصطفى بلغ مقاصدنا	واغفر لنا ما مضى يا واسع الكرم

هذا واختم قولي بقوله صلى الله عليه وسلم

لا تؤتوا الحكمة غير اهلها فتظلموها ولا تمنعوها

اهلها فتظلموهم

اللهم اصلح الراعي والرعية وبلغنا الجميع الامن

والامنية وادم بقاء حامي بيضة الاسلام

السلطان محبوب الدولة نظام + ووفق اللهم وزرائه

اهل الفضل وعلمائه ورجال دولته العدل + وانصر

به الدين واحفظه يا ربنا من شرور الاعداء الظالمين

ببركة طه الامين والسلالة الطاهرين

وصحابته اجمعين واخر دعوانا

ان الحمد لله رب

العالمين

تمام شد هذه الرسالة بعون الملك [illegible]
و ٢٠ / ربيع الآخر ١٣[illegible]
احقر عباد [illegible]

ينبغي للعاقل الكامل ان يلقي باله في فهم معاني الفاظ
هذه الرسالة ـ وقد تمت في اواخر شعبان المعظم
سنه ١٣١٥ الف وثلاثه مائة وخمسة عشر من هجرة
خير البشر صلوة الله وسلامه عليه
وعلى آله واصحابه ما دامت
الشمس والقمر والكبرياء
لخالق البر والبحر

تمت

هذه صورة ما كتبه العالم الاوحد + والفاضل المفرد +
الجهبذ النجيب + اللوذعي الاديب + السيد ابوبكر
بن عبد الرحمن بن شهاب الدين افادنا الله
والمحبين اجمعين بعلومه آمين

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الحمد للّٰه على افضاله والصّلوة والسّلام على سيدنا محمّد واٰله ○ اما بعد فلما كان كلام اللّٰه ابلغ واعظ واعظم زاجر ○ وافضل ما سُقِي بمعينه جنُوبُ الاسرار فانتعشت به السّرائر ○ كان حاملوهُ احرى بالانقياد الى ما ارشد اليه ○ واولى النّاس بامتثال اوامر ما ائتمنهم اللّه عليه ○ وقد جمع اخونا الماجد ○ جم المحامد ○ الحافظ لكتاب اللّٰه ○ السالك اقرب الطرق الى مولاه ○ الاستاذ الشيخ محمّد سليمان اسبغ اللّه عليه جلابيب الاحسان ○ فى هذا الموضوع نبذة صالحة حوت حكما لطيفة ○ ومواعظ شريفة ينتفع بها نوع الانسان ○ لا سيّما حملة القراٰن ○ وقد

لسان حال هذه الرسالة وقائل باصلاح عبد الله
فى الربيع الاٰخر
جعفري غفر له

سَرَّحت الطرف فی بستان معانیها ○ وتلذذت
بمطالعة غرر غوانیها ○ فوجدتها حکمة بالغة وشمسا
بازغة ○ فجزاه الله احسن الجزآء علی هذا الصنیع
وجمعنا وایاه فی دار السلام مع افضل شفیع ○ وصلی
الله علی سیّدنا محمد وآله وصحبه وسلّم۔

کتبه العبد المذنب
ابوبکر بن عبد الرحمٰن
بن شهاب الدّین العلوی الحسینی
سامحه الله

متن تحفة الاطفال

واجب الحفظ

بسم الله الرحمن الرحيم

يقول راجی رحمة الغفور	دوما سليمان هو الجمزوری
الحمد لله مصليا على	محمد واله ومن تلا
وبعد هذا النظم للمريد	فی النون والتنوين والمدود
سميته بتحفة الاطفال	عن شيخنا الميهی ذی الكمال
ارجو به ان ينفع الطلابا	والاجر والقبول والثوابا

احكام النون الساكنة والتنوين

للنون ان تسكن وللتنوين	اربع احكام فخذ تبيينی
فالاول الاظهار قبل احرف	للحلق ست رتبت فلتعرف

همز فهاء ثم عين حاء ... مهملتان ثم غين خاء

والثان ادغام بستة اتت ... في يرملون عندهم قد ثبتت

لكنها قسمان قسم يدغما ... فيه بغنة بينمو علما

الا اذا كان بكلمة فلا ... تدغم كدنيا ثم صنوان تلا

والثان ادغام بغير غنه ... في اللام والرا ثم كررنه

والثالث الاقلاب عند الباء ... ميما بغنة مع الاخفاء

والرابع الاخفاء عند الفاضل ... من الحروف واجب للفاضل

في خمسة من بعد عشر رمزها ... في كلم هذا البيت قد ضمنتها

صف ذا ثنا كم جاد شخص قد سما ... دم طيبا زد في تقى ضع ظالما

احكام النون والميم المشددتين

وغن ميما ثم نونا شددا ... وسم كلا حرف غنة بدا

*

احكام الميم الساكنة

والميم ان تسكن تجي قبل الهجا ... لا الف لينة لذي الحجا
احكامها ثلاثة لمن ضبط ... اخفاء ادغام واظهار فقط
فالاول الاخفاء قبل البآء ... وسمه الشفوي للقراء
والثان ادغام بمثلها أتى ... وسم ادغاما صغيرا يا فتى
والثالث الاظهار في البقية ... من احرف وسمها شفويه
واحذر لدى واو وفا ان تختفي ... لقربها والاتحاد فاعرف

حكم لام أل و لام الفعل

للام ال حالان قبل الاحرف ... اولاهما اظهارها فلتعرف
قبل اربع مع عشرة خذ علمه ... من ابغ حجك وخف عقيمه
ثانيهما ادغامها في اربع ... وعشرة ايضا ورمزها فعي
طب ثم صل رحما تفز ضف ذا نعم ... دع سوء ظن زر شريفا للكرم

واللام الاولى سمها قمرية ۞ واللام الاخرى سمها شمسية

واظهرن لام فعل مطلقا ۞ في نحو قل نعم وقلنا والتقى

احكام المثلين والمتقاربين والمتجانسين

ان في الصفات والمخارج اتفق ۞ حرفان فالمثلان فيهما احق

وان يكونا مخرجا تقاربا ۞ وفي الصفات اختلفا يلقبا

متقاربين ويكونا اتفقا ۞ في مخرج دون الصفات حققا

بالمتجانسين ثم ان سكن ۞ اول كل فالصغير سمين

او حرك الحرفان في كل فقل ۞ كل كبير وافهمنه بالمثل

اقسام المد

والمد اصلي وفرعي له ۞ وسم اولا طبيعيا وهو

ما لا توقف له على سبب ۞ ولا بدونه الحروف تجتلب

بل اي حرف غير همز او سكون ۞ جا بعد مد فالطبيعي يكون

والآخر الفرعي موقوف على ... سبب كهمز او سكون مسجلا

حروفه ثلاثة فعيها ... من لفظ واي وهي في نوحيها

والكسر قبل اليا وقبل الواو ضم ... شرط وفتح قبل الف يلتزم

واللين منها اليا وواو سكنا ... ان انفتاح قبل كل اعلنا

احكام المد مع الهمز

للمد احكام ثلاثة تدوم ... وهي الوجوب والجواز واللزوم

فواجب ان جاء همز بعد مد ... في كلمة وذا بمتصل يعد

وجائز مد وقصر ان فصل ... كل بكلمة وهذا المنفصل

ومثل ذا ان عرض السكون ... وقفا كتعلمون نستعين

او قدم الهمز على المد وذا ... بدل كآمنوا وايمانا خذا

ولازم ان السكون اصلا ... وصلا ووقفا بعد مد طولا

اقسام المد اللازم

اقسام لازم لديهم اربعة ... وتلك كلمي وحرفي معه

كلاهما مخفف مثقل   فهذه اربعة تفصل

فان بكلمة سكون اجتمع   مع حرف مد فهو كلمي وقع

او في ثلاثي الحروف وجدا   والمد وسطه فحرفي بدا

كلاهما مثقل ان ادغما   مخفف كل اذا لم يدغما

واللازم الحرفي اول السور   وجوده وفي ثمان انحصر

يجمعها حروف كم عسل نقص   وعين ذو وجهين والطول اخص

وما سوى الحرف الثلاثي لا الف   فمده مدا طبيعيا الف

وذاك ايضا في فواتح السور   في لفظ حي طاهر قد انحصر

ويجمع الفواتح الاربع عشر   صله سحيرا من قطعك ذا اشتهر

وتم ذا النظم بحمد الله   على تمامه بلا تناهي

ابياته ند بدا لذي النهى   تاريخه بشرى لمن يتقنها

ثم الصلوة والسلام ابدا   على ختام الانبياء احمدا

والآل والصحب وكل تابع   وكل قاري وكل سامع

تمت

صحت نامہ حصہ اول البرہان

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۱	۲	موعظةٌ	موعظةٌ	بقدر امکان صحت لفظی کا
۳	۲	الدَّيانةُ	الدِّيانة	بھی خیال رہا ہے لیکن
۴	۸	الاولے	اولی	باقتضائے بشریت کاتب
۶	۱۰	فيك اخذ	فيك آخذ	صاحب سے چند غلطیاں
۷	۴	وكزب	وكذب	اس حصہ اولی میں ایسی
۸	۱۰	الـنافهة	التافهة	ہوگئی ہیں کہ جن کی اصلاح
		لخسيه	الخسيسة	بآسانی ہر ایک قاری
۹	۹	للمرا	للمرء	اس کتاب کے موافق
۱۰	۵	الخير	الخيّر	اس صحت نامہ کے بخوبی

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۱۲	۷	اطهار	اِطهار	فرما سکتے ہیں ۔ از جانب
		لسّرور	السّرور	(مولف)
۱۲	۱۱	يالفون	يأ لفون	
۱۲	۱۲	ان	أن	
۱۳	۱۲	والساسة	والسياسة	
۱۴	۱۲	كلمة	كلمته	
۱۵	۱۱	اذااعلا	اذا علا	
۱۶	۲	والغنا	والغنى	
۱۶	۷	الحسنِ	الحسنُ	
۱۹	۸	العزير	الغزير	
۲۰	۲	الضيّعة	الضَّيعة	

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۲۲	۶	القرآت	القراءات	
۲۲	۱۰	بارتکابها	بارتکابها	
۲۳	۷	الکذبُ	الکذوب	
۲۴	۷	یقراءالقرآن	لاتقراللقرآن	
۲۶	۱	واهیاو	و اهبا	
		متفصلا	متفضلا	
۶۶	۱	القرآن غنا	القرآن عنی	
۲۶	۶	ولاغنا	ولاغنی	
۲۶	۷	لمریتغنی	لمریتغن	
۲۸	۳	القراں	القرآن	
۲۸	۳	مقضلا	مفصلا	

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۳۱	۲	بحکمة	لحکمه	
۳۱	۳	ولاتجار	ولاتجاری	
۳۱	۳	الاهوی	الاهواء	
۳۲	۸	عثمابن عفان	عثمان ابن عفان	
۳۳	۹	مرستدید	مرتبدید	
۳۴	۵	واذاعتنا	واذاعتنی	علاوہ ان غلطیون کے
۳۴	۱۰	ولذاوجب	ولذااوجب	صفحہ (۳۴) سطر ۶ مین
۳۵	۱۱	بکثرت	بکثرة	حدیث شریف کی عبارت
۴۱	۳	اذاماتبت	اذماتبت	بہی رہ گئی ہے جو یہان
		وابت	وابیت	درج کی جاتی ہے اور وہ
۴۱	۸	ولاتبع	ولا تتبع	یہہ ہے۔

کیفیت	صحیح	غلط	سطر	صفحہ
ومثل المنافق الذی	بما نسوا	بما نسبوا	۱۰	۴۱
یقرأ القرآن کمثل	المنجم	المنحم	۱۰	۴۲
الریحانۃ ریحہا طیب	التقی	المتقی	۲	۴۴
وطعمہا مرّ۔	نمرح	نمرح	۴	۴۴
اور باقی تین مثالیں	حاسدہ	جاسدہ	۱۱	۴۴
حدیث شریف کی صفحہ	حذرامنہ	حذرمنہ	۱	۴۵
مذکورہ میں درج ہیں	مداخلۃ	مداخلہ	۲	۴۵
بوقت قرأت اسکو بھی	مقاتلتک	مقاتلک	۵	۴۵
وہاں ضرور شامل کرلیا	یا نیہ	یا بنیہ	۵	۴۶
جاوے۔ ۱۲	مشئوم	مشموم	۹	۴۹
(مولف)	سند	ستد	۴	۵۰

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۵۱	۳	فعلتہ	فعلتُ	
۵۱	۴	اظهار النعمة	اِظْهَارُ النعمة	
		الیہ	اللّٰہ	
۵۱	۵	مزبلینہ	عزبینتہ	
۵۲	۹	ویفتی	ویغنی	
۵۳	۷	وادم	وَآدِمُ	
۵۳	۹	العدل	للعدل	
۵۳	۱۰	الاعداءُ	الاعداءِ	
		الظالمین	والظّالمین	
۵۶	۲	غواینها	غوانیها	
۵۷	۶	للموید	للمرید	

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
٥٧	١٠	والدنوین	والتنوین	
٥٧	١٠	تلبینی	تبلینی	
٥٨	٤	قدغم	تدغم	
٥٨	١١	شدذا	شددا	
٥٩	١٠	عقیمة	عقیمه	
٦٠	١	الاخر	الاخری	
٦١	١٠	یدل	یدل	
٦٢	٧	الثانی	الثان	

تمت بالخیر



الرحمٰن علم القرآن
خلق الانسان علمه البيان
خيركم من تعلم القرآن وعلمه
والأخذ بالتجويد حتم لازم
من لم يجود القرآن آثم
لأنه به الإله أنزلا
وهكذا منه إلينا وصلا
كتاب
المختصر المفيد في مباحث التجويد
المعروف
بتحفة الاطفال
حصہ دوم
مؤلفہ متوسل خاندان ہاشمی خلاصۂ دودمان مرتضوی محمود صاحب اوصاف حمیدہ معدن اخلاق پسندیدہ
یادگار حضرت محمد بن الحنفیہ بن علی بن ابیطالب رضی اللہ عنہ وعن اولادہ حافظ قاری محمد سلیمان
صاحب علوی دام فیوضہ بکمال اہتمام وسعی بلا کلام مولوی حافظ حکیم عنایت اللہ خاں صاحب

الف ۱۶

فہرست مضامین کتاب المختصر المفید فی مباحث التجوید

المعروف بتحفة الطلاب

حصہ دوم

مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ
دیباچہ	۱	صفحہ نمبر (۴) مین درج ہین	۳
خطبۂ کتاب بزبان عربی		سبب تالیف کتاب ...	۶
جس مین اسمار کتب جو اس		بیان فضائل قرأت ...	۷
کتاب کا ماخذ ہین اونکے نام ہین		بیان ماہیت علم تجوید ...	۱۱
اور اسی خطبہ مین اسماء اساتذہ		اسماء قراء سبعہ مع راویان ...	۲۱
کرام جن سے مولف کو فیض پہونچا		نقشہ رمز القراء مع راویان اونکی	۲۵
ہے مع مختصر حالات اونکے اردو		خوش الحانی کی کہانتک ضرورت ہے	۲۶
زبان مین جو حاشیہ ہی اوس مین		مخارج الحروف نظم بزبان عربی	

مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ
ازمتن جزری	۳۶	قواعد لام اَلْ	۶۴
بیان مخارج حروف بہ تفصیل کامل بزبانِ اردو.....	۳۸	قاعدہ لام الفعل...	۶۵
مخرج (ض) کی پوری تحقیق	۳۹	قاعدہ لام کو مفخم یعنی پُر پڑھنے کا.....	۶۶
باب الصفات ازمتن جزری بزبان عربی.....	۴۹	قاعدہ مثلین ومتقاربین و متجانسین....	۶۶
اقسام قرأت.....	۵۰	اقسام (مدود مع قسم اول جس میں مد اصلی کا بیان ہے....	۶۹
وجوہ الاستعاذۃ مع البسملۃ والقراءۃ......	۵۲		
قواعد نون ساکن اور تنوین کے	۵۵		
قواعد میم ساکن....	۶۱	مدفرعی کے اقسام (قسم دوم میں)....	۷۱
قواعد میم اور نون مشدد کی	۶۳		

مضمون	صفحہ	مضمون	صفحہ
قاعدہ مد عارضی	۷۸	حفص مین اُنکے اصول کے	
قاعدہ مد بدل	۷۹	خلاف قرآن مجید مین آئی ہین	۹۲
قواعد تفخیم و ترقیق (ر)	۸۰	بیان قواعد مختلف المقامات	
بیان اوقاف بزبان عربی از		و متفرق البیانات	۹۴
متن جزری	۸۲	اقسام لحن جسکے معنی	
قاعدہ ہمزہ وصل	۸۳	غلطی کے ہین مع تنبیہ اخیر	۹۶
بیانِ سکتہ	۸۶	استفتا متعلق بتحقیق مخرج	
بیان اُن کلمات کا جن مین حفص		ضاد مع دوازدہ جوابات	۱۰۰
علیہ الرحمہ سے دو دو وجہین		نقشہ اسماء بقیہ ائمہ سبعہ	
آئی ہین	۸۷	قرار اربع عشر	۱۲۳
بیان اُن کلمات کا جو روایت			



الرحمٰن علم القرآن
خلق الانسان علمه البیان
خیرکم من تعلم القرآن وعلمه
والاخذ بالتجوید حتم لازم
من لم یجود القرآن آثم
لانه به الاله انزلا
وهكذا منه الینا وصلا
کتاب
المختصر المفید فی مباحث التجوید
المعروف
بتحفۃ الطلاب
حصہ دوم

يَا فَتَّاحُ وَبِهٖ نَسْتَعِيْنُ

قُلْ رَّبِّ اَعُوْذُبِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيٰطِيْنِ ۙ
وَاَعُوْذُبِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الحمد للّٰه الذی خلق الانسان وعلمه البیان ؛ وانزل القراٰن فیه هدی للنّاس وبیّنات من الهدٰی والفرقان ؛ واشهد ان لا الٰه الا اللّٰه وحده لاشریك له اقرارا باللسان وتصدیقا بالجنان ؛ واشهد انّ سیّدنا محمّدا عبده ورسوله المبعوث الٰی کافّة الانس والجان ✻ افضل من نطق بالضّاد بافصح لسان ؛

صلے اللہ علیہ وعلیٰ آلہ وصحبہ فی کل لحظۃ
واوان ، وعلی التابعین لہم باحسان ،
امابعد فیقول الفقیر الی اللہ تعالیٰ
سلیمان بن اسماعیل العلوی ، غفر ذنوبہما
الجلی والخفی ، لما جئت فی ارض حیدر آباد
حفظہا اللہ تعالیٰ عن الشرور والفساد ،
جاء الیّ بعض الاحباب ، طلبوا منّی تجوید
کتاب العزیز الوہاب ، ولما رأیتہم محبین
لہذا الفن ، وکان معی للہ الحمد فرصۃ الزمن ،
وکانت الرسائل کثیرۃ باللسان العربی التی
قرأتہم علی مشائخی ، ولکن ماکانت باللسان
الہندی علی الترتیب الذی قرأت بہ علی اشیاخی ،

غیر مشتملة علی بعض الاحکام الذی اخذتہ
من غیر الرسائل ای الذی اخذتہ من افواہ
الاساتذة العظام فلذلک اَحْبَبْتُ ان
اجمع لھم بعض مسائل التجوید باللسان
الھندی بروایت حفص من طریق الشاطبی
المتعلق بالکتاب الحمید واخترت الاختصار
حتی یستفید وافی ھذہ المملکة الصغار
والکبار واخذت ھذہ الاحکام من
غیث النفع فی القرأت السبع للسید علی
النوری ومن فتح الاقفال للشیخ سلیمان
الجمزوری العلام ومن منھل العطشان
للسید احمد بن زینی دحلان رحمہ ومن

متن الجزری المنسوب للشیخ محمد بن الجزری
الشافعی ؛ ومن افواہ مشائخی منہم
الاجل الفاضل الشیخ عبد اللہ قاری ؛ و
سیّدی الکامل الشیخ عبد المعطی ؛
فما وجد فی ھٰذا الکتاب من الصّواب فھو
من فیض ھٰؤلاء الافاضل الاعلام الکرام ؛
وما وجد من خطأ فھو من نفسی بزلۃ الاقلام ؛
وسمّیتہ بالمختصر المفید ؛ فی مباحث التجوید
واسئل اللہ التوفیق والاخلاص علی الدوام ؛
بجاہ المصطفیٰ واٰلہ الامجاد الکرام ؛ وارجوا
من اللہ ان ینفع بہ الخاص والعام ؛ و
یدخلنی فی دار السّلام

سبب تالیف کتاب

ہمارے مخلص منشی غلام دستگیر صاحب جو نہایت شوقین قرأت کے ہین
تعلیم قرأت کے لئے کمترین کے پاس آیا کرتے تھے اور اثنا قرأت مین جو کچھ
قواعد تجوید کے مین اُنکو زبانی تبلایا کرتا تھا وہ بوجہ ذکاوت بجنسہ اُن قواعد
کو ذہن نشین کر کے لکھ لیا کرتے تھے۔ بعد چند ماہ کے صاحب موصوف نے
جو کچھ ذخیرہ جمع کیا تھا ایک روز مجھے لا کر تبلایا مینے من اولہ الی آخرہ اُسپر
نظر کی تو فائدہ مند اور مختصر سا رسالہ پایا۔ معاً مجھے خیال ہوا کہ اسکو ترتیب
دیکر اور مسائل ضروریہ جو قاریان قرآن مجید کے لئے مفید ہون اسمین اضافہ
کر کے اسکو چھپوا دینا چاہیئے تاکہ جو لوگ قرأت سیکھنے کے لئے راقم کے
پاس آتے ہین اُنکو اِن قواعد ضروریہ کے معلوم کرنیمین آسانی ہو اور
دیگر شائقین بھی اِس کتاب سے فائدہ اوٹھاوین۔ اور زیادہ تر جناب حافظ
حکیم محمد عنایت اللہ خانصاحب کی عنایت و اصرار نے اسکی تکمیل اور طبع پر

نے مجھے اور بہی مجبور کیا۔ یون تو کئی ایک رسالے زبان اُردو مین مثل زینت القاری و مقصود القاری وغیرہ وغیرہ دیکہنے مین آئے۔ اِس کتاب کی تالیف مین مجھے کچھہ فخر نہین ہان فخر ہے تو اتنا ہے کہ حتی الامکان اپنی ابتدائی تعلیم کے موافق یعنے جس طور سے ہمکو اپنے اساتذہ عارفین کاملین معظمین مفخرین نے تعلیم فرمایا تہا اُس طور سے اِس کتاب مین تعلیم کا ڈہنگ رکہا گیا ہے۔ امید کہ خداوند کریم اس محنت قلیل کو با جر کثیر متبدل فرمائے۔ اور پڑہنے والونکو اِس کتاب کے بیحد و بیشمار نفع پہونچائے۔

آمین بجاہ سیدنا محمد و آلہ اجمعین

بیان فضائل قرأت

واضح ہو کہ تمام علوم سے افضل علم تجوید قرآن مجید ہے بلکہ پڑہنا اُسکا باداے مخارج حروف و صفات لزومیہ اُنکے برعایت اوقاف منقولہ و بلحاظ عدم وقوع حرکات و سکنات کلمہ مین فرض عین ہے۔ اور اسقدر تجوید قرآن مجید

کا تارک مرتکب گناہ کبیرہ و مستحق عذاب سمجھا جاتا ہے کیونکہ فرمان واجب
الاذعان مؤکد ترتیل اور تجوید صادر ہوا ہے پس جیسا کہ ہم امت محمدیہ صلی اللہ
علیہ وسلم سمجھنے مین معانی اور تحصیل اوامر و نواہی کلام ربانی کے مامور اور مکلف
ہین اسی طور سے صحت الفاظ اور صحت مخارج حروف قرآن شریف کے
بھی محکوم ہین اور ہمکو تقلید اور اتباع اُس طریقہ اور صفت کی لازم ہے
کہ جسکو ائمہ قرارت نے بسند متصل صحیح الاسناد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
سے کہ افصح فصحاء عرب ہین اخذ کیا ہے۔ اور اس وقت مین ایسے لوگ
جو اسکی تعلیم اور تعلّم مین مشغول ہون اور ایسے شائقین جو اس علم کی
تلاش مین مصروف ہون کم نظر آتے ہین۔ اگرچہ خاص خاص لوگ اس
علم سے واقف ہین مگر چونکہ لوگ بغرض حصول اس نعمت علیا کے
اُنکی طرف رجوع نہین کرتے لہذا اس فن شریف کی وقفیت اُن ہی تک
محدود ہے اور عوام محض بے بہرہ رہکر اوس وعید مین داخل ہوتے ہین کہ

جنکے حق مین سرورکائنات علیہ الصلوٰۃ والتسلیمات نے ارشاد فرمایا ہے کہ
رب قارئ للقرآن والقرآن یلعنہ پس افسوس
یہ ہے کہ اکثر لوگ جنکو شمہ و قوف اِس علم مین نہین ہے اسکے حاصل
کرنے پر قادر ہین لیکن بسبب کم ہمتی و پست حوصلگی اس فن کے ماہرین
کی طرف رجوع نہین کرتے۔ بلکہ غلط خوانی اور تحریف قرآنی پر مصر ہین گویا
یہ خیال کرتے ہین کہ سیکھنا تجوید کا امر ضروری نہین ہے۔ جبکہ یہ علم
افضل علوم اور اصل جملہ فنون ہے اور ذات باریتعالیٰ کے کلام کے
ساتھہ علاقہ رکھتا ہے اور دیگر علوم کلام آلٰہی سے متفرع ہین پس مقام
غور ہے کہ جس علم کے سیکھنے سکھانے مین رضامندی خالق کی پائی جاتی
ہے اور اُسکے ترک مین عدول حکم آلٰہی جو باعث گناہ ہے ثابت ہوتا ہے
تو اُسکے حاصل کرنیکو غیر ضروری خیال کرنا صریح غلطی و گمراہی ہے یا
نہین * لہذا اہل اسلام کو چاہیے کہ اس علم کے تعلیم و تعلم مین سعی و ہمت

کو خرچ کریں اور اپنی اولاد کو وقت تعلیم قرآن مجید کے مسائل ضروریہ
تجوید سکہا وین۔ اسلئے کہ ابتدا مین حصول اس امر کا آسان ہوتا ہے اور
بعد حالتِ کبر سنی مین دشواری پڑتی ہے۔ چونکہ مقدمہ جزریہ مصنفہ امام
جزری علم تجوید مین معتبر کتاب ہے لیکن زبان عربی اور نظم ہے اسوجہ سے
عام پر سمجہنا اُسکا دشوار ہوتا ہے سوا اسکے اور کتب جو جامع مسائل
علم تجوید ہون عموماً نہین پائے جاتے اسلئے صرف چند ضروری ابواب
متن جزری کے اس کتاب مین درج کئے جاتے ہین اور عام مسائل
تجوید جنکا جاننا ہر ایک قاری قرآن کو بہت ضروری ہے وہ دوسری کتب
وغیرہ سے جنکا ذکر خطبہ کتاب ہذا مین ہوا ہے موافق اونکے بغرض فائدہ
عام زبان اُردو مین بیان کئے گئے ہین تاکہ سمجہنا اور یاد کر لینا اون کا
اہل ہند کو من کل الوجوہ آسان ہو

بیان ماہیت علم تجوید اور موضوع اور

غایۃ اور ثبوت

جاننا چاہیے کہ علم قرأت کے دو فن ہین ایک علم قرأت سبعہ وعشرہ جسمین
اختلاف ائمہ قرأت اور اُنکے قواعد بیان کئے گئے ہین دوسرا علم تجوید جسکے
قواعد کے متعلق اس مختصر کتاب مین بحث کیگئی ہے۔ **تجوید**
کے معنی لغت مین تحسین کے ہین اور اصطلاح مجوّدین مین عبارت ہے
پڑہنے سے قرآن مجید کے صحت الفاظ کے ساتہہ اس طور پر کہ ہر حرف
اپنے اپنے مخرج سے جدا جدا خارج ہووے اور استحقاق صفاتی بھی
ہر ایک حرف کا اوسکو دیا گیا ہو اور موضوع اس علم کا یعنی وہ چیز کہ
اہل فن تجوید اسکے احوال اور احکام سے گفتگو کرتے ہین کلمات قرآنی
ہین۔ اور **غایۃ** یعنی نتیجہ اور نفع اس علم کا یہ ہے کہ کلمات قرآنی
مین خطاء لسانی سے بچے۔ اب سمجھنا چاہیے کہ علم تجوید کے جمیع قواعد پر
عمل کرنا فرض نہین ہے بلکہ بعض افراد سنت اور مستحسن ہین۔ اور بعض

افراد تجوید کے فرض کفایہ اور عمل کرنا اوپر فرض عین ہے چنانچہ ملا علی قاریؒ نے اس شعر جزری۔

واﻵخذ بالتجويد حتم لازم	من لم يجود القرآن آثم

کی شرح میں لکھا ہے۔ اخذ القاری بتجوید القرآن فرض لازم وحتم دائم ثم ھذا العلم لاخلاف فیہ انہ فرض کفایۃ والعمل بہ فرض عین علی صاحب کل قرأۃ وروایۃ۔ اور یہی لکھا ہے فالمخرج للحرف کالمیزان یعرف بہ ماھیتہ و کمیتہ والصفۃ کالمحک والناقد یعرف بھا الھیئۃ والکیفیۃ ولولا المخرج والصفۃ لکان الکلام بمنزلۃ اصوات البھائم التی لھا مخرج واحد ولا یفھم المرام۔ خلاصہ اس عبارت کا یہ ہے

کہ مخرج واسطے حروف کے بمنزلہ ترازو کے ہے کیونکہ پہچانی جاتی ہے مخرج
سے ماہیت اور کمیت حروف کی اور صفات بمنزلہ کسوٹی کے ہین کہ جانی
جاتی ہین اون سے کیفیت حروف کی اور اگر یہ دونون نہون تو البتہ
ہوجائیگا کلام بمنزلہ آواز بہائم کے کہ اونکو مخرج اور صفت ایک ہی دیا
گیا ہے۔ اور تفسیر احمدی مین مذکور ہے کہ حق سبحانہ و تعالی انے حکم فرمایا
ہے ساتھہ ترتیل قرآن کے اور یہ ترتیل بموجب قول حضرت علی کرم اللہ
وجہہ کے عبارت ہے پڑہنے قرآن مجید سے ساتھہ رعایت وقوف اور ادای
حروف کے اونکے مخارج سے۔ لہذا یہ ترتیل فرض عین ہے۔ جو شخص اس قسم
کی ترتیل سے نہ پڑہے گا قرآن مجید کو نماز مین تو نماز اوسکی فاسد ہوجائیگی
اسواسطے کہ ترتیل یعنے تجوید ماموربہ ہے اور اس امر کے واسطے کوئی ناسخ
نہین ہے بلکہ یہ امر محکم واجب الاذعان والعمل ہے اور عبارت اوسکی
یہ ہے۔ ان اللہ امرھم بترتیل القرآن واوجب علیھم

وھو ما نقل عن علی رضی اللہ تعالیٰ عنہ من رعایۃ الحروف من المخارج کما صرح بہ فی الحسینی و الزاھدی وھو فرض فی الصلوٰۃ نفسا بدونہ لانہ مامور بہ ولم یکن لہ ناسخ وکتب الفقہ مشحونۃ بذلک یہ اور جہد المقل میں مرقوم ہے۔ ثم ھذا العلم لاخلاف فیہ انہ فرض کفایۃ والعمل بہ فرض عین۔ البتہ تجوید قرآن کی باعتبار بعض قواعد کے مانند اظہار و ادغام و اخفا و ترقیق و تفخیم کے فرض عین نہیں ہے بلکہ یہ تجوید سنت ہے اور ترک اس تجوید کا موجب کراہت تحریمیہ ہے اور تارک پر خوف گناہ کا ہے چنانچہ ملا علی قاری نے شرح جزری میں تحریر فرمایا ہے۔ الاخفاء والقلب والاظہار والادغام وامثال ذلک لاشک ان ھذا النوع مما لیس

ن: منشی غوث الصلوٰۃ

بفرض عین یترتب علیه العقاب الشدید

وانما فیه خوف العقاب والتهدید حاصل کلام اور

خلاصه مرام یه ہے که تجوید من حیث العمل تین قسم پر ہے ایک فرض عین

وه یه که ادا کرنا حروف کا مخارج سے باداے صفات لازمیه کے اور رعایت

وقوف کے که قاری قرآن کو اسقدر تجوید ضرور ہے تارک اوسکا گنہگار

اور امامت اوسکی ناجائز ہے دوسری قسم سنت اور وه یه ہے که ادا

کرنا حروف کا مخارج سے ساتھه اداے صفات عرضیه کے مانند تفخیم و

ترقیق کے که اسقدر تجوید کا تارک مرتکب کراہت کا ہے اور ارتکاب

کراہت کا موجب گناه صغیره ہے اور مداومت کرنا گناه صغیره پر

گناه کبیره ہے اور تیسری قسم مستحب یعنی ادا کرنا قواعد مشکله کا که جنکا

جاننا بغیر قاری ماہر کے دشوار ہے جیسا روم اور اشمام اور اختلاس وغیره

وغیره - اب جاننا چاہیے که بعض لوگون کے خیال مین آتا ہے که فقه

کی کتابونمین تجوید وترتیل کو مستحب لکھتے ہین اور تجوید کی کتابونمین فرض
اسلئے درمیان مضمون دونون کے اختلاف پایا جاتا ہے اوسکا جواب
عبارت مذکورۂ بالا سے صاف ظاہر ہے کہ نزدیک قرّاء کے تجوید بجمیع مسائل
فرض نہین ہے بلکہ بعض افراد اوسکے سنّت اور بعض مستحب اور ایسے ہی
سب مسائل تجوید کے فقہاء کے نزدیک مستحب نہین بلکہ بعض مسائل
تجوید جیسا ادا کرنا مخارج حروف کا و لحاظ صفات لزومیہ کا جنکی رعایت
کرنی ضرور ہے اور ترک رعایت سے فساد معنوی ظہور مین آتا ہے
واجب العمل ہین تاکہ نماز مین جو رکن اعظم اسلام کا ہے اوسمین نقص
نہ آوے اور امام جزری کہ معتبر فقہاء سے شمار کیے جاتے ہین کتاب النشر
مین لکھتے ہین کہ علماء نے اس بارہ مین اختلاف کیا ہے کہ اگر کوئی
شخص کسی حرف کو دوسرے مخرج مین ادا کرے تو نماز اوسکی صحیح ہے
یا نہین پس اصح مذہب یہ ہے کہ نماز اسکی صحیح نہین ہے اور عبارت

امام کی یہ ہے۔ اختلفوا فی صلوٰۃ من یبدل حرفًا بغیرہ سواءٌ تقاربًا او تجانسًا واصح القول عدم الصحۃ کمن قرء الحمد للہ رب العالمین او المغضوب بالخا اور فتاوی قاضی خان مین مذکور ہے کہ اگر کسی حرف کو دوسرے حرف سے بدل دینے کی وجہ سے معنی کلام پاک کے فاسد ہو جاوین اور ایسا کلمہ کلام اللہ مین بھی نہ ہو جیسا۔ فسحقا لاصحاب السعیر کی جگہہ فسحقا لاصحاب الشعیر پڑہا جاوے تو باتفاق جمیع ائمہ کے نماز فاسد ہے اور جب معنی مین فساد نہو اور ایسا کلمہ کلام الٰہی مین بھی پایا جائے تب فقہای عظام نے بصورت لاچاری واسطے رفع حرج عام کے نماز کو جائز رکھا ہے اور عبارت قاضی خان کی یہ ہے۔ واختلف المعنے ولم یکن التی قرءھا فی القرآن نحو ان یقرء

فصحّۃ الاصحاب الشعیر تفسد صلاتہ عند الکل وان لم یختلف المعنی والتی قرءھا تکون فی القرآن جازت صلاتہ عند الکل خلاصہ جواب کا یہ ہے کہ جو امور کہ نزدیک قرّاء کے ضرور ہین اونکو فقہاء بہی لازم جانتے ہین لیکن بعض صورتو نمین واسطے رفع حرج عام کے بفحوای فرمودۂ خداوند تعالی شانہ وعزّ برہانہ وماجعل علیکم فی الدین من حرج اور لایکلف اللہ نفسا الا وسعہا۔ ترک رعایت ان امور کی اگرچہ جاننا انکا ضرور ہے مگر بسبب عذر قوی کے جائز رکہتے ہین تاکہ نماز جائز ہوجاوے لیکن واسطے ترک امامت شخص ناواقف کے بوقت موجودگی قاری قرآن کے ارشاد فرماتے ہین۔ اسوقت چند اشعار فضائل تجوید مین مجہے شیخ محمد جزری رح کے یاد آئے ہین وہ یہ ہین ❊

والاخذ بالتجويد حتم لازم	من لم يجود القرآن آثم
لانه به الاله انزلا	وهكذا منه الينا وصلا
وهو ايضا حلية التلاوة	وزينة الاداء والقراءة
وهو اعطاء الحروف حقها	من صفة لها ومستحقها
ورد كل واحد لاصله	واللفظ في نظيره كمثله
مكملا من غير ما تكلف	باللطف في النطق بلا تعسف
وليس بينه وبين تركه	الا رياضة امرء بفكه

ونیز حضرت شیخ شاطبی علیہ الرحمہ نے بھی بہت سے فضائل قرأت کے متعلق لکھے ہیں چنانچہ اونکے بھی چند اشعار ایسے موقع پر لکھے جاتے ہیں جو خالی از فائدہ نہونگے وہ یہ ہیں *

وبعد فحبل الله فينا كتابه	فجاهد به حبل العدا متحبلا
واخلق به اذ ليس يخلق جدة	جديدا مواليه على الجد مقبلا

ف ان اشعار کا یاد کرنا فضائل تجوید کے لیے ضرور ہے

ف۲ نام نامی حضرت کا ابو محمد قاسم بن فیرہ ابن ابی القاسم خلف بن احمد الرعینی الشاطبی ہے (مؤلف)

وقارئه المرضي قرّ مثاله ... كالاترج حاليه مريحا وموكلا

هو المرتضى امّا اذا كان امّة ... ويمّمه ظل الرزانة قنقلا

هو الحر ان كان الحري حواريا ... له بتحرّيه الى ان تنبّلا

وان كتاب الله اوثق شافع ... واغنى غناءً واهبا متفضّلا

وخير جليس لا يملّ حديثه ... وترداده يزداد فيه تجمّلا

وحيث الفتى يرتاع في ظلماته ... من القبر يلقاه سنا متهلّلا

هنالك يهنيه مقيلا وروضة ... ومن اجله في ذروة العز يجتلا

يناشد في ارضائه لحبيبه ... واجدر به سؤلا اليه موصلا

فيا ايّها القاري به متمسكا ... مجلا له في كل حال مبجلا

هنيئا مريئا والداك عليهما ... ملابس انوار من التاج والحلا

فما ظنكم بالنجل عند جزائه ... اولئك اهل الله والصفوة الملا

اسماء قراء سبعه مع راویان چهارده و رموز مفرده مقرّره

شیخ شاطبی رحمۃ اللہ علیہ کے حروف

ابج - دھز - حطی - کلم - نصع - فضق - رست

امام نافع مدنی

نافع بن ابو نعیم آپکی کنیت ابورویم ہے لیکن اس کنیت میں اختلاف ہے۔ آپ اصفہانی الاصل ہیں مدینہ منورہ میں ہجرت فرما کر آخر عمر تک رہے ستر تابعین سے آپ نے پڑھا ہے رمز (ا)

امام کے ہر دو راویان

راوی اول قالون عیسیٰ بن مینا کنیت ابوموسیٰ لقب قالون

رمز (ب)

راوی دوم ورش عثمان بن سعید المصری کنیت ابوسعید لقب ورش

رمز (ج)

امام ابن کثیر مکی

ابن کثیر آپکا نام عبداللہ کنیت ابومعبد ہے آپ تابعی ہیں اور اصلیت آپ کی ابنای فارس سے ہے۔ اور ولادت آپ کی مکہ معظمہ ہے

رمز (د)

۵ راوی اول بزی احمد بن محمد بن عبد اللہ بن قاسم بن نافع بن ابی بزہ اسیطر نسبت ہے بزہ کی کنیت ابو الحسن۔ رمز (۵)	ہردو راویان	۶ راوی دوم قنبل نام محمد کنیت ابو عمر لقب قنبل۔ رمز (ز)

امام ابو عمرو بصری

ابو عمرو بصری نام مین آپکے اختلاف ہے بعض کے نزدیک ابو عمرو بن العلا بصری مازنی کی کنیت ہی کو نام کہا گیا ہے ولادت آپکی مکہ معظمہ ہے۔ رمز (ح)

راوی اول دوری نام حفص کنیت ابو عمر دوری یہ نسبت طرف موضع کے ہے۔ رمز (ط)	۵۳ ہردو راویان	راوی دوم سوسی نام صالح بن زیاد کنیت ابو شعیب سوسی یہ بھی نسبت طرف موضع کے ہے رمز (ی)

امام ابن عامر شامی

ابن عامر شامی نام عبد اللہ ابن عامر دمشقی تابعی مقام ولادت آپکا رحاب ہے تا فتح دمشق کے بعد آپ دمشق مین آکر رہے اور وہین وفات پائی۔ رمز (ک)

ک یہ بواسطہ عکرمہ عن اسمٰعیل عن شبل ابن عباد امام ابن کثیر رح سے روایت کرتے ہیں ۱۲ (ص)

ک یہ بواسطہ احمد قواس عن ابی الاخریط عن اسمٰعیل عن شبل و معروف امام ابن کثیر سے روایت کرتے ہیں ۱۲ (ص)

ک یہ دونوں بواسطہ یحیٰ ابن مبارک یزیدی امام ابو عمرو رح سے روایت کرتے ہیں ۱۲ (ص)

راوی اول ہشام بن عمار دمشقی کنیت ابو الولید تین واسطون سے آپ امام ابن عامر سے روایت کرتے ہین۔ رمز (ل)

ہر دو راویان

راوی دوم ابن ذکوان نام عبد اللہ بن احمد بن بشیر بن ذکوان کنیت ابو عمرو آپ دو واسطون سے امام ابن عامر سے روایت کرتے ہین۔ رمز (م)

امام عاصم کوفی

عاصم کوفی بن ابی النجود کنیت ابوبکر تابعی ہین دو واسطون سے آپکو صحابہ سے تلمذ حاصل ہے۔ چونکہ اس کتاب مین صرف روایت حفص کے قواعد مندرج ہین اسلئے آپکی کیفیت کسی قدر تفصیل سے حاشیہ پر درج ہے۔ رمز (ن)

راوی اول شعبہ بن عیاش بن سالم کوفی کنیت ابو بکر بچون کی طرح پانچ پانچ آیتین پڑھکر قریب تیس ۳۰ سال کے قرآن کو پڑھا۔ رمز (ص)

ہر دو راویان

راوی دوم حفص بن سلیمان کوفی کنیت ابا عمرو معروف بہ حفص بہ نسبت شعبہ کے آپکی قرأت بڑہی ہوئی تہی۔ رمز (ع)

امام حمزہ کوفی

حمزہ بن حبیب زیات کوفی کنیت اباعمارۃ آپ نہایت متورع اور متقی تھے کسی نے آپکو خالی از تلاوت قرآن مجید نہین دیکھا۔ آپ رات کو بہت کم آرام کیا کرتے تھے۔ رمز (ف)

راوی اول خلف بن ہشام البزار آخر رام معلہ کنیت ابومحمد۔ رمز (ض)	ہر دو راویان ۱	راوی دوم خلاد بن خالد کوفی کنیت ابوعیسی ہر دو راویان نے ایک واسطہ سے امام حمزہؒ سے اخذ کیا ہے۔ رمز (ق)

امام کسائی

کسائی نام علی بن حمزہ نحوی کنیت ابوالحسن امام حمزہ مذکور سے ونیز دیگر شیوخ سے آپ نے پڑھا ہے۔ اور موضع رنبویہ مین آپ نے وفات پائی ہے۔ رمز (ر)

راوی اول لیث بن خالد کنیت ابوالحرث۔ رمز (س)	ہر دو راویان ۲	راوی دوم دوری نام حفص کنیت ابوعمر یہ وہی دوری ہین جو امام ابوعمرو بصری سے بہی روایت کرتے ہین۔ رمز (ت)

هذا الجدول الجزأ ربعة عشر جزأ يدل
على رمز القراء ورواتهم مجتمعين
حروفا وكلمات وموضعهم في
المتن الشاطبية ومنهن للكوفي
ثاء مثلث انتهى

ث	۱	ثاء مثلثہ رمز ہے ہر سہ ائمہ کوفیین کی ؁
خ	۲	خاء معجمہ رمز ہے چہ ائمہ کی سوای امام نافع کے ؁
ذ	۳	ذال معجمہ رمز ہے ہر سہ کوفیین مذکورین اور ابن عامر شامی کی
ظ	۴	ظاء معجمہ رمز ہے کوفیین و ابن کثیر مکی کی ؁
غ	۵	غین معجمہ رمز ہے کوفیین و ابوعمر و بصری کی ؁

ش	۶	شین معجمہ رمز ہے حمزہ وکسائی کی ÷
صحبہ	۷	یہ رمز ہے حمزہ وکسائی و ابوبکر شعبہ کی ÷
صحاب	۸	یہ رمز ہے حمزہ وکسائی وحفص کی ÷
عم	۹	یہ رمز ہے نافع و ابن عامر کی ÷
سما	۱۰	یہ رمز ہے نافع و ابن کثیر و ابوعمرو کی ÷
حق	۱۱	یہ رمز ہے ابن کثیر و ابوعمرو کی ÷
نفر	۱۲	یہ رمز ہے ابن کثیر و ابوعمرو اور ابن عامر کی ÷
حرمی	۱۳	یہ رمز ہے نافع و ابن کثیر کی ÷
حصن	۱۴	یہ رمز ہے نافع اور ہر سہ ائمہ کوفیین کی ÷

خوش الحانی کی کہاں تک ضرورت ہے

مخفی نہ رہے کہ شرعاً واسطے حصول کمال ترتیل کے تحسینِ صوت اور
خوش الحانی ضرور ہے چونکہ یہ خوش الحانی مشتبہ ہو رہی ہے ساتھ

خوش الحانی ممنوعہ محرمہ کے لہذا یہ چند سطور ذیل تحقیق خوش الحانی

مسنونہ مین سطور کرتا ہون تاکہ امتیاز مابین متقابلین ہوجائے۔

جاننا چاہیے کہ خوش الحانی اور تحسین صوت دو قسم پر ہے ایک وہ ہی

کہ جو بلا تکلف اقتضاء طبیعت سے صادر ہو کچہ ضرورت بناوٹ کی

اسکے لئے نہو اور قاری اپنی تحسین صوت کو بحرکات موزونہ موسیقی یعنے

راگ خارج نکرے بلکہ جسوقت طبیعت مصروف طرف الحان کے ہو

تو بلا تکلف یہ خوش آوازی حاصل ہو اور رعایت اخفا اور اظہار

اور غنہ اور قلقلہ وغیرہ وغیرہ کی باقی رہے پس اس قسم کی خوش الحانی

اور تغنے جائز بلکہ مسنون اور محمود ہے کہ سامع اور قاری دونون اس سے

متاثر ہوکر مقصود اصلی کو پہونچتے ہین اگرچہ طبیعت کے اقتضا اور رعایت

سے یہ خوش الحانی اور تحسین صوت بدرجہ غایت ترقی پائے جیسا

کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے خدمت بابرکات

حضرت رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم میں عرض کیا تھا کہ اگر مجھکو معلوم ہوتا کہ آپ میرا قرآن سُن رہے ہیں تو البتہ میں قرأت قرآن شریف مین کمال آراستگی اور خوش الحانی کرتا پس یہ خوش الحانی طبعی ہے نہ تکلفی اور نہ بناوٹ اور یہ وہ چیز ہے کہ جسکو تمام سلف صالحین بلا انکار کرتے اور سنتے رہے اور جس شخص کو احوال سلف کا علم ہے بلا تامل معلوم کریگا کہ یہ لوگ قرآن مجید کو آواز حزین اور صوتِ حسین سے پڑھتے تھے اور شارع نے بھی اس قسم کی خوش الحانی سے منع نہیں فرمایا بلکہ اسکو پسند کیا اور خبر دی کہ حق سبحانہ وتعالیٰ قرأت اوس شخص کی استماع فرماتا ہے کہ جو قرآن شریف کو ساتھہ خوش الحانی کے پڑھے ہے چنانچہ فرمایا آپ نے - ما اذن الله لشئ ما اذن الله لنبی یتغنی بالقرآن[۱] - رواہ البخاری والمسلم عن ابی ہریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ - دوسری روایت مین یون آیا ہے - ما اذن الله لشئ

[۱] قال الطیبی المراد بالتغنی تحسین الصوت وترقیعہ وتحزینہ وقال السفیان بن عیینہ و تبعہ جماعۃ معناہ الاستغناء عن الناس وقال الاظہر حمل التغنی علی معنیٰ الاستغناء لا یلائم سوق ہذا الحدیث کذا فی المرقاۃ - واما التکلف برعایۃ الموسیقی فمکروہ واذا ادی الی تغییر القرآن فحرام بلا شبہۃ ۱۲ (منہ)

ما اذن لنبی حسن الصوت بالقرآن یجہر بہ

نہین سنتا ہے اللہ تعالیٰ کسی چیز کو مثل آواز پیغمبر کے جو خوش آوازی سے پڑہتا ہو وہ قرآن کو وعن ابی ھریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

لیس منا من لم یتغن بالقرآن۔ رواہ البخاری۔

یعنی نہین ہے کامل طریقہ پر وہ شخص کہ نا خوش آوازی کرے ساتہہ قرآن کے اور مواہب مین مسطور ہے کہ تحقیق پڑہتے تہے نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم قرأت ساتہہ ترتیل کے یعنی پڑہنے مین جلدی نہ کرتے تہے بلکہ ٹہیر ٹہیر کر اور واضح کر کے قرآن مجید کو پڑہتے تہے اور آپ مد فرماتے تہے جگہہ مد کے اور خوش آوازی کرتے تہے قرأت مین گاہے ترجیع بہی فرماتے تہے جیسا کہ ترجیع کیا آپنے پڑہنے مین جسوقت سورۂ انا فتحنا نازل ہوئی ہے اور

[حاشیہ:] نصیبی لمعنی الملا دونی هذا الباب فان المراد تحسین الصوت و تطییبہ و تزیینہ و تحزینہ بحیث یورث الخشیۃ و یہیج الصبر و یدق القلب ... والطرب ... (مرقات) ۱۲ لمعات شرح مشکوٰۃ

ابوداؤد اور ابن ماجہ ودارمی وغیرہ مین مروی ہے عن البراء بن
عازب رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال قال رسول اللہ
صلے اللہ علیہ وسلم زینوا[1] القرآن باصواتکم
اور بعض روایت مین یون ہے عن البراء بن عازب
سمعت رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم یقول
حسن القرآن باصواتکم فان الصوت الحسن
یزید القرآن حسنا۔ رواہ الدارمی یعنی حضرت براء بن عازب
سے روایت ہے کہا کہ سُنا مینے رسول خدا صلے اللہ علیہ وسلم سے
کہ فرماتے تھے کہ اچھی طرح سے پڑھو قرآن کو ساتھ اپنی آواز کے
یعنی ترتیل اور خوش آوازی سے پڑھو اسلئے کہ آواز اچھی زیادہ
کرتی ہے قرآن مین خوبی کو اور یہ خوش آوازی ایسی چیز ہے کہ
سیکھنے سکھانیسے اسکو زیادہ تعلق نہین ہے بلکہ یہ شئی خداداد ہے

[1] قولہ زینوا القرآن باصواتکم قیل ہو محمول علی القلب وقد روی کذلک ویجوز ان یحمل ذلک علی ظاہرہ لما یاتی من قولہ صلی اللہ علیہ وسلم ان الصوت الحسن یزید القرآن حسنا ولا محظور فی ذلک لان ما یزید الشیء یکون تابعا وملحقا کالحلیۃ بالشیء ای العرض وایضا المراد بالقرآن قراءۃ وہو فعل العبد وفیہ تحسین الصوت بالقرآن مستحب وذلک مقید برعایۃ التجوید وعلم التجوید ۱۲ لمعات (س)

اور بعض انبیاء علیہم السلام کا معجزہ قرار دیا گیا ہے جیسا کہ حضرت داؤد علیہ السلام کو خوش آوازی کا معجزہ حق سبحانہ وتعالیٰ کی طرف سے عنایت ہوا تھا چنانچہ جسوقت آپ خوش آوازی ونغمۂ داؤدی سے زبور تلاوت فرماتے تھے تو اوس وقت تمام انس وجن حتیٰ کہ وحوش وطیور عالم محویت مین ہوجاتے تھے بلکہ آب رواں بھی ٹھیر جاتا تھا پس اس سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ شئی کسبی نہین بلکہ یون سمجھنا چاہیے کہ حسنِ صوت اور حسنِ سیرت اور حسنِ صورت یہ چیزین آیۃ من آیت اللہ اور خدادادہین ولا تجتمع عند کلّ من کان لاسیّما فی اللّئیم ۞ ذٰلک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم ۞ مصوّر حقیقی اپنے بندونمین سے جسکو ان نعمتونکے لایق سمجھتا ہے اُسکو عطا فرماتا ہے پس جو شخص ان تمام نعمتون سے

سرفراز فرمایا گیا ہو اوسے چاہیے کہ ہر وقت اپنے خالق حقیقی کا

شکر بجالاتا رہے اور اطاعت مین اُسکی رہے۔ اکثر دیکھا گیا ہے

کہ اس نعمت عظمیٰ کے حسّاد بھی پیدا ہو جایا کرتے ہین۔ پس ایسے

موقع پر مُنعَم کو چاہیے کہ حاسدون سے بچے اور اونکے حسد سے

اپنے کو کسی قسم کی تشویش و فکر ناجائز مین نہ ڈالے اور اکثر اوقات

سورۃ الفلق کا ورد زبان پر جاری رکھے اور ساتھ اسکے یہ بھی

پڑھا کرے ربّ اعوذبك من همزات الشياطين

واعوذبك من شر الحاسدين انشاء اللہ تعالےٰ

حاسدون سے اُسے کسی قسم کا نقصان نہ پہونچیگا اور ہمیشہ حاسدون

کی نظر بد سے محفوظ رہیگا۔

اور قسم دوسری خوش الحانی اور خوش آوازی کی یہ ہے کہ اقتضاء

طبیعت سے صادر نہو بلکہ صدور اُسکا بناوٹ سے ہو اور حرکات ممنوعہ

موزونہ موسیقی اوسمین واقع ہون اور یہ قواعد بغیر تعلیم کثیرکے حاصل
نہین ہوتے پس اگر قرأت قرّاء کی بہی اس قبیل سے ہو اور مخارج
حروف اور حرکات اور مد و شد وغیرہ مین کہ جنکا ہونا ضرور ہے تغیر
باعتبار زیادتی و نقصان کے پیدا ہوجاوے تو یہ خوش الحانی
حرام ہے اور تمام سلف صالحین نے اسکو مکروہ رکہا اور عیب جانا
ماخذ ان دونون قسمونکی خوش الحانی کا مع حکم حلت قسم اول و حرمت
قسم ثانی کے وہ حدیث شریف ہے جو مشکات المصابیح مین بروایت
حضرت حذیفہ رضہ مروی ہے قال قال رسول اللہ صلے اللہ
علیہ وسلم اقرؤا القران بلحون العرب اصواتہا
وایاکم ولحون اهل العشق ولحون اهل الکتاب الخ
کہا حضرت حذیفہ رضہ نے کہ فرمایا رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے
پڑہو قرآن کو مطابق لحن عرب کے اور آوازون اونکی کے یعنی جیسے

عرب بلا تکلف اپنی طبع کے مقتضا سے بغیر رعایت قوانین موسیقی
کے پڑہتے ہین تم بہی اُسی طور سے پڑہو اور بچو تم طور اہل عشق اور
طور اہل کتابونکے سے کہ پڑہتے ہین وہ اشعار کتابون کو برعایت
قوانین موسیقی کے تم اُنکی طرح مت پڑہو۔ چونکہ لحون عرب یعنی
طرز قرات اعراب کا آنا بغیر تعلیم کے ممکن نہین اور اس حدیث سے
صاف ظاہر ہے کہ سیکہنا اُسکا ضرور اور زیب قرأت و تجوید ہے
لہذا یہ امر خوش آواز و غیر خوش آواز گویا ہر ایک شخص مسلمان سے
متعلق ہے۔ اگر ساتہہ اسکے خوش آوازی جو کہ خداداد ہے وہ
باقتضاء طبیعت خود بخود صادر ہو تو نور علیٰ نور۔ جیسا کہ بعض
متقدمین کا قول ہے **بیت**

زکوٰۃ عبودیت بجا آوردن فرمانست	زکوٰۃ آواز خوش خواندن قرآنست

وقد اختلفوا العلماء فی هذه المسئلة اختلافا

كثيراً يطول ذكره وفصل النزاع في ذلك ان
يقال ان التطريب والتغني على وجهين احدهما
اقتضاء الطبيعة من غير تكلف ولا تمرين ولا
تعليم كثير بل اذا خلى في ذلك طبعه واسترسلت
طبيعته جاءت بذلك التطريب والتلحين فهذا
جائز وما خلا ذلك فهو غير جائز۔

مؤلف امید کرتا ہے کہ یہ مختصر واسطے رفع اُن اختلاف کے جو بادی النظر
میں اقوال قرّاء و فقہاء کے سمجھے جاتے ہیں کافی ہے اگر کوئی
پھر بھی شائبہ شک و شبہ کا باقی رہجائے تو کتب مبسوطہ کی طرف
رجوع کیا جائے انشاء اللہ تعالیٰ کل اوہام و خطرات دفع ہو جاوینگے

والآن نبدأ في المقصود۔ وهو مخارج حروف
كلام ربّنا المعبود

مخارج الحروف

مخارج الحروف سبعة عشر
على الذي يختاره من اختبر

للجوف الف واختاها وهي
حروف مد للهواء تنتهي

ثم لاقصى الحلق همز هاء
ثم لوسطه فعين حاء

ادناه غين خاوها والقاف
اقصى اللسان فوق ثم الكاف

اسفل والوسط فجيم الشين يا
والضاد من حافته اذ وليا

لاضراس من ايسر او يمناها

واللام ادناها لمنتهاها
والنون من طرفه تحت اجعلوا
والرا يدانيه لظهر ادخل
والطاء والدال وتا منه ومن
عليا الثنايا والصفير مستكن
منه ومن فوق الثنايا السفلى
والظاء والذال وثا للعليا
من طرفيهما ومن بطن الشفه
فالفا مع اطراف الثنايا المشرفه
للشفتين الواو باء ميم
وغنة مخرجها الخيشوم

فائدہ جن اشعار کا یاد رکھنا قاری کے لئے نہایت ضروری تھا

بخیال اختصار صرف وہ ہی اشعار متن جزری سے اخذ کر کے
اِس کتاب مین درج کئے ہین لہذا ہر مبتدی و منتہی کو انکا حفظ کرنا
نہایت ضرور ہے۔

بیان مخارج حروف

(مخرج جملہ حروف ہجائیہ کے سترہ ہین)

(۱) مخرج الف اور اُسکے اخوات یعنی واو اور یا حالت مدمین
جوف سے شروع ہوکر ہوا پر منتہی ہوتے ہین۔

(۲) مخرج ہمزہ اور ہا ابتدای حلق سینہ کی جانب سے ہے۔

(۳) مخرج عین اور حا یہ دونون حرف درمیان حلق سے
نکلتے ہین۔

(۴) مخرج غین اور خا یہ دونون آخر حلق اوپر کی جانب سے
نکلتے ہین۔

(۵) مخرج قاف کا آخر زبان اوپر کی جانب سے ہی۔

(۶) مخرج کاف مخرج قاف کے ذرا نیچے سے ہی۔

(۷) مخرج جیم و شین و یا غیر مدہ درمیان زبان سے ہی۔

مخرج ض کی پوری تحقیق

(۸) مخرج ضاد یہ حرف نکلتا ہے کنارۂ زبان سے جسوقت کہ کنارہ ملے ڈاڑھون کے کنارہ سے۔ اسکی ادائی بائین اور داہنی جانب سے ہے لیکن اکثر بائین جانب سے اسکو ادا کرتے ہین بانیوجہ کہ اس جانب سے آسانی ادا ہوتا ہی۔ کچھ لوگ ہین کہ داہنے جانب سے بہی اسکو ادا کرتے ہین۔

بعض قرّا نے لکھا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ داہنے اور بائین جانب سے اس حرف کو ادا فرماتے تھے۔ کُل حرفون مین اسکا مخرج نہایت مشکل اور سخت ہے چنانچہ اس حرف کی نسبت

خاص طور پر نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے کہ انا افصح من نطق بالضاد بید انی من قریش ای الذین هم اصل العرب وهم افصح من نطق بها فانا افصح العرب پس اس سے معلوم ہوا کہ سوای عرب کے عجمیون سے اس حرف کا پوری طور سے بلحاظ صفات ومخرج ادا ہونا بہت مشکل ہے۔ اس لئے بعض قرّاء عجم اس حرف کی ادائی مین آکر چکراتے ہین اور اسکے ادا کرنے مین اکثر اختلاف ہوتا ہے لیکن زیادہ فصیح وبلیغ ومستند وہی قرّاء ہین جنہون نے خاص قرّاء عرب سے اس حرف کو اخذ کیا ہے وہ ادائی متعلق بالسّماع وبالنّظر ہے نہ لعقل ورای وجدال۔ اسلئے خاص قرّاء وعلماء عرب نے ضاد اور ظا مین جو فرق ہے اُسکو غیر اقوام کی سمجھ مین آنیکے لئے بہت کچھ محنتین اٹھا کر

تحقیق کے ساتھہ اوس فرق کو لکھا ہے۔ چونکہ پانچ صفات مین
ضاد۔ ظا سے متفق اور ایک صفت استطالت مین مختلف ہے۔
یہ امر ایسا ہے کہ ضاد کو ظا سے بہت مشابہ کرتا ہے بوجہ جمع ہوجانے
جملہ صفات اور مخالف ہونے ایک صفت کے۔ اسلیئے اکثر اعاجم
بمصداق الاعتبار علی الاکثر پر عمل کرکے بلا تحقیق مخرج
وغیرہ ضاد کو مانند ظا کے پڑہتے ہین اور یہ بالکل انکی غلطی ہے
کیونکہ عامل بالاکثر کے لئے نظر بمساوات ہی ضرور ہے اگر مساوات
کا لحاظ اُٹھہ جائے تو پانچ ضعیفون کا ایک قوی پر غالب آنا لازم
آتا ہے اور یہ امر غیر ممکن ہے کہ پانچ یا دس بکریان ایک شیر پر غالب
آجاوین یا دس آدمی ایک بادشاہ کو امن کی حالت مین مغلوب
کرلین پس ایسی ہی مثال اسکی بھی سمجھنا چاہیے۔ اگرچہ پانچ
صفات اصلی مین ضاد ظا سے متحد ہے لیکن صفت استطالت

اور بُعدِ مخرج اور تغیرِ صوت جو بزبانی ماہرین اس فن کے معلوم ہوا
ہے یہ امور ایسے قوی ہین کہ ذرا بھی غور اور تحقیق مخرج و صوت سے
انسان اس حرف کو پڑہیگا تو ہرگز ضاد کو ظا کے مشابہ نکریگا
اور پورے صفات بھی اِن دونون کے اچھی طور پر ادا کر سکے گا
لیکن بشرطِ ریاضت جیسا کہ شیخ محمد بن جزری رحمۃ اللہ علیہ نے
تجوید کے بارے مین لکھا ہے ولیس بینہ وبین ترکہ
الّا ریاضۃ امرئٍ بفکّہٖ + و نیز شیخ مذکور رحمۃ اللہ علیہ
نے خاص ضؔ اور ظؔ کے بارےمین یہ بھی فرمایا ہے والضّاد
باستطالۃ ومخرج میّز من الظّاء یعنی ضاد کو
ساتھ استطالت کے اور مخرج کی تمیز کر ظا سے اور رہا عمل بالاعتبار
علی الاکثر اول تو یہ قول ایسے مقام پر صادق نہین آسکتا کیونکہ
اگر یہان یہ قول صادق آیا تو اور بھی بعضے حروف ہین کہ وہ بھی

فی الاکثر متحد الصفات اور فی الاقل مخالف ہین مانند سٓ اور
ثٓ اور نٓ اور لٓ کے کہ اکثر صفات اِن حروف کے ایک ہین
مانند صفت ہمس ورخاوت اور استفال و انفتاح
اور اصمات کے یعنی سینٓ ثاؔ سے صرف صفت صفیر مین
زائد ہے اور باقی جملہ صفات مین مساوی اور لٓ نٓ سے صرف
غنہ مین زائد ہے اور باقی مین متحد تو یہان بھی ایک دوسرے کا
مشابہ فی النطق ہونا چاہیے۔ اِسی طرح رٓ اور لٓ اور
نٓ۔ تو بہ نسبت ضاد اور ظا کے بہت ہی متحد المخرج ہین اور
صفات مین بھی مانند ضاؔد اور ظاؔ کے صرف ایک ہی صفت
مین مختلف ہین یعنے زائد ہے۔ رٓ۔ لاؔم سے صفت تکرار
مین اور نونٓ لاؔم سے صفت غنہ مین۔ باقی جملہ صفات اصلی
وغیر اصلی مین رٓ۔ لٓ۔ نٓ ایک ہی ہین تو یہان بھی وہ قول

الاعتبار علی الاکثر صادق آنا چاہیے۔ اور ہا کو ل کے مانند اور لام کو
نون کے مانند ادا کرنا چاہیے اِن حروف مذکورہ نے کیا خطا کی ہے
علی الخصوص یہ تین حروف یعنی ہا ل ن صفات مین تو جیسے کچھ
قریب ہاین وہ ہاین مگر مخرج مین بھی جیسے کچھ قریب ہاین وہ ظاہر ہاہے۔
کیونکہ ضاد اور ظا مین تو از حد بُعد مخرج ہے۔ ہا ل ن تو بہت ہی قریب
المخرج ہاین۔ پھر کیون ادائی مین ہر ایک حرف الگ الگ معلوم ہاتا ہے کیون
نہین یہ حروف صوت مین ایک اور مخرج مین مختلف ظاہر ہوتے
جو لوگ ضاد کو ظا کے مشابہ پڑہتے ہین۔ اور دلیل یہ لاتے
ہین کہ (بوجہ متحد ہونے اکثر صفات کے صوت مین ض کا ظ
سے مشابہ ہونا ضرور ہے صرف مخرج مین فرق ہونا چاہیے کسی
کتب قرأت معتبرہ مین یہ دلیل نہین دیکھنے مین آئی اور نہ کسی
معتبر قاری سے سُنی گئی اور نہ قرین قیاس ہے۔ علاوہ اسکے جب

صوت ان دونون کی ایک ہی ہوگئے تو سامع کس طور پر تمیز
کرسکتا ہے کہ یہان قاری نے ضاد پڑھا یا ظا جبتک کہ صوت
مین فرق ظاہر نہو ہرگز سامع کو ضاد اور ظا مین بوقت قرأت تمیز
نہین ہوسکتا اور تمیز کا ہونا ضرور ہے لہذا دلیل مذکور ہرگز قابل
اعتبار نہین اور نہ خالی ان دو وجوہ سے بظاہر نظر آتی ہے۔
یا تو ضاد کی ادائی پر بوقت ابتدائی تعلیم وہ لوگ جو یہ دلیل لاتے
ہین ادائی سے قاصر ہونگے یا بوقت تعلم و کبر سنی جبکہ وہ اپنے کو
شیخ وقت اور معاذاللہ (سید المومنین) سمجھنے لگے تو اپنی قدیمی
غلطی کو واپس لینے اور اپنے جادہ کو چھوڑنیسے مرض تعصب اور
نفسانیت سے مجبور ہونگے۔ حالانکہ ایسی فاحش غلطی کو واپس
لینا اور اوس سے محفوظ رہنا مقبوح نہین بلکہ اکابر اسلام نے
تو ایسے موقع پر اپنے پہلے خیال کو دوسرے سے بدل دیا ہے چنانچہ

حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے جب یہ شعر پڑھا **شعر**

اذا اشتدت بك البلوی ففکر فی الم نشرح
فعسر بین یسرین اذا فکرته فافرح

تو ایک صاحب نے عرض کیا کہ یا امیر بلکہ بعد یسرین فرماتیے آپ نے بہت خوشی سے اوسکو تسلیم کیا۔ مگر بعض طبایع جو تعصب و نفسانیت سے مملو رہتے ہین ایسے امر کے معلوم کرنے سے عاری رہکر قسم قسم کے دلائل لاطائل پیش کرتے ہین نعوذ باللہ من شرور انفسنا ومن سیئات اعمالنا من یھدی اللہ فلا مضل له ومن یضلله فلا ھادی له۔ باوجود اسکے کہ اس قسم کی سخت غلطی جو معنی کلام الٰہی مین تغیر ڈالنے والی ہو پھر کوئی مسلمان اسمین مبتلا ہو یہ شیوہ اسلام نہین۔ وما علینا الا البلغ المبین۔ بلکہ قول الاعتبار علی الاکثر تو بمقام جماعت اکثر پر برتا جاتا ہے۔ یعنی

ایک جانب جماعت کثیر ہو اور دوسری جانب جماعت قلیل تو یہ قول
صادق آتا ہے۔ اس قاعدہ سے بھی ہمارا ہی قول اس امر کا مصدا
ہو سکتا ہے۔ اسلئے کہ اکثر جماعت عرب یعنی صدہا قراء و علماء کی
جماعتین جنہون نے اپنی عزیز عمرین اسی فن قرأت مین صرف کی ہین
یہی ثابت کیا ہے کہ (فرق بین الضاد والظاء) کا جاننا
ضرور ہے بلکہ امام شافعیؒ کے نزدیک ضاد کو ظا کے مشابہ پڑھنے
سے نماز باطل ہو جاتی ہے۔ چنانچہ اسکی کیفیت جواب پُر صواب
جناب مولانا فخر علماء الکرام و تاج شیوخ الاسلام حضرت شیخ عبدالرحمن
سراج مفتی مکۃ المکرمہ زادہا اللہ شرفاً و تکریماً و تعظیماً و دیگر مفاتی و قرأ
بلدۂ مطہرہ نے جیسا کہ تحریر فرمایا ہے اوسکے دیکھنے سے ہر ہوشمند پر
ظاہر و ثابت ہے کہ درمیان ضاد اور ظاء کے فرق کرنا ضرور اور لازم
ہے چنانچہ استفتاء مؤلف مع جوابات دوازدہ ۱۲ بغرض آگہی ناظرین

پُرتمکین اس کتاب کے اخیر مین بجنسہ ترقیم ہین۔

واللہ الموفق لمن یشاء ویھدی من یرید +

(۹) مَخرج لام آخر مخرج ضاد سے انتہای کنارہ زبان تک اس حرف کا مخرج ہے۔

(۱۰) مخرج نون کنارہ زبان اور لام کے نیچے سے ہے۔

(۱۱) مخرج را۔ نوک زبان سے پشت زبان کی طرفسے ہے۔

(۱۲) مخرج ط۔ د۔ ت۔ کنارہ زبان اور اوپر کے دو دانتونکی جڑ سے ہے جنکو ثنایای علیا کہتے ہین۔

(۱۳) مخرج حروف صفیر یعنے ص۔ ز۔ س۔ نوک زبان اور نیچے کے دو دانتون کے اوپر سے ہے جنکو ثنایای سفلی کہتے ہین۔

(۱۴) مخرج ظ۔ ذ۔ ث۔ سر ثنایای علیا اور سر زبان سے ہے۔

(۱۵) مخرج و۔ ب۔ م۔ دونون ہونٹون سے ہے۔

(۱۶) مخرج ف نیچے کے لب کے پیٹ سے ہے جس وقت کہ یہ لب ثنایای علیا سے ملے

(۱۷) مخرج غنہ کا ناک کی بانسے سے ہے

باب الصّفات

لہ صفاتها جهر ورخو مستفل	منفتح مصمتة والضد قل
مهموسها فحثه شخص سكت	شديدها لفظ اجد قط بكت
وبين رخو والشديد لن عمر	وسبع علو خص ضغط قظ حصر
وصاد ضاد طاء ظاء مطبقة	وفر من لب الحروف المذلقة
صفيرها صاد وزاي سين	قلقلة قطب جد واللين
واو وياء سكنا وانفتحا	قبلهما والانحراف صححا
في اللام والرا وبتكرير جعل	وللتفشي الشين ضاد استطل
الآن نبدأ في الاحكام	باعانة الملك العلام وبها الاختتام

لہ ان اشعار کے معانی اچھی طرح سے سمجھکر انکو یاد کرنے سے جملہ صفات حروف بآسانی ہمیشہ کے لئے معلوم ہو سکتی ہیں ۱۲ (مؤلف)

تنبیہ بخیال تطویل ہمنے عربی اشعار وغیرہ کا ترجمہ نہین لکھا ہے چاہیے کہ ہر ایک قاری اس کتاب کا عربی عبارت کا مطلب اپنے اپنے اساتذہ ماہرین فن تجوید سے سمجھکر پڑھ لین کیونکہ قرأت سیکھنے کے لئے علم عربی بھی درکار ہے تاہم تھوڑی استعداد والے عربی دان کو بھی اسکے سمجھنے مین زیادہ دقت نہوگی۔

انشاء اللہ تعالیٰ ۱۲ (مؤلف)

اقسام قرأت

جاننا چاہیے کہ قرأت پڑہنے کے تین اقسام ہین۔ ترتیل ۱ تدویر ۲ حدر ۳ پہلی قسم مجالس مین پڑہنے کے لئے موضوع ہے۔ دوسری قسم نماز کے لئے تیسری قسم زیادہ تلاوت علی الخصوص بوقت حفظ کرنے قرآن مجید کے موضوع ہے مگر ان شروط کے ساتھ کہ مدود۔ غنن۔ تفخیم۔ ترقیق

ان تمام کے قواعد حدر مین ترک نہون۔ کیونکہ بعض حضرات کو دیکھا گیا ہے کہ شبینہ وغیرہ مین اس قدر جلد تلاوت فرماتے ہین کہ جملہ قواعد تجوید اونسے فوت ہو جاتے ہین بلکہ صرف یعلمون اور تعلمون تو سمجھ مین آتا ہے اور کچھ نہین۔ اس قسم کے پڑہنے سے ثواب تو کجا عذاب کا ڈر ہے۔ اور جب قاری قرأت شروع کرے اوسوقت اِن تین طُرُق مذکورۂ بالا کے ساتھ ان چار اقسام ذیل کا بھی زیر نظر رکھنا بہت ضرور ہے کیونکہ اکثر اہالی ہند کے قرّاء سے سُنا گیا ہے کہ پہلے ہی بسم اللہ غلط یعنے وہ استعاذہ اور بسم اللہ کو اس طور پر پڑہتے ہین کہ نہ تو وقف معلوم ہوتا ہے اور نہ وصل۔ بلکہ ایک قسم کا سکتہ سمجھ مین آتا ہے۔ یا یہ کہ الرجیم کی میم پر پہنچ کر وقف مدّ کرتا لیکن سانس نہ توڑتا اور ساتھ ہی بسم اللہ شروع کر دینا گویا مدعارض کو مدّ لازم بنا دینا ہے۔

یا یہہ کہ سکون حرکت جو بسبب وقف کے آتا ہے اوسکو مابعد سے
بلا قطع نفس وصل کرنا گویا سکون عارضی جو بسبب وقف کے حرف پر
آتا ہے اوسکو سکون اصلی کر دینا ہے۔

یا اگر وقف کیا تو پوری حرکت پر یعنے جس کلمہ پر وقف کیا تو اوس کلمہ
کے آخر حرف کی حرکت کو پورا ظاہر کیا جسکی نسبت شیخ محمد جزری رح نے
یون منع فرمایا ہے کہ (وحاذر الوقف بکل الحرکۃ)
غرض یہ سب ناجائز اور سخت غلطیان ہین اسلئے اِن امور مذکورہ
پر ابتدا سے نظر رکھنا ضرور ہے۔ اور وہ چار اقسام مذکورہ بالا
جنکا زیر نظر رکھنا بہت ضرور ہے وہ یہ ہین۔

وجوہ الاستعاذۃ مع البسملۃ والقراءۃ

قف وقف ۱ - صل وقف ۲ - قف وصل ۳ - صل الجمیع ۴

یہ چار حالتین ترتیل - تدویر - حدر سب مین جائز ہین - اور یہ بھی

معلوم رہے کہ جب کسی کلمہ کو مابعد سے ملاکر قاری پڑہنے کا قصد کرے
اگر مابعد کا کلمہ مبتدا بہمزۂ وصل ہو تو وقت ملانے ماقبل کے وہ
ہمزہ تلفظ مین گر جائے گا جیسے الرحیم کو ساتھہ الحمد کے
ملاوینگے تو اوسکی صورت یہ ہوگی۔ الرَّحِیمِ الْحَمْد یا
نستعینُ ھُدِیَا الرَّحِیمِ الْحَاقَّۃ اور مانند انکے
اور پڑہنا بسم اللہ کا درمیان سُورتین کے روایت حفص مع روایت
شعبہ و قالون اور قرأت کسائی و ابن کثیر سے مروی ہی۔
جاننا چاہیے کہ جب سورہ ختم کر کے بسم اللہ کے ساتھہ مابعد کے
سورہ کو شروع کرنا چاہین تو نزدیک انہین قرّاء مذکورین کے
حسب ذیل تین قسمین قرار پائی ہین جملہ سورتون مین سوا سورۂ
براءۃ کے۔

وہ تین اقسام یہ ہین۔ قف قف۔ قف صل۔ صل الجمیع

مثلاً پہلے جس سورہ کو ختم کرے اوسپر دم لے بعدہ بسم اللہ
شروع کرکے آخر بسم اللہ پر دم لے بعدہ جو سورہ ہو وہ شروع
کرے جیسے ولا الضّآلین کے نون پر بشرائط وقف ٹھیرے
اور بسم اللہ الرحمن الرحیم کی میم پر علیٰ ہذا پھر الٓمّٓ سے شروع
کرے اسکا نام قفوقف ہے دوسری قسم ولا الضّآلین
پر وقف اور تسمیہ کو الٓمّٓ کے ساتھ وصل کرے اس کا نام
قفوصل ہے تیسری قسم ولا الضّآلین ۔ بسم اللہ الرحمن
الرحیم الٓمّٓ ان تینوں کو وصل یعنی ملا کر باہم بشرائط
اتصال پڑہے اسکا نام صل الجمیع ہے چوتھی قسم یعنے
صل وقف کو قرا نے درمیان سورتین کے ناجائز کہا ہی
اسلئے کہ اسکے پڑہنے سے سامع کو توہم ہوتا ہے کہ بسم اللہ سورہ
ماقبل مین داخل ہے یا کیا ۔

ف یعنے بسم اللہ (الیٰ آخرہ ۱۳ (س))

ف بیان وقف کرکے (س)

قواعد نون ساکن اور تنوین کی

جاننا چاہیے کہ نون ساکن قایم رہتا ہے خط و لفظ اور وصل اور وقف اور اسماء اور افعال اور حروف متوسطہ و متطرفہ مین بخلاف تنوین کے کہ وہ نون ساکن زائد ملحق ہوتا ہے آخر اسماء مین اور گرتا ہے خط مین۔

نون ساکن اور تنوین کی چار حالتین ہین۔ اظہار۔ اخفا ادغام۔ قلب۔ اظہار مذکور اسکی دو قسمین ہین۔ اظہار حلقی اور اظہار شفوی۔ یہان بیان صرف اظہار حلقی کا ہے آئندہ قواعد میم مین انشاء اللہ تعالیٰ اظہار شفوی کا بیان آویگا حروف اظہار کے چھہ ہین ء۔ ہ۔ ع۔ ح۔ غ۔ خ۔ اظہار کے معنی لغت مین بیان کے ہین اور اصطلاح مین فیض تحفہ کی شرح مین یون لکھا ہے اخراج کل حرف من مخرجه

فبظهران عند الحروف الحلقية الستّة یعنی ہر حرف

کو مخرج سے اوسکے ادا کرنا۔ پس ظاہر ہوتا ہے یہی نون ساکن

اور تنوین جسوقت کہ آوے ان چھ حروف کے نزدیک پس

اس حالت مین نون ساکن اور تنوین کو ظاہر کر کے پڑہنا چاہیے

مثال نون ساکن جیسے مَنْ اٰمَنَ مثال تنوین جیسے

قُرَيْشٍ اِيْلٰفِهِمْ اور مانند انکے (دوم اخفا) اسکی بہی دو

قسمین ہین اخفاء حقیقی اور اخفای شفوی۔ یہان بیان صرف

اخفای حقیقی کا کیا جاتا ہے انشاء اللہ تعالیٰ اخفاء شفوی کا بیان

آگے آئیگا۔ اخفاء کے معنی لغت مین پوشیدہ کرنیکے ہین۔ اور

اصطلاح مین وشرح مذکورۃ الصدر مین یون لکہا ہے عبارۃ

عن النطق بحرف بصفۃ بین الاظہار والادغام

عار من التشدید مع بقاء الغنۃ فی الحرف الاول۔

یعنے عبارت ہے تلفظ حرف سے ساتھہ ایسی صفت کے جو درمیان اظہار
اور ادغام کے ہو دران حالیکہ خالی ہو تشدید سے مع ابقاء صفت
غنہ کے حرف اول مین۔ حروف اخفا کے پندرہ ہین۔ ص[1]
ذ[2]۔ ث[3]۔ ک[4]۔ ج[5]۔ ش[6]۔ ق[7]۔ س[8]۔ د[9]۔ ط[10]۔ ز[11]۔
ف[12]۔ ت[13]۔ ض[14]۔ ظ[15]۔ مجموعہ ان حروف کا اِس بیت کے
اوائل کلمونمین ہے **بیت**

صف ذا ثنا کم جاد شخص قد سما
دم طیبا زد فی تقی ضع ظالما

ونیز اس شعر کے جو آگے بیان کیا جاتا ہے اِسکے اوائل کلمات
کے حروف جمع کرنیسے بھی حروف اخفا کے نکلتے ہین اور وہ شعر یہ ہے

شعر

ضحکت زینب فابدت ثنایا	ترکتنے سکران دوزشرابی

جرعلنے جفونہا کاس صابی		طوفتنے ظما فلا ابد ذل

معظمی و اوستاذی قاری شیخ عبد المعطی مرداد دام فیوضہ بوقتِ تعلیم تجوید راقم سے یہ حکایت بیان فرماتے تھے کہ ایک قاری صاحب فن تجوید مین کامل اور ادیب بھی تھے کئی روز سے اس فکر مین تھے کہ ابیات مناسب مین ان جملہ حروف اخفا کو جمع کردن - ایک روز بعد فراغت نماز مسجد سے مکان کو تشریف لائے دروازہ مکان کا بند تھا آپنے آوازدی بہت دیر کے بعد اونکی بی بی صاحبہ جنکا نام زینب تھا اونہون نے آکر دروازہ کھولا - قاری صاحب موصوف بعد افتتاح دروازہ بوجہ دیری بہت غصہ ہوگئے[ل] - بی بی کو اونکے غصہ ہونے پر اوس وقت اتفاق سے ہنسی آگئی جس سے آپکا غصہ فرو ہوا اور معًا یہ ابیات مذکورۃ الصدر اُسی وقت آپنے انشاد فرمائے - بعد خیال کیا تو اِن ابیات کے اوائل سے وہی حروف اخفا نکلے جنکی کئی دن سے قاری صاحب موصوف کو فکر تھی +

اگر نون ساکن اور تنوین کے بعد یہ پندرہ حروف اخفا کے آوین تو اوس نون ساکن اور تنوین کو ناک کی بانسے مین مخفی کرکے پڑہنا چاہیے اور اس غنہ کی مقدار دو حرکت ہے مثال جیسے أَنْ صدوكم

[ل] خیال: شاید بعد نماز عشاء آپ مسجد سے آئے ہونگے بی بی صاحبہ سوگئی ہونگی جسکے باعث دیر تک آپکو دروازہ پر ٹہرنا پڑا ۱۲ (مولف)

دیجاً صرصرًا اور مانند انکے۔ اسکو اخفاء حقیقی کہتے ہین ونیز
جتنے غُنّے قرآن مجید مین ہین اُن سب کی مقدار اسی قدر ہے خواہ
یہ غُنّے قسم اخفا سے ہون یا ادغام یا غنّہ مشدد سے۔

سوم ادغام

ادغام کے معنی لغت مین۔ ادخال الشئ فی الشئ کے ہین یعنی داخل
کرنا ایک شئ کا دوسری شئ مین اور اصطلاح مین یون لکھا ہے
التقاء حرف ساکن بحرف متحرک بحیث یصیران
حرفا واحدًا مشددًا یرتفع اللسان عنہ ارتفاعۃ
واحدۃ یعنے ملنا حرف ساکن کا ساتھ حرف متحرک کے اِس
طور پر کہ ہو جائین وہ دونون ایک ہی حرف مشدد کہ اوٹھے بوقت
ادا اوس حرف کے زبان ایک ہی مرتبہ۔ ادغام کی بھی دو
قسمین ہین چنانچہ اسکا ذکر بھی آگے آویگا۔ ادغام کہ جسکا یہ

ذکر ہے اسکے چھ حروف ہین د ی ر م ل و ن) مجموعہ
انکا (یرملون) ہے مگر یہ چھ حروف ادغام کے دو قسم پر ہین
پہلی قسم کو ادغام باغنہ اور دوسری کو ادغام بلاغنہ کہتے ہین۔ ادغام
باغنہ کے چار حرف ہین جنکا مجموعہ (ینمو) ہے اور بلاغنہ کے
دو حرف ہین یعنے (ر ل) مثال نون ساکن ادغام باغنہ کی
جیسے مَنْ یَّشَآءُ اور مثال تنوین کی جیسے یَوْمَئِذٍ
یَّصْدُرُ النَّاسُ۔ وقس علی ہذا۔ مثال (ر) بعد نون
ساکن کے یعنی ادغام بلاغنہ جیسے مِنْ رَّبِّہِمْ اور مثال تنوین
کی جیسے غفورٌ رَّحِیْمٌ۔

چہارم قلب۔ قلب کے معنی لغت مین تحویل الشئ عن
وجھہ۔ وتحویل الشئ ظہرا لبطن یعنی پھیرنا ایک شئ
کا اُسکے مُنہ کی طرف سے اور پھیرنا شئ کا پشت سے شکم کی جانب

اور اصطلاح مین یون لکھا ہے جعل حرف مکان حرف
اٰخر مع الاخفاء لمراعاۃ اللغۃ یعنی گردانا ایک حرف
کا بجای دوسرے حرف کے ساتھہ اخفا کے لغت کی رعایت سے
اور قلب کا صرف ایک ہی حرف ہے اور وہ (ب) ہے اگر
نون ساکن اور تنوین کے بعد حرف (ب) آوے تو اوس نون
ساکن اور تنوین کو میم سے بدلکر غنّہ کے ساتھہ پڑہنا چاہیے۔

قواعد میم ساکن

میم ساکن کی تین حالتین ہین۔ اخفا۔ ادغام۔ اظہار
قاعدہ اخفای مذکور کا یہ ہے کہ اگر میم ساکن بؔ کے قبل آوے
تو اوس میم کو اخفا کرکے پڑہنا چاہیے غنہ کے ساتھہ جیسے وَمَنۡ
یَّعۡتَصِمۡ بِاللّٰہِ اور اِلَیۡہِمۡ بِھَدِیَّۃٍ اور مانند انکے۔ اس اخفا
کو اخفای شفوی کہتے ہین۔

دوم ادغام - اگر میم ساکن کے بعد میم آوے تو اوس میم کو میم متحرک مین ادغام کرکے پڑہنا چاہیے غنہ کے ساتھہ جیسے وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ اور مانند اسکے - اِس ادغام کو ادغام صغیر کہتے ہین -

سوم اظہار - سوای اِن دو حرف مذکور یعنی (ب) اور (م) کے باقی جتنے حروف ہجائیہ ہین یعنی مابقی چھبیس حرف جبکہ میم ساکن کے بعد آوینگے تو اون سب مین میم کو ظاہر کرکے پڑہینگے جیسے اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ - بَارِئِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ اور مانند اِنکے - اِس اظہار کا نام اظہار شفوی ہے -

اور زیادہ تر اظہار میم کی تاکید اوسوقت آئی ہے کہ جسوقت یہ میم قبل واو یا فا کے آوے اِسلئے کہ کہین ایسا نہو کہ بوجہ اتحاد و قرب رکھنے کے مخرج مین یہ میم واو یا فا مین اخفا یا ادغام ہو جاوے

اسلئے قاری کو چاہیے کہ جسوقت یہ دونون حرف مذکور میم کے

بعد آوین تو اوسوقت میم کو خوب ظاہر کرکے ادا کرے جیسے عَلَیْہِمْ

وَلَا الضَّآلِّیْنَ اور وَلَھُمْ فِیْہَا اور مانند انکے۔

قواعد میم اور نون مُشَدَّدْ کے

واجب ہے ظاہر کرنا غنہ کا جسوقت کہ نونؔ اور میمؔ مُشَدَّدْ ہون

مثال نون مشدّد کی۔ جیسے اِنَّ اور لٰکِنَّ۔ مثال میم مشدّد

کی جیسے وَلَمَّا۔ ثُمَّ اس غنہ کو حرف غنّہ مشدّد کہتے ہین

تعریف اس غنہ کی یہ ہے ھی صوۃ اغنّ یشبہ صوۃ

الغزالۃ اور سبب تعریف یہ ہے لِاَنَّ الْغَزَالَۃَ اِذَا

ضاع ولدھا فی الجبال تعرّف علیہ۔ ونقول انّ

انّ فا القراء اکتسبو الغنۃ من صوۃ الغزالۃ

وعرفوھا بتعریفھا

مقدار غنہ کی دو حرکت اور مخرج غنہ کا ناک کا بانسا ہے۔ فرماتے

ہین شیخ محمد جزریؒ وغنۃ مخرجھا الخیشوم۔

قواعد لام اَلْ

لام اَلْ معرفہ کی دو قسمین ہین۔ اگر ظاہر ہو تو قمریّہ اور

مدغم ہو تو شمسیّہ کہتے ہین۔

جبکہ لام اَلْ معرفہ قبل اِن چودہ حرفون کے آوے یعنی أ ب

غ ح ج ك و خ ف ع ق ی م ہ جنکا مجموعہ

(أَبْغِ حَجَّكَ وَخَفْ عَقِيْمَهٗ) ہے تو ایسے لام کو ظاہر

کرکے پڑھنا چاہیے۔ مثال لام اَلْ قبل ہمزہ کے جیسے اَلْاٰیَات

مثال بَ جیسے اَلْبَصِیر مثال غ جیسے اَلْغُیُوب۔ وقس

الباقی کھٰذہ الامثلۃ۔ اِن ہی حرفون کو حروف قمریہ کہتے

ہین۔ اور اگر لام مذکور قبل اِن چودہ حروف کے آوے۔

ط - ث - ص - ر - ت - ض - ذ - ن - د - س - ظ

ز - ش - ل - تو ادغام کرکے اِس لام اَل کو پڑھنا چاہیے
مجموعہ اِن حروف کا اِس بیت کے اوائل کلموں میں ہے جو آگے
آئے گی - اور اوسکے ہر ایک کلمہ کا پہلا حرف لینے سے پورے
چودہ حروف شمسیہ نکلتے ہیں اور وہ بیت یہ ہے

طب ثم صل رحما تفز ضف ذا نعم
دع سوء ظن زر شریفا للکرم

مثال لام اَل قبل طؔ کے جیسے والطّور اور مثال ث-
جیسے والثّواب - مثال صؔ جیسے والصّافات - وقس
الباقی مثلها - اِن حرفوں کو حروف شمسیہ کہتے ہیں - اور لام
مظہرہ کو لام قمریہ اور مدغمہ کو شمسیہ کہتے ہیں -

قاعدہ لام الفعل

یہ لام ہمیشہ ہر حالت مین ظاہر پڑہا جاتا ہے بشرطیکہ فعل مین واقع ہو۔ مثال جیسے۔ قُلْنَا۔ جَعَلْنَا۔ اَنْزَلْنَا اور مانند انکے

قاعدہ لام کو مفخم یعنی پُر پڑہنے کا

ماقبل لام[1] جلالہ کے جب فتحہ یا ضمہ آوے تو اوس لام کو پُر پڑہنا چاہیے جیسے هُوَاللّٰهُ۔ نَصْرُاللّٰهِ اور مانند انکے اور اگر ماقبل مکسور ہو تو باریک پڑہینگے جیسے بِسْمِ اللّٰهِ۔ فرمایا شیخ محمد جزری شافعی رحمہ اللہ نے **شعر**

وفخم اللام من اسم اللّٰه	عن فتح او ضم کعبد اللّٰه[2]

قاعدہ مثلین و متقاربین و متجانسین

مثلین اُن دو حرفون کو کہتے ہین جو صفات اور مخارج مین متفق ہون مانند دو بّ یا دو لّ وغیرہ کے پس اگر ساکن ہو پہلا حرف ان دو کا تو نام اوس کا مثلین صغیر ہوگا۔ اور ادغام اوس لفظ

[1] لام اللہ کو لفظ الجلالہ کہتے ہین ۱۲ (منہ)

[2] احفظ یا اخی ۱۲ (منہ)

مین واجب ہے جیسے اِضْرِبْ بِّعَصَاكَ اور بَل لَّا تَخَافُونَ
اِس ادغام کو ادغام صغیر کہتے ہین مگر اس قاعدہ سے مستثنیٰ ہین
یہ دو حرف وَالّٰیءِ یٰسٓ ساتھہ سکون یا کے روایت بزی
اور قرأت ابی عمرو مین - اور مالیہ ھلك قرأت مین حمزہ اور
یعقوب کے اِن دو کلمو مین جو اختلاف ہے وہ غیث النفع وغیرہ مین بالتفصیل درج ہے
اور اگر دونون حرف متحرک ہون تو انکو مثلین کبیر کہین گے
جیسے الرَّحِيْمِ مٰلِكِ اور نُصِيْبُ بِرَحْمَتِنَا خواہ ان
دونون حرفونکی حرکتین موافق ہون یا نہون یعنے پہلا حرف مفتوح
یا مکسور یا مضموم ہو تو دوسرا حرف بہی مضموم مکسور مفتوح ہو
یہ کوئی شرط نہین ہے بہرحال دونون حرف متحرک ہون اور
اگر دو حرف مخرج مین قریب ہون اور صفات مین مختلف مانند
دال اور سین یا تا اور ثا کے تو انکو متقاربین کہتے ہین -

اگر ساکن ہو پہلا حرف اِن دو کا تو نام اوسکا متقاربین صغیر ہوگا جیسے قد سمع اللہ و کذبت ثمود اگر دونون متحرک ہون تو نام اونکا متقاربین کبیر ہوگا جیسے حملوا التورىة ثم لم یحملوها۔ حفص علیہ الرحمہ کے نزدیک اِن امثلہ مین ادغام نہین ہے مگر بعض قراء کے نزدیک ادغام آیا ہے جنکی تفصیل حاشیہ سے ظاہر ہو سکتی ہے۔

اور اگر دونون حرف متفق مخرج مین ہون اور مختلف ہون صفات مین مانند یا اور میم کے یا با اور فا کے تو اونکو متجانسین کہتے ہین جیسے ارکب معنا اور تبب فاولٓئک۔ پس اگر ہو پہلا حرف اِن دو کا ساکن تو نام ہوگا اوسکا متجانسین صغیر جنکی مثالین اوپر بیان کیگئی ہین۔ اور اگر ہون وہ دو حرف متحرک بحرکت موافقہ یا غیر موافقہ تو نام اُنکا متجانسین کبیر

---

1. ابوعمرو و ہشام و حمزہ و کسائی رحمہم اللہ کے نزدیک یہان ادغام آیا ہے ۱۲ (منہ)
2. ابوعمرو و شامی و حمزہ و کسائی رحمہم اللہ یہان ادغام کرتے ہین ۱۲ (منہ)
3. یہان سوسی رحمہ اللہ کے نزدیک اظہار و ادغام دونون جائز ہین ۱۲ (منہ)

ہوگا جیسے یُعَذِّبُ مَنْ یَّشَآءُ وَعَلٰی مَرْیَمَ بُھْتَانًا
عَظِیْمًا اور مانند انکے۔ پس بعض قرّاء کے نزدیک اِن
حرفونمین بہی ادغام جائز ہے۔

اقسام مدود

حروف مد کے تین ہین الف۔ واو۔ یا۔ مد کی دو
قسمین ہین اصلی و فرعی۔

قسم اول مد اصلی

اصلی وہ مد ہے کہ نہ موقوف ہو کسی سبب پر مانند ہمزہ اور سکون کے
اور بغیر اوس مد کے حرف بہی کامل طور پر ادا نہین ہوسکتا ہے
اور یہ مد اوس حالت مین آتا ہے کہ جسوقت یہ حروف مدّہ ساکن
ہون اور ماقبل انکے حرکت موافق ہو۔ یعنے واو ساکن کے
ماقبل ضمہ اور الف کے ماقبل فتحہ اور یا کے ماقبل کسرہ اس حالت

مین ان حروف مذکورہ کے بعد سوای ہمزہ اور سکون کے کوئی
حرف آوے وہ مد اصلی ہوگا اور اس مد کو مد طبیعی بہی کہتے
ہین مثال واو جیسے جُوْعٍ مثال الف جیسے مَالِكِ۔
مثال یا جیسے اِیْلَافِهِمْ اور مانند انکے۔ اور مد طبیعی اسوجہ
سے کہتے ہین کہ اسکی ادائی کے وقت قاری کو کسی طرحکا تکلف
نہین معلوم ہوتا بخلاف دوسرے مدود فرعی کے۔
تعریف مین اسی مد اصلی کے شیخ سلیمان جمزوری فرماتے ہین

والمد اصلی وفرعی له	وسم اولا طبیعیا وهو
ما لا توقف له علی سبب	ولا بدونه الحروف تجتلب
بل ای حرف غیر همز او سکون	جا بعد مد فالطبیعی یکون
والآخر الفرعی موقوف علی	سبب کهمز او سکون مسجلا
حروفها ثلثة فعیها	من لفظ وای وهی فی نوحیها

شرطہ فتح قبل الف ملتزم	والکسر قبل الیا وقبل الواو ضم
ان انفتاح قبل کل امکنا	واللین منہا الیا و واو سکنا

اور انہین حروف مذکورہ سے دو حرف لین کے ہین۔ واو اور
یا اور شرط لین کی یہ ہے کہ حرف لین ساکن ہو اور ماقبل اوسکے
فتحہ ہو مثال یا جیسے قُرَیْشٍ۔ مثال واو جیسے خَوْفٍ
اور مانند انکے۔ لین اسواسطے کہتے ہین کہ بوقت انکی ادائی
کے تکلف نہین ہوتا اور یہ حروف بہت نرمی سے ادا ہوتے
ہین اور بحالت وقف انہین قصر۔ توسط۔ مد۔ تینون جائز ہین۔

قسم دوم فرعی

فرعی وہ مد ہے کہ جو موقوف ہو کسی سبب پر مانند ہمزہ اور سکون کے
جیسے جآءَ۔ بمآ انزل۔ آلْاٰن۔ اور مانند انکے۔ واسطے
اِس مد کے تین اقسام قرار پائے ہین نزدیک قرّا کے۔ واجب

جائز۔ لازم

قسم اول مد فرعی

جسکو مد واجب اور مد متصل بہی کہتے ہاین۔

اور وہ یہ ہے کہ مقدم ہو حرف مد ہمزہ پر ایک ہی کلمہ مین جیسے

جآء سوٓء اور مانند انکے۔ اور یہ مد واجب ہے شرعًا۔ اور

مقدار اِس مد کی نزدیک امام عاصم کے جنکے راوی حفص ہاین

توسط ہے جسکی مقدار اڑہائی الف یعنی پانچ حرکت قرار پائی ہے

اور نیز سوای ورش راوی اور حمزہ امام کے باقی قرّا بہی اس

مد کو بمقدار توسط ہی کے دراز کرتے ہاین۔ اور ورش و حمزہ مذکورین

دونون اسمین مد طویل کرتے ہاین جسکی مقدار تین الف یعنی

چہہ حرکت ہے۔

قسم دوم مد فرعی

جسکو مد جائز اور مد منفصل بہی کہتے ہین اور وہ یہ ہے کہ حرف
مد کلمہ اول کے اخیر مین ہو۔ اور ہمزہ کلمہ ثانی کے اول مین۔ جیسے
بِمَآ أُنْزِلَ اور فِيٓ أَنْفُسِكُمْ۔ اِس مد مین قرّاء کا اختلاف
ہے۔ حتیٰ کہ قصر بہی آیا ہے۔ اور طریقۂ طیبۃ النّشر سے حفص
راوی امام عاصم کے نزدیک بہی اس مد مین قصر یعنے دو حرکت
(ایک الف) کا مد آیا ہے لیکن یہ قواعد ہماری اس کتاب
مین موافق طریقۂ شاطبی کے ہین اوسکی رو سے اسمین مد
متوسّط ہی آیا ہے۔ اور ورش راوی اور حمزہ امام یہ دونون
بمقدار چہ حرکت یعنی (تین الف) کے اِس مد کو کہینچتے ہین اور
قالون راوی اور دوری راوی یہ دونون اس مد کو بمقدار توسط
یعنی چار حرکت (دو الف) اور قصر یعنے دو حرکت (ایک الف کے)

دراز کرتے ہین۔ اور سوسی راوی اور مکی امام یہ بلا خلاف صرف
قصر ہی اس مدین کرتے ہین اور باقی قراء سبعہ اس مد کو بمقدار
توسط یعنی چار حرکت (دو الف) کے پڑھتے ہین ان سب جگہہ
سوای مد اصلی کے اس مد کو دراز کرنا چاہیے۔

قسم سوم مد فرعی

جسکو مد لازم کہتے ہین اسوقت کہ جب حرف مد کے بعد سکون اصلی آوے
جیسے الضّآلّین اور آلآن اس مد کی مقدار حالت وقف اور
وصل مین چھ حرکت یعنی (تین الف) ہین۔
جاننا چاہیے کہ مد لازم کی چار قسمین ہین مد لازم کلمی مثقّل
مد لازم کلمی مخفف۔ مد لازم حرفی مثقّل
مد لازم حرفی مخفف۔ مثقّل اوسکو کہتے ہین کہ جس
حرف پر بعد مد کے تشدید آوے۔ اور مخفّف وہ مد ہے کہ جسپر بعد

مد کے سکون یعنی جزم ہو۔ مثال مدلازم کلمی مثقل جیسے وَالصَّآخَّۃ
مثال مدلازم کلمی مخفف جیسے آٰلْئٰنَ۔ مثال مدلازم حرفی مثقل
جیسے الٓمّٓ مثال مدلازم حرفی مخفف جیسے نٓ وَالْقَلَمِ۔
یہ بھی مخفی نرہے کہ مدلازم حرفی ہمیشہ اوائل سور تو نمین آتا ہے وہ
سور تین آٹھ حرفوں پر منحصر ہین جنکا مجموعہ یہ ہے (کم عسل
نقص۔ مثال۔ (کٓ۔ عٓ۔ صٓ) جیسے کٓھٰیٰعٓصٓ مثال
(مٓ اور لٓ) جیسے الٓمّٓ۔ مثال (سٓ) جیسے یٰسٓ
مثال (قاف) قٓ وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِیْدِ۔ مثال (نون) نٓ
وَالْقَلَمِ۔ اِن تمام حروف مذکورۂ بالامین چھہ چھہ حرکتون کا مد ہے
بلا اختلاف (سوای حرف عین کے کہ اسمین اختلاف ہے یعنی
دو وجہین قرّاء کے نزدیک ثابت ہین۔ مد مشبع چھہ حرکت
(تین الف) اور مد توسّط (چار حرکت دو الف) لیکن مد مشبع

نزدیک اہل ادا کے زیادہ مشہور ہے۔ یہ بھی جاننا چاہیے کہ
حروف مدلازم سے (الف ممدودہ) چار مقام مین آیا ہے اور
وہ مقام یہ ہین۔ ابتداء سورۂ صاد مین اور ابتداء سورۂ قاف
مین اور ابتداء سورۂ مریم مین اور ابتدای سورہ بقرہ وغیرہا مین۔
اور (ی) دو مقام مین آئی ہے الٓمٓ کی میم مین اور یٰس
کی سین مین۔ اور (واو) صرف سورۂ نٓ مین آیا ہے۔

پس ان سات حروف سورتہای مذکورہ مین مدّ مشبع
یعنے چہہ حرکت کا مدّ پڑہا جاتا ہے بلاخلاف۔ مگر حرف عین جو ابتداے
سورۂ مریم اور سورۂ شوریٰ مین واقع ہے اوسمین اختلاف ہے
جسکا بیان اوپر ہو چکا ہے۔ اور وہ حروف جنمین مدّ طبیعی
ہوتا ہے نزدیک کل قرّاء کے وہ چہہ ہین جنکا مجموعہ یہ ہے
(حیّ طاہر) مثال حا جیسے (حٓمٓ) مثال یا جیسے

ص والقرآن ذی الذکر
ق والقرآن المجید
کٓہٰیٰعٓصٓ
عٓسٓقٓ (الشوری)
طٰہٰ ۔ یٰسٓ

دیبق) مثال طآ اورھا جیسے (طٰہٰ) مثال رآ جیسے
(الٓرا) اور مستثنیٰ کیا گیا ہے الف ان حرفون سے کہ نہین ہا
مدّ اس حرف مین مطلقًا اسلئے کہ متحرک الاوسط ہے۔ پس اس سے
معلوم ہوا کہ اوائل سور منقسم ہین اوپر چار اقسام کے جنکا مدّ ہمیشہ
لازمی ہوتا ہے اور وہ مدّ چہ حرکت یعنی (تین الف کا ہوتا ہے
اور مجموعہ اون حروف کا کم عسل نقص مین اوپر بیان ہوچکا
ہے ساتھ اختلاف حرف عین کے۔ ونیز مدّ طبیعی جسکا قریب
مین ذکر اوپر ہوچکا ہے لفظ (حی طاھرا) مین ساتھ مستثنےٰ
ہونے الف کے جملہ حروف ہجائیہ سے پس اس سے معلوم ہوا کہ
جس حرف مین دو وجہین مد کی ہین وہ حرف عین ہے اور جسمین
بالکل مد نہین ہے وہ الف ہے اور کُل فواتح سُور یعنے چودہ
سورتہامی مذکورہ بالا کا مجموعہ لفظ (من قطعك صلہ سحرا)

مین درج ہے۔

قاعدہ مد عارضی

جب کسی آخر کلمہ کا حرف متحرک ہو اور قبل اوسکے حرف مد ہو ایسے
کلمہ پر وقف کیا جائے تو ایسے مد کو مد عارض للسکون
کہتے ہین اسکی تین حالتین ہین۔ اگر آخر کلمہ کا حرف مکسور ہو جیسے
الرَّحِيْمِ تو ایسے مد کو چار طرح سے پڑہنا جائز ہے ان چار سے کسی
ایک کو قاری اختیار کرے درست ہے۔ اور تفصیل اوسکی یہ ہے
(۱ مد) چہ حرکت (تین الف) ۲ توسط چار حرکت (دو الف)
۳ قصر دو حرکت (ایک الف) اور (۴ روم مع القصر) اور
اگر آخر کلمہ کا حرف مفتوح ہو جیسے (الْعَالَمِيْنَ) تو اسکو تین طور
سے پڑہنا جائز ہے۔ ۱ مد۔ ۲ توسط۔ ۳ قصر۔ اور اگر آخر
کلمہ کا حرف مضموم ہو جیسے نَسْتَعِيْنُ تو اسکو سات طور سے

ف یعنی بقدر ثلث حرکت کا ظاہر کرنا (روم)

پڑھنا جائز ہے - مد - توسط - قصر - اور روم مع القصر

والاشمام علی الثلاثۃ یعنی علی المد[۵] - وعلی التوسط

وعلی القصر - مراد اشمام سے یہ ہے (ھو الاشارۃ[۵۲]

بالشفتین) اور اشمام کی دو حالتیں ہیں اشمام[۵۳] مع السکون

اور اشمام بعد السکون - ان تمام وجوہ مذکورۃ الصدر

میں قراء سبعہ متفق ہیں -

قاعدہ مد بدل

اگر حرف مد پر ہمزہ مقدم ہو تو اس مد کو بمقدار مد طبیعی کے دراز پڑھنا

چاہیے یعنی بمقدار دو حرکت - ایک الف کے - اور اس مد کو (مد

بدل) کہتے ہیں جیسے - اٰمنوا - اِیمانًا اور اوتوا الکتاب

مگر ورش کے نزدیک اس مد میں تین وجہیں آئی ہیں یعنی

قصر - توسط - طول -

[۵۱] یعنی اشمام مع ... مراد ہے توسط اور قصر کے ساتھ (ص) [۵۲] یعنی اشارہ کرنا دونوں ہونٹوں سے ضمہ کی طرف (ص) [۵۳] یعنی اشمام مع سکون کے اور اشمام کرنا بعد سکون جس کا سمجھنا استاد کامل کے بتلانے پر موقوف ہے (ص)

قواعد تفخیم[1] و ترقیق[2] را

گیارہ مواقع پر (را) کو مفخم پڑھتے ہیں اگر (را) خود مفتوح ہو جیسے رَبَّنَا اور مضموم ہو جیسے رُبَمَا یا اگر ساکن ہو اور ماقبل اسکا مفتوح ہو جیسے اَرْكَعِيْن یا اگر ساکن ہو اور ماقبل اوسکا مضموم ہو جیسے اُرْكُضْ - یا ساکن اور ماقبل اُسکے کسرہ عارضی متصل ہو جیسے اِرْجِعُوْا - یا ساکن ہو اور ماقبل اُسکے کسرہ عارضی منفصل ہو جیسے اِنِ ارْتَبْتُمْ - یا ساکن اور ماقبل اُسکے کسرہ اصلی منفصل ہو جیسے وَالَّذِی ارْتَضٰی - یا ساکن ہو اور ماقبل اُسکے کسرہ مناسب ہو جیسے رَبِّ ارْجِعُوْنِ - اور اگر حالت وقف میں ساکن ہو اور ماقبل بھی اُسکا ساکن ہو تو اسکے ماقبل کے ماقبل کو دیکھینگے اگر مفتوح یا مضموم ہو تو پُر ہوگی جیسے اَلْقَدْرُ اور اُمُوْرُ - یا (را) ساکن جسکے ماقبل کسرہ اصلی ہو

[1] یعنی پُر پڑھنا (س)

[2] یعنی باریک پڑھنا (س)

لیکن مابعد حروف استعلا مین سے کوئی حرف آوے جیسے مِرْصَادْ
غرض اِن جملہ مقامات مذکورہ مین (ر) کو پُرپڑہنا چاہیے - چہ
مواقع پر (ر) مُرَقَّق پڑہی جاتی ہے - اگر را فی نفسہ مکسورہ ہو
جیسے رِجَالٌ یا ساکن ہو اور ماقبل کسرۂ اصلی ہو اور مابعد
حرف استعلا ہی نہو جیسے فِرْعَوْنَ یا ساکن وقفی ہو اور
ماقبل اُسکے یا ہی ساکن جسکا ماقبل مفتوح یا مکسور ہو جیسے خَیْرٌ
اور قَدِیْرٌ - یا ساکن وقفی ہو اور ماقبل اوسکے ساکن جس کا
ماقبل مکسور ہو جیسے ذِکْرٌ اور لفظ فِرْقٍ مین اختلاف آیا ہے
بعضے باریک پڑہتے ہین اور بعضے پُر دونون طرح سے پڑہنا جائز
ہے - غرض پانچ مواقع مذکورہ بالا مین (ر) کو باریک پڑہنا
چاہیے بلا اختلاف اور ایک کو بخلاف چنانچہ اسی تفخیم و ترقیق
(ر) کی نسبت فرمایا ہے شیخ محمد ابن الجزری علیہ الرحمہ نے

(حاشیہ) ف ... یعنی باریک ۱۲ ... (ر) ... (ر)

باب الرّا آت ۱ مین

ورقق الراء اذا ما كسرت … كذاك بعد الكسر حيث سكنت

ان لم تكن من قبل حرف استعلا … او كانت الكسرة ليست اصلا

والخلف فى فرق لكسر يوجد … واخف تكريرا اذا تشدد ۲

بيان اوقاف

بعد معلوم کرنے تجوید حروف کے اوقاف کا سمجھنا اور یاد کرنا بھی بہت ضرور ہے جیسا کہ فرماتے ہین شیخ محمد بن الجزری الشافعی رحمۃ اللہ علیہ ۔

وبعد تجويدك للحروف … لابد من معرفة الوقوف

والابتداء وهى تقسم اذن … ثلاثة تام وكاف وحسن

وهى لما تم فان لم يوجد … تعلق او كان معنى فابتد

فالتام فالكافى ولفظا فامنعن … الا رؤس الاى جوز فالحسن ۳

ف ۱ اشعار واجب الحفظ ۱۲ (مص)

ف ۲ یعنے جو شدید مکرر (ر) کو یعنی صفت تکرار کو جس وقت کہ جب مشدد ہو جیسے الرحیم اور مانند اس کے ۱۲ (مؤلف)

ف ۳ اشعار واجب الحفظ ۱۲ (مص)

وغیرما تم قبیح وله	الوقف مضطرا ویبدأ قبله
ولیس في القرآن من وقف وجب	ولا حرام غیر ماله سبب

قاعدہ ہمزہ وصل

یہ بھی جاننا ضرور ہے کہ ہمزۂ وصل کی ابتدا کس حرکت سے ہونا چاہیے
کیونکہ بعض مواقع پر وقف کرنیسے ہمزہ مذکور کی حرکت معلوم نہین
ہوتی ہے پس اسکا عام قاعدہ یہ ہے کہ اگر فعل مین واقع ہو تو
اسکی دو صورتین ہین ایک یہ کہ عین کلمہ اوس فعل کا جسکی ابتدا مین
یہ ہمزہ ہے مفتوح یا مکسور ہو تو اوس ہمزہ کو مکسور پڑہنا چاہیے
جیسے أعْلَمْ - إضْرِبْ اور اگر مضموم ہو تو ہمزہ مضموم آویگا
جیسے اُنْصُرُوْا - اور اگر یہ ہمزہ اسماء کے اوائل مین آئے تو
مکسور ہوگا جیسے اِنْفِطَار - اِنْتِشَار اور ہمزہ ہفت اسماء ذیل
بہی مکسور ہوتے ہین اِبْن - اِبْنَة - اِمْرِئ - اِمْرَأَة

أثنين - أثنتين - أسم - سوا انکے لام تعریف کے قبل
جو ہمزہ آتا ہے وہ مفتوح پڑھا جاتا ہے - چنانچہ اسی قسم کے ہمزہ
وصل کے متعلق فرمایا ہے شیخ محمد ابن جزری رحمۃ اللہ علیہ نے ۵

وابدأ بھمز الوصل من فعل بضم	ان کان ثالث من الفعل یضم
واکسرہ حال الکسر و الفتح وفی	اسماء غیر اللام کسرھا وفی
ابن مع ابنۃ امرئ واثنین	وامراۃ واسم مع اثنتین
وحاذر الوقف بکل الحرکۃ	الا اذا رمت فبعض الحرکۃ
الا بفتح او بنصب واشم	اشارۃ بالضم فی رفع وضم

اور پوری حرکت پر وقف کرنیکی ممانعت آئی ہے جیسا کہ اکثر میان لوگونکو
دیکھا گیا ہے کہ پوری حرکت پر وقف کرتے ہین ایسا وقف کہین
ثابت نہین ہے وقف کے معنی چلتی ہوئی سانس کو ٹھیرا دینے کے
ہین - اور جب سانس ٹھیرے تو جس کلمہ پر قاری وقف کرے تو

ط ۵ اشارہ را جع الحفظ ۱۴ سی

اوسکے اخیر حرف کو ساکن کردے پھر اگر مابعد کے ساتھ ملانا چاہے
تو ساتھ حرکت موجودہ کے اوس کلمہ کو مابعد کے ساتھ ملا کر پڑہے
ہان وہ کلمہ کہ جسپر وقف کیا جائے اور اوسکے اخیر حرف کی حرکت
ضمہ یا کسرہ ہو تو روم جائز ہے جسکی مقدار قرّاء نے ثلث حرکت
قرار دی ہے وہ ظاہر کرے جیسا کہ فرمایا ہے شیخ محمد ابن جزری
رحمہ اللہ نے

الّا اذا رمت فبعض الحرکۃ	وحاذر الوقف بکلّ الحرکۃ

اس امر پر بھی ضرور لحاظ رہے کہ جب وقف کیا جائے تو پورے کلمہ پر
وقف ہو خواہ وہ وقف اضطراری ہو یا اختیاری مثلاً او لٰمستم
یا منہ پر وقف کیا جائے تو میم اور ھ پر وقف ہوگا۔ نہ کہ الف
اَوۡ لا اور نون مِنۡ پر اور علیٰ ہذا جسوقت کسی کلمہ کو ماقبل سے ملا کر
پڑہا جائے تو اسکا بھی ضرور لحاظ رہے کہ کلمہ کا ابتدا ہو نہ کہ وسط کلمہ۔

مثلاً کَیدُھم یا الملٰئکۃ پر وقف ہوگا تو ایسے کلمہ کو بوقت
وصل دوبارہ اعادہ کرنا ہوگا یعنے کیدھم اور الملٰئکۃ سے
شروع کرنا چاہیے نہ کہ ھم اور ملٰئکۃ سے۔

بیان سکتہ

یہ بھی مخفی نرہے کہ اقسام اوقاف سے سکتہ بھی ہے وقف کی
تعریف تو اوپر گزر چکی ہے اور سکتہ کی تعریف یہ ہے قطع الصوت
دون التنفس یعنے توڑنا آواز کا بغیر سانس لینے کے جسکی
مقدار نزدیک ماہرین اس فن کے دو حرکتین قرار پائی ہین اور
یہ سکتہ بروایت حفص تمام قرآن مجید مین چار جا ہی آیا ہے۔
پہلا سکتہ سورہ کہف لفظ (عِوَجًا سکتہ قَيِّمًا) مین دوسرا
سورہ یٰس لفظ (مِنْ مَّرْقَدِنَا سکتہ ھٰذَا) مین تیسرا
سورہ قیٰمۃ لفظ (مَنْ سکتہ رَاقٍ) مین چوتھا سورہ تطفیف

نقطہ (بَلْ سکتہ رَانَ) مین۔

بیان اُن کلمات کا جنمین حفص علیہ الرحمہ سے دو دو وجہین آئی ہین

پہلا اختلاف اِن دو کلمات آٰلذّٰکرین مین آیا ہے بوجہ
جمع ہو جانے دو ہمزون کے پہلا ہمزہ استفہامیہ دوسرا ہمزہ وصل ہے
قرّاء نے انکے ادا کرنے مین اختلاف کیا ہے۔ اکثر نے کہا ہے
کہ مبدل ہوگا ہمزۂ ثانی ساتھہ الف ممدودہ کے اور مع سکون
لازم مدغم کے پس مد ہوگا اس صورت مین بمقدار چہ حرکت تین
الف کے اور دوسری جماعت قرّاء کے نزدیک ہمزہ مذکورہ مین تسہیل
بین بین ہوگی پس یہ دونون وجہین صحیح ہین لیکن پہلی وجہ مقدم
ہے جیسا کہ لکہا ہے غیث النّفع مین علّامہ سیّد علی نوری علیہ الرحم
نے معًا هٰذه الكلمة دخلت فيها همزة الاستفهام

علی همزة الوصل واجمع القرآء علی اثبات همزة الوصل وعلی
تلیینها واختلفوا فی کیفیة ذلک فقال کثیر من الحذاق تبدل
الفا خالصا مع المد للساکن اللازم المدغم
وقال آخرون تسهل بین بین والوجهان صحیحان
قرأت بهما مع تقدیم الاول لکل القراء ولا
یجوز عند من سهل ادخال الف بینها وبین
همزة الاستفهام کما یجوز فی همزة القطع
لضعفها عنها ۔ دوسرا اختلاف (فِرقٍ)[ف۱] جسکا بیان قواعد تفخیم و
ترقیق راآت مین ہوچکا ہے۔ تیسرا[ف۲] اختلاف لفظ (ضَعۡفٍ)
جوتین الفاظ قریب قریب آئے ہین سورہ روم پارہ اُتلُ ما
کے تیسرے[ف۳] مقرے مین ہے یعنی ضاد کو مفتوح اور مضموم دونون
طرح سے پڑھنا درست ہے لیکن فتحہ روایت عاصم سے ہے اور ضمہ

ف۱ پارہ وقال الذین یعنی جزو ۱۹ کے پانچوین مقرے مین ع ۱۲ (س)

ف۲ یعنی پارہ اکیس ۲۱ ع ۱۲ (س)

ف۳ یہ پارہ مین مجاہد آیت مقرے سے پورے نہ آیت اور رکوع سولہ ۱۶ ۱۲ (س)

فضل ابن مرزوق سے اُسکو عطیۃ العوفی سے (سید علی نوری صاحب
غیث النفع نے اپنی کتاب غیث النفع مین بہت تشریح کے ساتھ
تحریر فرمایا ہے) تھوڑی عبارت کتاب مذکور کی مندرج کتاب ہذا
کیجاتی ہے وہ یہ ہے (ضعف) الثلاثۃ قرأھا عاصم
وحمزۃ بفتح الضاد والباقون بالضم قیل ھما بمعنے
وقال بعض اللغویین بالضم فی البدن والفتح
فی العقل واختار حفص الضم کالجماعۃ
فالوجھان عنہ صحیحان لکن الفتح روایۃ عن
عاصم والضم اختارہ لما رواہ عن الفضل بن مرزوق
عن عطیۃ العوفی الی اخرہ۔ اِس لفظ مین حفص نے
اپنے شیخ عاصم کے خلاف عمل کیا ہے اور کہدیا ہے کہ مینے
قرآن مجید مین اس لفظ کے سواکہین خلاف نہین کیا ہے گویا

اس لفظ کو فتح کے ساتھہ اپنے شیخ سے قرأۃ لیا ہے مگر ساتھہ
ضمہ کے دوسرے لوگون سے پڑہا اور اُسی پر عمل کیا ہے جو نقلاً
بعد نقل آجتک مروج ہے کما فی غیث النفع۔

چوتھا اختلاف (لَا تَأمَنَّا) سورہ یوسف پارہ وما من
دابۃ[1] مین آیا ہے۔ اس کلمہ مین بہت سے اختلاف قاریون کے
لکھے ہین مگر اصح اور باتفاق قراء سبعہ دو ہی وجہین اس کلمہ
مین ثابت ہین۔ وجہ اول یہ ہے کہ ادغام ساتھہ اشمام ضمہ
نون کے ظاہر کرنا کیونکہ (تامنا) اصل مین (تَامنُنا)
تھا نون کو نون مین ادغام کرکے اس کلمہ کو ایک ہی نون کا مصاحف
مین لکھا جانا قرار پایا ہے اسلئے باعتبار اصل کے اسمین اشمام
آیا ہے۔ یعنی اشارہ کرنا ہونٹون سے طرف نون مدغمہ کے بعد
ادغام۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ اخفا کرنا یعنی پوشیدہ کرنا پہلے نون

[1] یہ (۱۲) پارہ ع ۱۲ (س)

کی حرکت کی آواز کا اِس طور پر کہ ظاہر ہوئے (بعض حرکت) یعنی تیسرا حصہ حرکت کا پہر ادغام کرنا اوسکو دوسرے نون مین ادغام غیر تام کما شرح فی غیث النفع لیکن اس امر کا بغیر استاذ کا سے سیکہنے کے آنا غیر ممکن ہے کیونکہ بغیر دیکہے اوستاذ کی منہہ کی طرف کے تحریر سے اسکا سمجہانا نہین ہو سکتا ہے یہ امر متعلق بالنظر والسماع ہے نہ متعلق بالتحریر

پانچوان اختلاف سورۃ المرسلات پارۂ تبارک کے آٹہوین مقرے مین آیا ہے لفظ (نخلقکم) مین اور وہ یہ ہے کہ ادغام کامل اور ادغام ناقص ہر دو طرح سے اس لفظ کو پڑہنا درست ہے۔ ادغام کامل اس طور سے ہوگا کہ قاف کو کاف مین ایسا ادغام کیا جائے کہ محض کاف ہی ہو جائے اور معنی اسکے لغوی و اصطلاحی قواعد نون ساکن اور تنوین مین جو ادغام آیا ہے وہان بیان ہو چکے ہین

یہان بکر لکھنے کی ضرورت نہین - دوسرا ادغام ناقص یعنی قاف
کو کاف مین اِس طور سے ادغام کرنا چاہیے کہ صرف صفت استعلا
کی باقی رہے اور ذاتِ قاف کاف مین مدغم ہو جائے -
شیخ محمد بن الجزری رحمہ اللہ (متن جزری) مین فرماتے ہین والخلف
نخلقکم وقع - یعنی لفظ نخلقکم مین اختلاف واقع ہوا ہے
جو کہ اوپر مسطور ہے -

بیان اُن کلمات کا جو روایت حفص مین اُنکے اصول کے خلاف قرآن مجید مین آئی ہین

خلافِ اول سورہ ہود پارہ وما من دآبۃ[ف۱] کے دوسرے
مقرے مین کلمہ مجرٖہا مین امالہ کبریٰ[ف۲] آیا ہے - یہ ایک قسم کی
کشادگی صوت کی ہے نہ کوئی حرف -
دوم سورہ فرقان پارہ وقال الذین[ف۳] کے دوسرے مقرے مین

ف۱ بارہوان پارہ ہے ۱۲ (منہ)
ف۲ امالہ کبریٰ کے معنی یہ ہین کہ پورا میلان اور انحراف فتحہ کا طرف (ی) کے ہو اور اسی طور پر کہ قرا کے نزدیک جسکو امالہ صغریٰ کہتے ہین تو اوسکو پورا میلان اور انحراف فتحہ کی جانب نہین ہونے دیتے بلکہ طرف (ی) کے اوسکا میلان ہوتا ہے ۱۲ مؤلف
ف۳ انیسوان پارہ ہے ۱۲ (منہ)

کلمہ (فیہٖ مہانا) مین صلہ ہای ضمیر آیا ہے اس ہای ضمیر
کا اشارہ طرف اسم مذکر غائب کے ہوتا ہے اسکو ہای کنایہ بہی کہتے
ہین قاعدہ ہای ضمیر کا حفص علیہ الرحمہ کے نزدیک یہ ہے کہ اگر
ماقبل اور مابعد دونون ہای ضمیر کے متحرک ہون تو اوس ہا مین
صلہ کرینگے یعنی بمقدار مد طبیعی کے دراز کرینگے جیسے (اِنَّہٗ
مِنْ سُلَیْمَانَ) اور (مِنْ رَّبِّہٖ وَالْمُؤْمِنُوْنَ) اور اگر ماقبل
یا مابعد ساکن ہو تو اوسمین صلہ نہین کرینگے جیسے (عَلَیْہِ اور
بیدہ الملك) لیکن چار الفاظ اس قاعدہ سے مستثنیٰ ہین
یَرْضَہُ - تَفْقَہُ - لَمْ تَسَنَّہٖ - لَمْ یَتَسَنَّہ (یرضہ) تو اسلئے
مستثنیٰ ہے کہ اصل مین یَرْضَاہُ لَکُمْ تہا شرط کے آنیسے الف
گرا ہے اصل مین ماقبل اس کلمہ کا ساکن ہے لہذا اسمین صلہ
نہین ہوگا اور ماباقی تین کلمات مین اسلئے صلہ نہین ہے کہ صلہ

٩١ صلہ یعنی کسرہ و پیش ہای ضمیر کا یعنی پڑہنا کسرہ کو بحالت کسرہ و ادا کرنا پیش کو بحالت پیش مین ہای ضمیر یا یای مجہول کی صورت مین واو وادی مین واو کی دو حرکت ایک الف کی مقدار طبیعی کے ١٢ (ص) مؤلف

کے لئے ہای ضمیر کی شرط ہے اور یہ ہای ضمیر نہین ہے بلکہ اِن کلمات مین جو ہا ہے وہ اصلی جزو کلمہ ہے۔

سوم سورہ فصلت پارہ فمن اظلم کے آٹھوین مقرے مین کلمہ أَعْجَمِیٌّ مین حفص تسہیل کرتے ہین یعنے ہمزہ ثانیہ کو جو مفتوح ہے اوس کو بین الہمزہ والالف پڑہتے ہین

لفظ (أَنَا) ضمیر واحد متکلم یعنے مین کے معنی مین جسقدر الف قرآن مجید مین آئے ہین وہ تمام وقف مین اور خط مین باقی رہینگے اور تلاوت مین ساقط ہو جاینگے جیسے أَنَا أُحْیِ وَأُمِیتُ اور أَنَا رَبُّکُمُ الْأَعْلَىٰ) اور مانند انکے اور لفظ (لٰکِنَّا هُوَ اللّٰهُ جو سورہ کہف پارہ سبحان الذی کے ساتوین مقرے مین آیا ہے یہ الف بہی وقف مین باقی اور وصل مین ساقط ہوتا ہے

بیان قواعد مختلف المقامات و متفق البیانات

۱۰ جو بیسوان پارہ ہے ۱۲ (ص) ۵ جو پندرہوان جزء ہے ۱۲ (ص)

کیونکہ یہ اصل مین لٰکنْ أَنَا تھا حرکت ہمزہ کی نقل کر کے
نون کو دیگئی اور ہمزہ حذف کیا گیا پھر بقاعدۂ ادغام دونون ایک جا کے
جمع ہونیسے ایک کو دوسرے مین ادغام کر دیا گیا۔ پس الف موجود
ہمزہ محذوفہ کا عوض ہے جو کہ اب داخل رسم خط ہے ہای تانیث
مدوّرہ جتنی قرآن مجید مین ہین کُل وصل مین تا اور وقف مین
ھا پڑہی جاتی ہین جیسے أُمَّةٌ۔ قَائِمَةٌ اور مانند انکے لیکن
لفظ رحمت دونون طرحسے خط مین آیا ہے یعنی تا ی مدوّر اور
مطوّل سے۔ اسلئے جہان (تا ی) مدوّر سے یہ لفظ آیا ہے وہان
وقف مین وہ (ت) (ہ) ہو جائیگی جیسے هُدًى وَّرَحْمَةٌ
اور جہان مطول (ت) لکھی ہے وہان وقف مین تا ہوگی جیسے
اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ یہ ہر دو کلمہ
سورۂ اعراف مین آئے ہین وقس علیٰ هذا۔ پانچ کلمے قرآن مجید

مین اس قسم کے آئے ہین کہ الف اُنکے خط مین باقی اور تلاوت

مین ساقط ہوتے ہین وہ کلمات ذیل مین درج ہین۔

لَاْاِلَى اللّٰهِ تُحْشَرُوْنَ سورہ آل عمران مین وَلَاْاَوْضَعُوْا

خِلَالَكُمْ سورہ توبہ مین اَوْ لَاْاَذْبَحَنَّهٗ سورہ نمل مین

لَاْاِلَى الْجَحِيْمِ سورہ والصافات مین لَاْاَنْتُمْ اَشَدُّ

رَهْبَةً سورہ حشر مین۔

اقسام لحن

لحن جسکے معنی غلطی کے ہین اوسکی دو قسمین ہین۔ جلی۔ اور خفی۔

جلی وہ غلطی ہے کہ جسکو خاص وعام سمجہین مانند تبدیل کرنے

ایک حرف کو دوسرے حرف سے جیسے (ط) کی جای (ت)

پڑہنا یا (ض) کی جگہہ (ظ) ادا کرنا۔ یا واو کی جای ہمزہ پڑہنا۔ اور

اسمین بعض غلطیان ایسی بہی ہوتی ہین کہ جس سے معنی کلام الٰہی

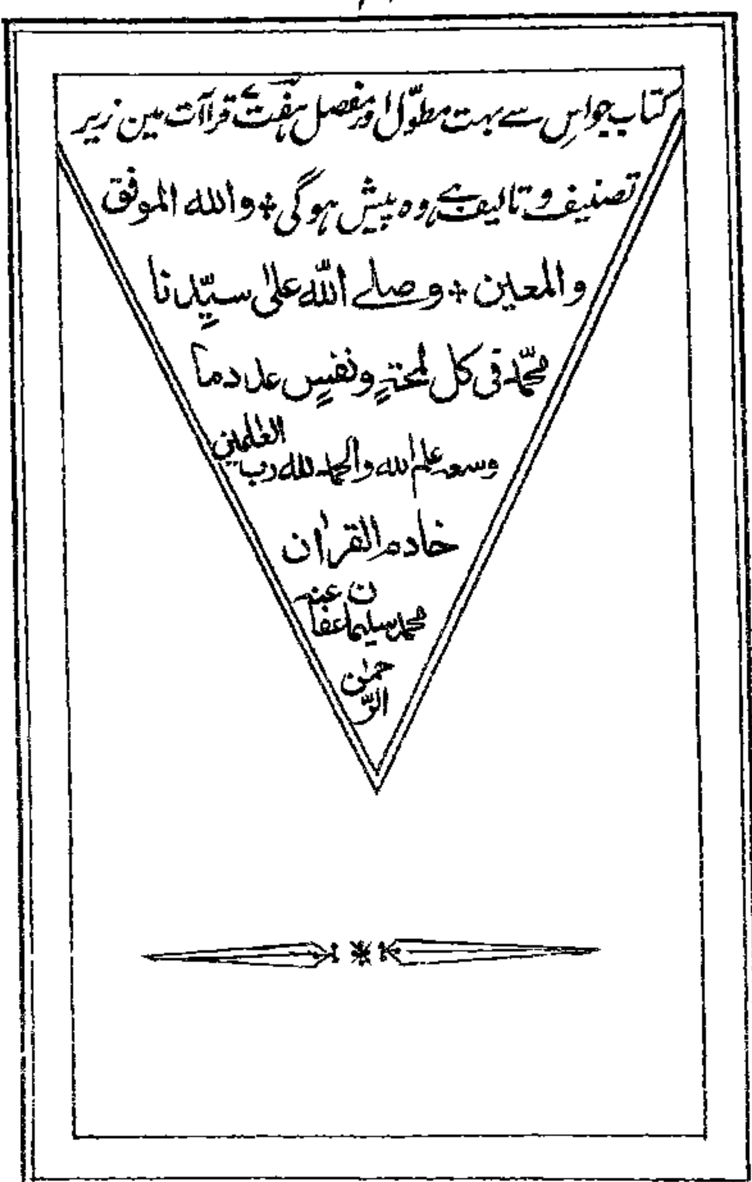
کے بدل جاتے ہین - اور انسان اس قسم کی غلطی سے گنہگار ہوتا ہے - اور اگر عمداً پڑہے تو معاذ اللہ کافر ہوجانیکا خوف ہے - جیسے تا اَنۡعَمۡتَ جو سورۂ فاتحہ مین مفتوح آیا ہے اوسکو مضموم یا مکسور پڑہنا یا حَرَّمۡنَا کی میم کو مفتوح پڑہنا یا قَتَلَ دَاوُدُ جَالُوۡتَ مین داؤد کی (د) کو مفتوح اور جالوت کی (ت) کو مضموم پڑہنا یا وقفی غلطی ہو جیسے (لَقَدۡ سَمِعَ اللّٰہُ قَوۡلَ الَّذِیۡنَ قَالُوۡا پر وقف کرکے اِنَّ اللّٰہَ فَقِیۡرٌ سے ابتدا کرنا یا (مُعۡرِضِیۡ) پر وقف کرکے (اِنِّیۡ کَفَرۡتُ) سے شروع کرنا یہ بہی ایک قسم کی مکروہ غلطی ہے - نزدیک اہل ادا کے - یا مانند انکے اور کوئی غلطی ہو -

دوم خفی وہ غلطی ہے کہ جسکو خاص قرّا ہی سمجہین غیر نہ سمجہ سکین جیسے روم - اشمام - مقدار مدود - وغُنّے وغیرہ وغیرہ کی ادائی مین

کمی وبیشی واقع ہونا پس ایسی غلطیون سے بوقت تلاوت قرآن ہر
انسان مسلمان کو بچنا چاہیے۔
آداب قرأت سیکھنے کے لئے رسالہ ھدیۃ الاحباب و
تذکرۃ اولی الالباب المعروف (ب۔ برھان) جو ساتھہ اس
کتاب کے خاص زبان عربی مین لکھا ہوا ہے اوسپر قاری قرآن
کو خصوصًا اور دیگر عقلاء وعلما کو عمومًا عمل کرنا ضرور چاہیے۔

تنبیہ آخر

جو شخص قواعد مندرجہ کتاب ہذا کو بہت خیال سے پڑھکر یاد رکھیگا
یقین ہے کہ انشاء اللہ تعالی اوہ کبھی قرآن مجید غلط نہ پڑھیگا
اور پورے طور سے روایت حفص کے سمجھنے کی قدرت حاصل کریگا
بالفعل یہ مختصر تحفہ جو تیار ہوگیا ہے شایقین کی خدمت مین پیش
کیا جاتا ہے اور کافی ہے۔ آیندہ اگر خدا کو منظور ہوا تو دوسری



کتاب جو اس سے بہت مطوّل اور مفصل تحقیقات قراآت میں زیر
تصنیف و تالیف ہے وہ پیش ہوگی + واللہ الموفق
والمعین + وصلے اللہ علی سیّدنا
محمّد فی کل لمحۃ و نفس عدد ما
وسعہ علم اللہ والحمد للہ رب العٰلمین

خادم القرآن
محمد سلیمان عفا عنہ
الرحمٰن

الاستفتاء

ماقولكم دام فضلكم فی انه قد وقع خلاف کبیر و
فساد بین الناس فی بلاد الهند فی مخرج الضاد
فبعضهم یقرأ کقرائة قرّاء الحرمین المحترمین
وبعضهم یقرأ مشبّهها بالظّاء فایّ من الفریقین
علی الحق والصّواب بیّنوا توجروا یوم الحساب

محمّد سلیمان علوی عفا الله عنه

الجواب

الحمد لله وحده ملهم الکون استمد التوفیق والعون

اخراج الحروف من مخارجها واعطاءها من الصفات
حقها محتاج علی ریاضة الانسان والتلقی من الشیخ
یحسن التجوید وهو علم متوارث من السلف الی الخلف

فيلزم التعويل فی ذلك علی ائمة هٰذا الفن فان لكل
فن اماماً يرجع اليه ويعتمد عليه فما قالوه هو المتبع
والناس فيه لهم تبع وما خالفه فهو خطأ و
مبتدع فانهم جزاهم الله عنا وعن سائر المسلمين
خيرا قد افنوا عمرهم وصرفوا عزيز اوقاتهم فی تحقيق
ذلك وصنفوا فی هٰذا الباب ٭ وميزوا القشر عن
اللباب ٭ واجادوا فيما افادوا من المعلوم ان هٰذا الفن
مما يلزم الاعتناء بشأنه صيانة لكلام الله الجليل
عن اللحن والتغيير والتبديل وتحرزا من ان يكون
مصداقا لقول رسول الله صلی الله عليه وسلم
رب قاری والقرآن يلعنه قال المحقق ابن الجزری
رحمه الله فی نشره الكبير ولا شك ان الامة كما هم

متعبدون بفهم معانى القرآن واقامة حدودهم
متعبدون بتصحيح الفاظه واقامة حروفه
على الصّفة المتلقاة من ائمة القرائة المتصلة
بالحضرة النبوية الافصحة العربيّة التى لا
يجوز مخالفتها ولا العدول عنها الى غيرها
والنّاس فى ذلك بين محسن مأجور ومسئ
اثم او معذور فمن قدر على تصحيح كلام الله
تعالىٰ باللفظ الصحيح العربى الفصيح وعدل
الى اللفظ الفاسد العجمى او النبطى القبيح
استغناءً بنفسه واستبدادا برأيه وحدسه
واتكالا على ما الف من حفظه واستكبارا
عن الرجوع الى عالم يوقفه على صحيح لفظه فانه

مقصر بلا شك واثم بلا ريب وغاش بلا مرية
فقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم الدين
النصيحة لله ولكتابه ولرسوله ولأئمة المسلمين
وعامتهم اما من كان لا يطاوعه لسانه اولا
يجد من يهديه الى الصواب بيانه فان الله لا
يكلف نفسا الا وسعها ولهذا اجمع من نعلمه
من العلماء انه لا تصح صلاة قارى خلف امى
وهو من لا يحسن القراءة واختلفوا فى صلاة
من يبدل حرفا بغيره سواء تجانسا ام تقاربا و
اصح القولين عدم الصحة كمن قراء الحمد
بالعين او الذين بالثا او المغضوب بالخاء او الظا
ولذلك عدّ العلماء القراءة بغير تجويد لحنا و

عدوا القارئ بها لحانا وقسموا اللحن الى جلى وخفى
واختلفوا فى حده وتعريفه والصحيح ان اللحن
فيها خلل يطرأ على الالفاظ فيخل الاّن الجلىّ
يخل اخلالا ظاهرا يشترك فى معرفته علماء
القراءة وغيرهم وان الخفى يخل اخلالاً يختص
بمعرفته علماء القراءة وائمة الاداء الّذين
تلقوا من افواه العلماء وضبطوا عن الفاظ
اهل الاداء الذين يرتضى تلاوتهم ويوثق بعربيتهم
ولم يخرجوا عن القواعد الصحيحة والنصوص
الصّريحة فاعطوا كل حرف حقه ونزلوه منزلته
واوصلوه مستحقه من التجويد والاتقان
والترتيل والاحسان ثم قال ولا اعلم سببا لبلوغ

نهاية الاتقان والتجويد ووصول غاية التصحيح
والتسديد مثل رياضة الالسن والتكرار على
اللفظ المتلقى من فم المحسن وانت ترى تجويد
حروف الكتابة كيف يبلغ بها الكاتب بالرياضة
وتوقيف الاستاذ ولله در الحافظ ابى عمر الدانى
رحمه الله حيث يقول
ليس بين التجويد وتركه الا رياضة لمن تدبره
بفكه فلقد صدق وبصر واوجز فى القول وما
قصر ثم قال اول ما يجب على مريد اتقان قراءة
القرآن تصحيح اخراج كل حرف من مخرجه المختص
به تصحيحا يمتازبه عن مقارنه وتوفية كل حرف
صفته المعروفة به توفية تخرجه عن مجانسه

يعمل لسانه وفمه بالرياضة فى ذلك اعمالًا
يصير ذلك له طبعًا وسليقة اهم فتامل فيما
نقلناه عن كلام المحقق وعمق النظر فيه تعلم
بذلك ان التجويد ليس امرا يدركه كل احد
بغير تعب ونصب بل لابد من التلقى وتكرار
اللفظ بمثل مايسمع من المحسن ثم اعلم ان الضاد له
مخرج مستقل غير مشارك لحرف اٰخر فله مباينة
ذاتية من الطاء والظاء والدال وغيرها من
الحروف وهو عسير على اللسان وليس شئ من الحروف
مثله فى عسرته ومخرجه كما قال المحقق ابن الجزرى
فى مقدمته

والضاد من حافته اذ وليا	لاضراس من ايسر او يمناها

قال الشيخ ملا علی القاری رح والمعنی تخرج الضاد

من طرف اللسان مستطیلة الی مایلی الاضراس

من الجانب الایسر وھو الایسر والاکثر ومن الایمن

وھو الیسیر العسیر والمعتبر او من الجانبین معًا

وھو من مختصات سیدنا عمر رضی اللہ عنه وھو

معنی قول الشاطبی وھو لدیھما یعز وبالیمنی یکون

مقللا (اھ) فبسبب عسرته علی اللسان غلط

من غلط فاخرجه مشابھًا للطّاء او الظّاء والدال

وکل ذلك غیر جائز قال المحقق ابن الجزری رح

فی نشرہ الکبیر والضّاد انفرد بالاستطالة ولیس

فی الحروف مایعسر علی اللسان مثله فانّ السنّة

النّاس فیه مختلفة وقل من یحسنه فمنھم من

يخرجه ظآء ومنهم من يمزجه بالذّال ومنهم من
يجعله لامًا مفخمة ومنهم من يشمه الزّاى و
كل ذلك لايجوز) (اه) فالحق الذى يجب المصير
اليه ويلزم التعويل عليه فى مخرج الضّاد هو الّذى
ادركنا عليه مشائخنا وقرّآء زماننا من اهل الحرمين
المحترمين وغيرهم ولا يجوز العدول عنه وقد
كان وقع فى مصر خلاف من بعض القرآء فى مخرج
الضّاد بتشبيهه بالظّاء فصارت جمعيّة عظيمة
فى ذلك واجتمع القرّآء وتقرّر اتفاقهم على ان مخرج
الضّاد الّذى هم عليه الان وانّه يعزّز من خالف
ذلك ـ والحال ما ذكر والله سبحانه اعلم ـ
امر برقمه خادم الشريعة والمنهاج + عبد الرحمن بن عبد الله

سراج الحنفی مفتی مکة المکرمه - کان اللہ لهما

حامدا مصلیا مسلما - (مہر: عبد الرحمن سراج)

الجواب

الحمد لله وحده وصلى الله وسلم على سيدنا

محمد وعلى اٰله وصحبه والسالكين نهجهم بعده -

اللّٰهمّ هداية للصواب فى النهاية للجمال الرملى

ولو ابدل ضادا منها اى الفاتحة اى اتى بدلها

بظاء لم تصح قرآئته لتلك الكلمة فى الاصح لتغيره

النظم مع اختلاف المعنى ومقابل الاصح تصح قرآئته

لقرب المخرج وعسر التمييز بينهما والخلاف خاص

بقادر لم يتعمد الابدال او عاجز امكنه التعلم

فلم يفعل امّا العاجز عن التعلم فتجزيه قرآئته قطعاً

وهو اتى - واما القادر المتعمد للابدال فلا تجزيه قطعا
انتهى - وفى شرح المنهج لشيخ الاسلام مع حواشيه
للعلامة الشيخ سليمان الجمل ما ملخصه - لو
ابدل حرفا منها اى الفاتحة بآخر كضاد بظاء وذال
الذين المعجمة بدال المهملة او زاى وحاء
الحمد لله هاء وياء العالمين واوا لم تصح قرائته
لتلك الكلمة فيلزمه اعادة القراءة على الوجه
الصحيح فلو ركع قبل الاعادة عمدا بطلت صلوته -
هذا حكم قادر على النطق بالوجه الصحيح اذا تعمد
الابدال ومثله عاجز امكنه التعلم فلم يفعل
انتهى بتصرف هذا حكم الناطق بالظاء بدل
الضاد - واما قول السائل فاى الفريقين على الحق

والصّواب - فجوابه لاشك ولاشبهة ان النطق
على الوجه المعروف عند اهل الحرمين هو الحق
والصّواب - وقد بيّن مولانا مفتي الانام بما نقل
عن المحقق ابن الجزري في كيفية التجويد ومخرج
الضّاد الى اخر ما اطال به مما يتعلق بذلك ما
فيه الغنية والكفاية فلا حاجة الى نقل شئ
مما يتعلق بذلك والله سبحانه وتعالى اعلم ؞

امر برقمه المرتجي من ربه كمال النيل محمد سعيد
بن محمد بابصيل مفتي الشافعية بمكة المحمية
غفر الله تعالى له ولوالديه ومشائخه ومحبيه
وسائر المسلمين ؞

مہر

محمد سعيد بابصيل

الجواب ۳

الحمد لله وحده رب زدنی علما۔ ما حققه و
حرره مولانا مفتی الاحناف من جهة التجوید فیه
الغنیة والکفایة وامّا من جهة صلاة اللاحن
والاقتداء به ففی الدسوقی علی الدرر و بر و حاصل
المسئلة ان اللاحن ان کان عامدا ابطلت صلاته
وصلاة من خلفه باتفاق وان کان ساهیا
صحت باتفاق وان کان عاجزا طبعا لا یقبل التعلیم
فکذالک لانه الکن وان کان جاهلا یقبل التعلیم
فهو محل الخلاف سواء امکنه التعلیم ام لا وسواء
امکنه الاقتداء بمن لا یلحن ام لا وان ارجح الاقوال
فیه صحة صلاته من خلفه واحری صلاته هو

لا اتفاق اللخمی وابن رشد علیہا۔ واما حکم الاقدام
علی الاقتداء باللاحن فبالعامد حرام وبالکرجائز
وبالجاہل مکروہ ان لم یجد من یقتدی بہ و
الا فحرام کما یدل علیہ النقل ولا فرق بین اللحن
الجلی والخفی فی جمیع ما تقدم غیر المعنی ام لا اھ
وفی الدر روبر علی خلیل وھل تبطل باقتداء بلاحن
مطلقا بفاتحۃ او غیرہا غیر المعنی ام لا او فی الفاتحۃ
فقط غیر المعنی ام لا اوان غیر المعنی فی الفاتحۃ او
غیرہا کضم تاء انعمت او تصح مطلقا وھو المعتمد
وان امتنع ابتداء مع وجود غیرہ عند اللخمی و
ھو الاظہر او کرہ عند ابن رشد او اجیز عند غیرہما
فالاقوال ستۃ اھ وقد علمت المعتمد من الاقوا

واللہ اعلم۔ کتبہ محمد عابد بن حسین مفتی المالکیۃ ببلد اللہ المحمیۃ حامداً ومصلیاً مسلماً۔

(مہر: محمد عابد بن حسین)

الجواب

الحمد للہ وحدہ رب زدنی علماً۔ استمد من اللہ التوفیق والرشاد لاقوم طریق ما افتی بہ وصححہ وبینہ بابلغ بیان مولانا مفتی الاحناف العلامۃ الشیخ عبد الرحمٰن بن المرحوم الشیخ عبد اللہ سراج فی مخرج الضاد فہو الصواب والحق الذی یرجع الیہ ویعول علیہ فجزاہ اللہ تعالیٰ عنا وعن المسلمین خیرا واللہ سبحانہ وتعالیٰ اعلم۔ امر برقمہ الفقیر الی اللہ تعالیٰ خلف بن ابراہیم مفتی السادۃ الحنابلۃ بمکۃ المشرفۃ حالاً حامداً مصلیاً مسلماً۔

(مہر: خلف بن ابراہیم)

ف جواب سوم آپ کا ہے آپ جوان صالح و متقی اور مکہ معظمہ میں مفتی مالکیہ تھے ۱۲ (مولف)

ف جواب چہارم آپ سے لکھا ہے آپ نہایت مقدس بزرگ اور مکہ معظمہ میں مفتی حنابلہ مقرر تھے ۱۲ (مولف)

الجواب ۵

ما افتی بہ مفتی الانام ورئیس العلماء الاعلام
ببلد اللہ الحرام ہو الحق الذی یعول علیہ ویجیٔ
المصیر الیہ۔ وقد حقق واجاد واصاب فیما افاد۔
الفقیر الی اللہ تعالے عمر ابن المرحوم محمد عبد الرسول
شیخ القراء بمکۃ المشرفۃ۔ (مہر: عمر ابن الشیخ عبد الرسول)

الجواب ٦

الحمد للہ رب العالمین والصلوٰۃ والسلام علے سیدنا
محمد وآلہ وصحبہ اجمعین۔ اما بعد فاقول ما قالہ
مفتی الانام ہو المعول علیہ والسلام کما ہو مبین
فی کتب التجوید والفقہ کمنظومۃ ابن الجزری
فی التجوید وکالنشر کما قال المفتی۔ ومن اراد غایۃ

البیان فعلیہ بالنشر فان فیہ الکفایہ۔ واللہ اعلم۔

امر برقمہ الشیخ محمد الشربینی[له] الدمیاطی خادم

العلم بالحرم الشریف المکی عفی عنہ۔ (مہر: محمد القاسمی الشربینی)

الجواب

الحمد للہ وحدہ والصلوۃ والسلام علی من لا نبی

بعدہ۔ ماقالہ حضرۃ مولانا مفتی الحنفیۃ ومن

تبعہ من السادۃ الشافعیۃ والمالکیۃ والحنابلۃ

فہو الحق وما عاداہ فہو باطل لا یعول علیہ قراءۃ

ولا یعمل بہ دیانۃ بل اخراج حرف الضاد ہو کما

قررہ مفتی الحنفیۃ من غیر زیادۃ ولا نقصان

وہو التحقیق فی الشاطبیۃ عن الشاطبی کما فی

التیسیر ولابن الجزری فی المقدمۃ والتمہید وفی

[له] جو ارشد شیخ آپ کا تھا آپ بڑے متقی اور جید قاری تھے قراءات عشرہ کی سند آپ سے سید حافظ عبد اللہ صاحب مرحوم مغفور کو پہونچی ہے ۱۲ (مولف)

نهاية القول المفيد للشيخ محمد نصر مكّى وغيرهم
من الكتب والشرّاح باتقان ولم يرد عن احد من
اهل الاداء المعول عليهم قول خلاف ذلك بل و
لاخلاف من رواية من جهة العشرة ولافى الشواذ
خادم القرآن الشريف بمكة المشرفة - ابراهيم سعد المصرى
ابن المرحوم على سعد -

الجواب ۸

رب زدنى علما - اقول وبالله التوفيق - قال ابن الجزرى
فى التمهيد - اعلم ان هذا الحرف ليس فى الحروف حرف
يعسر على اللسان غيره فان السنة الناس فيه مختلفة
وقل من يحسنه فمنهم من يخرجه ظاءً معجمة لانه
يشارك الظاء فى صفاتها كلها الا الاستطالة فلولا

الاستطالة واختلاف المخرجين لكانت ظاء وهم
اكثر الشاميين وبعض اهل المشرق وهذا لايجوز
فى كلام الله تعالى لمخالفة المعنى الذى اراده الله
تعالى اذ لو قلنا فى الضالين الظالين بالظاء
المعجمة لكان معناه الدائمين وهذا خلاف
مراد الله تعالى وهو مبطل الصلوة لان الضلالة
بالضاد هو ضد الهدى كقوله ضل من تدعون
الا اياه ولا الضالين ونحوه والظلول بالظاء
هو الصيرورة كقوله ظل وجهه مسودا وشبهه
فمثال الذى يجعل الضاد ظاءً وشبهه كالذى
يبدل السين صادا فى نحو قوله واسروا النجوى
او يبدل الصاد سينا فى نحو قوله واصروا واستكبروا

فالاول من الستر والثانی من الاضرار انتهی باختصار
من القول المفید۔ وغایۃ ما فی المقام انہ لا یجوز
لاحد تبدیل حرف بحرف فی کلام اللہ تعالی وما حکاہ
ابن جنی عن بعض العرب من النطق بالضاد ظاء
فہو من الغریب فی غیر کلام اللہ لان القراءۃ سنۃ
متبعۃ ولم ینقل احد من ائمۃ الاداء ابدال
الضاد ظاء واللہ موفق للصواب۔ شاکر حسن

حسن شاکر ۱۲۹۷

الجواب

اقول ما نصہ مشائخنا فما ذکرا علاہ ہو الصحیح
والمعول علیہ بنص ائمۃ اہل التجوید۔

(علی حسن غمراوی)

علی حسن الغمراوی

الجواب ۱۰

اقول ماقاله مفاتی الانام هو المعول علیه والسلام

(سرور گلشنی)[51] مهر (سراور گلشن ۱۳۰۷ھ)

الجواب ۱۱

الحمد لله والصلوٰة والسلام علی رسوله ما
اجاب به سراج الملة ومفاتی الاسلام ورئیس
العلماء الامجد الکرام۔ ووافقه فی ذلک
بقیة مفاتی الاعلام هو الحق الذی یرجع الیه
کل خاص وعام۔ کتبه العبد الضعیف الراجی
فضل رب الکونین[52] عبدالله بن السید حسین
عاملهما الله بلطفه الخفی وفضله الوفی
فی الدارین۔ (عبدالله ۱۲۸۵ھ) مهر

[51] جواب دہم بہت ہی مختصر آپ نے تحریر کیا ہے آپ بڑے نیک بخت محقق ہیں اور قرأت عشرہ کے ماہر ۱۲ (مولف)

[52] جواب یازدہم آپ کا ہے اور آپ وہی سید عبداللہ صاحب مرحوم ہیں جنسے راقم کو قرأت سبعہ کی سند واجازت ملی ہے اور چند علوم کے مناقب بالاختصار اوائل کی کتاب پڑھیں مرقوم ہیں ۱۲ (مولف)

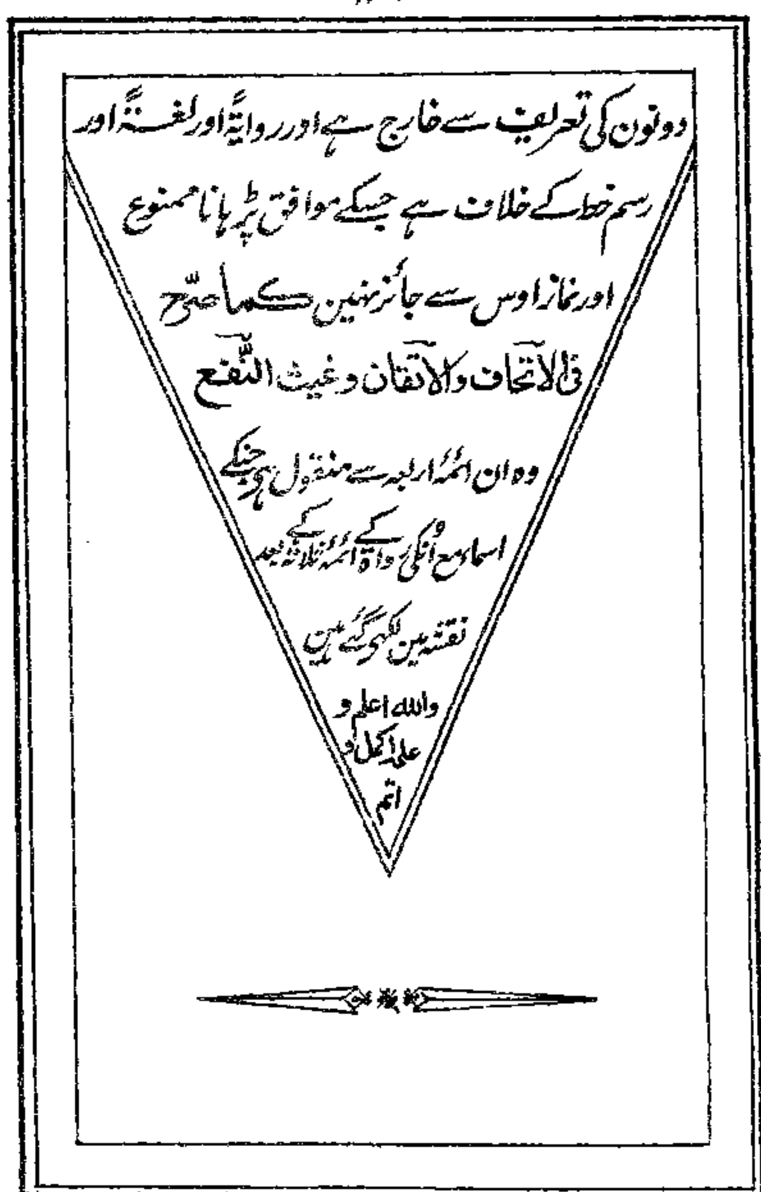
الجواب ۱۲

اقول ما قاله مفاتی والقرآء الحرمین المحترمین زادهما الله شرفا وتکریما وهکذا تلقیناه من افواه مشائخنا الکرام والسلام۔

کتبہ عبد الله بن محمد بشیر خان کان الله لهما المدرس بمدرسۃ الشیخ رحمۃ الله المرحوم۔

عبد الله ۱۳۰۵ھ

یہ بھی معلوم رہے کہ قرآت چودہ ۱۴ تک مروی ہین جنکی تین قسمین ہین اول قسم متواتر جو ائمہ سبعہ سے مروی ہے جنکے اسماء مع انکی رواۃ کے کتاب ہذا کے شروع مین درج کئے گئے ہین۔ دوسری قسم مشہور ہے جو متواتر سے کسی قدر رتبہ مین کم ہے اور ائمہ ثلاثہ سے جنکے اسماء مع اونکے رواۃ کے نقشہ ذیل مین اول لکھے گئے ہین مروی ہے۔ اور تیسری قسم شاذ ہے جو متواتر اور مشہور

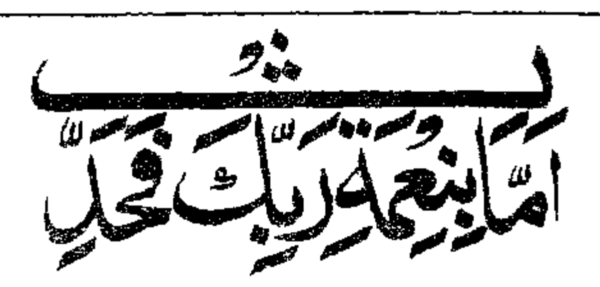


دونون کی تعریف سے خارج ہے اور روایۃً اور لغۃً اور
رسم خط کے خلاف ہے جسکے موافق پڑہانا ممنوع
اور نماز اوس سے جائز نہین کما صرح
فی الاتحاف والاتقان وغیث النفع
وہ ان ائمہ اربعہ سے منقول ہے جنکے
اسماء مع انکی رواۃ کے ائمہ ثلاثہ کے بعد
نقشہ مین لکھے گئے ہین
واللہ اعلم و
علمہ اکمل و
اتم

نقشہ بقیہ ائمہ اربع عشر جس میں ابو جعفر یعقوب خلف قرآت عشرہ میں داخل ہیں اور باقی اربع عشر میں

نشانات	اسماء ائمہ	اسماء راویان	اسماء راویان	کیفیت
۱	۲	۳	۴	۵
۱	ابو جعفر بن یزید بن قعقاع	عیسیٰ بن وردان	سلیمن بن جماز	+
۲	یعقوب بن اسحق حضرمی	رویس	روح	+
۳	خلف بن ہشام بزار	اسحق وراق	ادریس الحداد	+
۴	ابن محیصن محمد بن عبد الرحمن مکی	بزی[۱]	ابو الحسن بن شنبوذ	[۱] یہ وہی بزی ہیں جو ابن کثیر سے بھی روایت کرتے ہیں ۱۲ (ص)

نشان	اسمائے ائمہ	اسماء راویان	اسماء راویان	کیفیت
۵	یزیدی یحیی[۱] بن المبارک	سلیمٰن بن الحکم	احمد بن فرح بالحاء المهملة	۵۱ یہ وہی یحیی ہین جنکے واسطے سے دوری اور سوسی ابو عمر سے روایت کرتے ہین ۱۲ (دس)
۶	حسن بصری	شجاع بن ابی نصر البلخی	دوری ۵۲	۵۲ یہ وہی دوری ہین جو ابو عمرو البصری سے بھی روایت کرتے ہین ۱۲ (دس)
۷	اعمش بن سلیمان بن مہران	حسن بن سعید المطوعی	ابی الفرج الشنبوذی ۵۳ الشطوی	۵۳ بالجیم ۱۲



بفضل رب المشرقین ورب المغربین

ان هذین التقریظین

اعنی

تقریظ[1] الحکیم محمد عنایت اللہ خان وتقریظ[2] المولوی

محمد جعفر حسین عاملہما اللہ بلطفہ الخفی وفضلہ الوفی فی الدارین

طبع بمطبعة المطبع [illegible] قادیان [illegible]

تقریظ جناب افضل العلماء مولانا مولوی محمد جعفر حسین صاحب

ہزاران ہزار شکر اُس منعم حقیقی کو سزاوار ہے جسنے اپنے نبی مکرم صلے اللہ
علیہ وسلم پر ایسا مقدس کلام نازل فرمایا جس سے ہم اپنی معاش و
معاد کے مفید احکام کو الی یوم القیامہ استنباط کر سکتے ہین اور
اس کلام معجز نظام کی برکت سے جسنے اپنی فصاحت و بلاغت مین
بیمثل ہو کر بڑے بڑے فصحاء و بلغاء عرب کو عاجز کیا۔ ہم اپنے
برگزیدہ رسول کے رسالت کی بلا ریب تصدیق کرتے ہین۔ اور
بیعد و بیشمار تحف درود و سلام اوس معظم و مکرم رسول اور اُسکی
آل اطہار و اصحاب اخیار کے شایان ہے جو امی لقب مشہور
ہو کر من عند اللہ ایسی جوامع الکلم سے ممتاز ہوا جسکے ارشادات
طیبات نے ہمکو اپنے امور دنیوی و اخروی مین علی الدوام استخراج
جزئیات پر قادر بنایا اور جسکے خصائل حمیدہ و شمائل پسندیدہ نے

ہزاروں گمراہان عرصۂ ضلالت کو سیدھے راستے یقین و ہدایت
کے بتلائے۔

امابعد اصحاب خبرت وارباب بصیرت پر ظاہر و باہر ہے کہ علم تجوید
ایک نہایت فن شریف و علم منیف ہے جسکے حفظ ضوابط و قواعد سے
انسان ضعیف البنیان قرائت کلام الٰہی پر علی وجہ الاکمل قادر
اور مورد رحمت الٰہی و فائز ثواب اخروی ہوتا ہے۔ ہر فرد بشر پر
لازم و متحتم ہے کہ اس مقدس فن کی تحصیل میں کامل سعی بجالائے
تا درستی الفاظ و عبارات کلام الٰہی سے مالا نہایت حصول سعادات کونین ہو
اور اس شریف فن میں اگرچہ علمای سلف و خلف نے متعدد رسائل
بالسنہ مختلفہ تصنیف و تدوین کئے ہیں لیکن فی زماننا ہمارے
مقتدای عصر فخر الاقران و الاماثل۔ صاحب المجد و الفضائل واقف
اسرار قرآنی۔ ماہر رموز کلام ربانی مجمع الورع والحسنات منبع الفضل

والبرکات۔ کوکب سپہر کرامت و شرافت۔ بدر سماء فخامت و نجابت
معدن مروت واحسان۔ مخزن فتوت و امتنان۔ المؤید بتائید
لم یزلی مولانا الحافظ القاری الحاج۔ محمد سلیمان العلوی
المکی لازالت شموس افادته و افاضته۔ طالعۃ
علی رؤس الادانی والاقاصی نے ایک ایسی عمدہ کتاب
تالیف و تدوین کی ہے جو مالامال فوائد سے مشحون و مخزون ہے
اور ہر ایک مبتدی و منتہی شخص بقدر اپنی اپنی استعداد کے اوس سے
اکتساب کمال کر سکتا ہے۔ اور باوصف قلت حجم کثرت فوائد
پر شامل و حاوی ہے حق تو یہ ہے کہ یہ عجالہ نافعہ عجیب و غریب
نعمت ہے جو ابتک بزبان اردو اس شرح و بسط کے ساتھ غالباً کسی
نے نہیں دیکھا۔ جب ایسی عمدہ کتاب جسکو بحق طلبہ فن تجوید نعمت
عظمیٰ تعبیر کرنا بجا ہے۔ اس ہیچمدان کی نظر سے گزری تو بفحوائے

وامابنعمة ربك فحدث بالضرور اظہاراً للنعمۃ اپنی اس مختصر
عبارت کو کتاب کے آخرین درج کرکے داعی ہوا کہ خداوند عالم و عالمیان
اس کتاب سے تمامی محصلین کو نفع کثیر و فیض جمیل عطا فرمائے اور
اسکے مؤلف کو جنہون نے محض شفقۃً علی حال المتعلمین اپنے
بیش بہا وقت کو اسکی تالیف و تصنیف مین صرف کیا جزاے
جزیل عنایت فرمائے اور دائماً اپنی حمایت و حفاظت مین رکھے اور
اونکے جمیع مقاصد و مآرب دارین بطفیل رسول الثقلین برلائے
آمین یا مجیب السائلین۔

وانا العبد الضعیف الراجی الی شفاعۃ سید الکونین
محمد جعفر حسین عفاعنه رب المشرقین والمغربین

تقریظ جناب مولوی حافظ قاری حکیم محمد عنایت اللہ خانصاحب

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

ذٰلِكَ مِنۡ فَضۡلِ اللّٰهِ عَلَيۡنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكۡثَرَ النَّاسِ لَا يَشۡكُرُوۡنَ ۝ الحمد للہ والمنۃ کہ زمانہ خلافت وعہد سلطنت کہف الفقرا

ملجای علما و فضلا بندگان عالی متعالی حضور پرنور محبوب الدولہ نواب

میر محبوب علیخان بہادر مظفر الممالک فتح جنگ نظام الملک

آصف جاہ بہادر اطال اللہ عمرہ وخلد اللہ ملکہ۔ مین سلالۂ خاندان

ہاشمی خلاصۂ دودمان مرتضوی مجموعۂ اوصاف حمیدہ معدن اخلاق

پسندیدہ ماہر قرآت سبعہ واقف زکات اربعہ عشرہ یادگار حضرت

محمد بن الحنفیہ بن علی بن ابی طالب رضی اللہ تعالی عنہ وعن اولادہ

قاری محمد سلیمان صاحب علوی جنکے خاندانی اعزاز اور

شرف تربیت کی مختصر کیفیت ذیل مین مندرج ہے بغرض افادہ

خاص وعام ایک کتاب المسمے بالمختصر المفید فی مباحث النحو یا

المعروف بتحفة الطلاب اپنے اساتذہ کرام مدارس مکہ معظمہ کے
طرز تعلیم کے مطابق اُردو سلیس بامحاورہ عبارت مین مصداق
کلم الناس علی قدر عقولهم فن تجوید مین تالیف فرمائی
ہے جو عرصہ سے ایسی ہی رکھی تھی اگرچہ خاص خاص شائقین
اوسکے نقول سے مستفید ہوتے تھے اور عام لوگ اوسکے نفع
سے محروم تھے لہذا کمترین نے اپنی خواہش و اصرار سے مؤلف
ممدوح کو اسپر آمادہ کیا کہ وہ اپنے اس فیض مخفی کو ظاہر فرمائین اور
عام لوگون کو اپنی تصنیف و تالیف سے نفع پہونچائین چونکہ ہماری
صاحب معز ماشاء اللہ علم عربی و زبان عربی و اردو کے کماینبغی
ماہر ہین اسلئے حضرت نے کمترین کی التجا کو قبول فرماکر ساتھ ہی ایک
رسالہ المسمی بہ هدیة الاحباب + و تذکرة اولی الالباب
الملقبة ببرهان جو کہ پند و نصائح مین خاص بزبان عربی فصاحت

وبلاغت سے مملو ہے تالیف فرمایا اور علی ہذا اخیر مین ایک تشکر نامہ جسمین بعض معززین حیدر آباد و دیگر اصحاب کمالات کے حالات درج ہین اردو زبان مین تصنیف - اور کُل کو بغرض تعمیم فیض ایک جگہ مجتمع کر کے طبع کرا دیا ہے -

۲ مؤلف عمِ فیوضہ کے خاندانی شرف اور قدیمی اعزاز اور فخر تر کے متعلق قلم اوٹھانا ناواقفون کے لئے ایہام مبالغہ اور خود مؤلف روشن خیال کے خلاف رضا ہے جو کہ اپنے جد امجد یعنی علی بن ابیطالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے اس مقولہ کے پابند ہین -

بیت

انّ الفتیٰ من یقول ھا انا ذا	لیس الفتیٰ من یقول کان ابی

مگر دل سے میرے ایسے موقع پر نہین رہا جاتا اور بے اختیار جی چاہتا ہے کہ تھوڑی ہی کیفیت تو اسوقت ضرور ہی (مؤلف صاحب معز کی ہدیہ ناظرین کیجاوے) آپکے اکابر معزز اور ذی رتبہ لوگ ہین

اوراساتذہ سلاطین دہلی سے رہے ہین چنانچہ سرسید احمد خان

مرحوم اپنی کتاب آثار الصنادید مین جسمین اونہون نے

دہلی کے معزز خاندانون کے تاریخی حالات لکھے ہین مولف کے

پردادا صاحب مرحوم کے متعلق عبارت یہ لکھتے ہین جو بجنسہ اونکی

کتاب سے نقل کیجاتی ہے وھی ھذہ (برنیت ثواب ندیم الدولہ

خلیفۃ الملک حافظ محمد داؤد خان مستقیم جنگ نے اس مسجد کے

پاس اپنی دریا دلی اور فیض بخشی سے نہایت عمدہ نفیس و دلکشا دلربا

باؤلی بنوادی ہے کہ خلق اللہ کو اوس سے آرام ہے یہ باؤلی سنہ ۱۲۶۰ھ

ہجریمین شروع ہوئی اور سنہ ۱۲۶۳ ہجریمین ختم ہوئی حافظ محمد داؤد صاحب

نہایت سخی اور بڑے ہمت والے آدمی ہین اور بڑے صاحب خاندان

ہین انکے آباو اجداد ہمیشہ سے خاندان شاہی مین معزز اور ممتاز

چلے آئے ہین حضرت ظل سبحانی ابوالظفر سراج الدین محمد بہادر شاہ

بادشاہ غازی نے آپکے والد ماجد حافظ محمد خلیل سے استفادہ کلام مجید حاصل کیا ہے انکو حضور ظل اللہ مین ایک درجہ تقرب حاصل ہے کہ اور کسی کو میسر نہین اور سنہ حد جلوس والا سے دارو غگی نذر نثار اور علاقہ خانسامانی پر مشرف ہین) اسکے سوا مسٹر سید احمد مرحوم نے جو کچہ تعریف و توصیف فرمائی ہے بخیال تطویل عبارت درج نہین کیگئی۔

اور آپکے والد ماجد حافظ محمد اسمعیل المخاطب بہ مشیر الدولہ کو بلحاظ اونکے خاندانی اعزاز اور آبائی عزت کے ہر ہائنس[۱] نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کرون آف انڈیا طبقہ اعلای ستارہ ہندوالیہ بہوپال نے بہی

---

[۱] ہر ہائنس نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کرون آف انڈیا رئیس ولاور اعظم طبقہ اعلای ستارہ ہند رئیسہ بہوپال دام اقبالہا۔جی۔سی۔ایس ای۔ایند۔سی۔آئی۔آپ ششم جمادی الاول سنہ ۱۲۵۴ہجری مین تولد اور غرہ شعبان سنہ ۱۲۸۵ھ کو بفضلہ تعالی تخت نشین ہوئین۔[۵]

آپ خدا کے فضل سے نہایت مستقل مزاج اور شرع شریف کی بہت پابند ہین۔

یادداشت ۵
بسم شوال مکرم سنہ ۱۳۱۵ھ
یہ سنہ جلوس (۱۲۸۵ھ) جو حاشیہ مین لکہا ہوا ہے
یہی نا انتظارات کا لہ کے ...
اور اس سے قبل جو ...
بیگم صاحبہ کی بیان کیجاتی ہے
وہ حسب تفصیل ذیل گورنر صاحب بہادر مورخہ گیارہ
اپریل سنہ ۱۸۶۸ء مطابق تیرہ
ربیع الآخر سنہ ۱۲۸۶ھ بوجہ
علالت سکندر بیگم صاحبہ سرکار
نواب ... داری ریاست
مرحومہ عمل مین آئی جیسا
احوال تاج الاقبال تاریخ
ریاست بہوپال مین لکہی
درج ہے ۱۲
(مولف)

اور اپنے وعدونکی بہت ہی صادق جسکا ہمین خاص طور پر تجربہ حاصل ہے۔
اور آپ کے عہد مبارک مین خدا کے فضل وکرم سے ریاست کی بہت کچھ ترقی
ہوئی ہے اور عمارات جدیدہ تو ماشاءاللہ بیحد وبیشمار تیار ہوئین اور ہورہی ہین
چنانچہ شہر شاہجہان آباد جو متصل بھوپال کے واقع ہے جس مین خاص تاج محل
مبارک جو قیامگاہ سرکار عالیہ ہے اور بارہ محل وغیرہ۔ خاص اخوان ریاست
وامرا واعزا کے لئے بنے ہین جو محاذی اوسکے واقع ہین ونیز تاج المساجد
نہایت عظیم الشان جو عرصہ دراز سے زیر تعمیر ہے یہ تمام عمارتین ہمیشہ کے لئے
خاص آپ ہی کی یادگار وفیض آثار سمجھی جاوینگی ف۲ حال مین جناب معلی القاب
ہز اکسلنسی رائٹ آنریبل لارڈ کرزن صاحب بہادر گورنر جنرل والیسرای کشور ہند نے
بروقت تشریف آوری بھوپال صلہ المتعال۔ بتاریخ ۲۵ نومبر سنہ ۱۸۹۹ع بجواب
اسپیچ بیگم صاحبہ سرکار عالیہ جو اسپیچ دی تھی۔ اوسمین آپ کی اور سرکار مرحومہ
نواب سکندر بیگم صاحبہ یعنے آپکی والدہ ماجدہ کے عہد حکومت کی بہت کچھ تعریف
فرمائی ہے جس سے بخوبی ظاہر ہوتا ہے کہ علاوہ اوصاف مذکورہ بالا کے آپ
ماشاءاللہ اعلیٰ درجہ کی مدبرہ اور رعایا پرور و منصف مزاج اور عادلہ و
مخیرہ ہین اور ہر ایک صاحب عزت واہل کمال کی قدر شناس۔
الغرض یہ تمام وصف آپ مین بفضلہ تعالیٰ ایسے ہین کہ جنکی تعریف وتوصیف
سے قلم قاصر ہے اور بیشک اعلیٰ مرتبہ کے رؤسا مین اسی قسم کے اوصاف
حمیدہ وجمیلہ ہونے چاہئین۔ رب العالمین عمر واقبال مین آپکے بے نہایت
ترقی فرما دے۔ اور آپکو اور آپکی اسلامی ریاست کو ہر ایک آفات وبلیات سماوی
وارضی سے مدام محفوظ رکھے۔ آمین ثم آمین ٭

(حاشیہ ضروری از جانب مولف محمد سلیمان علوی)

اعلی درجہ کی تعظیم وتکریم سے آپکی قدرشناسی کی حتی کہ بہت خوشی کے
ساتھہ صاحب معز کو اپنے برادر میاں نظیر محمد خانصاحب کا داماد بناکر خاص
اپنے سلسلۂ اقربا مین داخل فرمایا اور دم الپسین تک اپنی سیادت حافظ صاحب مرحوم کو علیحدہ ہونے
نہ دیا قبل وفات حافظ صاحب مرحوم بطور سیاحت حیدرآباد دکن بھی
تشریف لائے تھے بوساطت نواب مستحکم جنگ بہادر فیاض الملک
و نواب اکرام جنگ مرحوم تاریخ ششم رجب المرجب ۱۳۰۵ ہجری کو
اعلیحضرت بندگانعالی خلد اللہ ملکہ کی خدمت اقدس مین باریاب
ہوکر ملاقات سے مشرف ہوئے۔ بعدہ مراجعت بھوپال کی اور ۱۳۰۶ھ
ہجری مین آپنے بھوپال ہی مین انتقال کیا۔ غفور رحیم حافظ صاحب
مرحوم کو غریق رحمت فرمائے آمین۔

ؔ غدر کے بعد جبکہ بمصداق آیہ شریفہ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا
قَرْيَةً اَفْسَدُوْهَا وَجَعَلُوْٓا اَعِزَّةَ اَهْلِهَآ اَذِلَّةً بڑی بڑے

خاندان تباہ وتاراج ہونے لگے اور ایسے ذی رتبہ لوگون کا دہلی مین
رہنا دشوار ہوا اوسوقت مؤلف صاحب اپنے نانا نواب میرزا احسن صاحب
مرحوم خلف الرشید نواب مغل بیگ خان مرحوم جوکہ وزرای دہلی سے
مانے جاتے تھے اور خدا کے فضل سے حافظ قرآن بہی تھے جنہون
نے خاص مکہ معظمہ مین تاریخ ۲۶ ماہ جمادی الاول سنہ ۱۲۹۹ ہجری
مین وفات پائی اونکے ہمراہ چہہ ماہ کی عمر مین اپنی والدہ ماجدہ کے
ساتہہ مکہ معظمہ کو چلے گئے اور وہین نشو ونما پایا اور تعلیم وتربیت
آپکی خاص مکہ معظمہ مین ہوئی اور زیادہ تر تعلیم کا حصہ مدرسہ صولتیہ
مین جوکہ جناب مولانا مولوی[۵] رحمت اللہ صاحب مرحوم مہاجر
صادق مغفور کی نگرانی مین تہا مختلف اساتذہ سے وقوع مین
آیا بلکہ یون کہنا چاہیے کہ یہ نعمت مدرسہ مذکورہ مین بتوجہ خاص
مولوی صاحب مرحوم مؤلف صاحب کو حاصل ہوئی۔

[۵] مولوی رحمت اللہ صاحب [illegible] ... مناظرہ ... [illegible] ... اظہار الحق ... [illegible] ... حضرت حاجی امداد اللہ صاحب ... [illegible]

مولوی رحمت اللہ صاحب مغفور نہایت مقدس بزرگ بافیض شخص تھے
تمام اہل ہند کو حضرت مرحوم کی ذات بابرکات سے فیض پہونچا اور
فخر حاصل ہوا سلطان روم سابق یعنی سلطان عبدالعزیز خان مرحوم
مغفور ایک مرتبہ آپکی ملاقات سے محظوظ ہوئے اور سلطان المعظم المفخم
امیر المومنین سلطان عبدالحمید خان غازی خلد اللہ ملکہ وسلطنتہ نے
نہایت اشتیاق کے ساتھہ مولوی صاحب مرحوم کو مکہ معظمہ سے
خاص طور پر ۲ مرتبہ قسطنطنیہ مین طلب فرمایا اور کمال عقیدت سے
پیش آئے جسکی کیفیت کے لئے ایک دفتر چاہیے اس مختصر مین
گنجایش تحریر نہین افسوس سنہ ۱۳۰۸ ہجری مین مولوی صاحب
مرحوم مغفور نے خاص مکہ معظمہ مین وفات پائی خدای تعالی
غریق رحمت فرماوے آمین۔

وکٹ
قاری صاحب معز نے علم تجوید مدرسہ صولتیہ مین اُن حضرات سے

اخذ فرمایا ہے جنکے اسمای گرامی کتاب ہذا کے اول مین مع کوائف
مختصرہ اونکے مندرج ہین اور باقی علوم عربی وفارسی دوسرے
علمای عظام یعنی مولوی احمد حسن صاحب جو کئی سال تک مدرسہ
موصوفہ کے مدرس اول رہے ہین اور مولوی حضرت نور صاحب
وغیرہم ادام اللہ فیوضہم سے تعلیم پائی۔
لیکن بوجہ وراثت آبائی فن تجوید کی طرف آپکا میلان زیادہ رہا ہے
چنانچہ بعد الفراغ تحصیل علوم واخذ سند مدرسہ صولتیہ مذکورہ
مین چھہ سال تک جماعت تجوید کے آپ مدرس رہے۔ خدا کے
فضل وکرم سے ابتک یہ مدرسہ قایم اور فیض جاری ہے چونکہ
محض توکل پر یہ مدرسہ قایم ہوا ہے اسلئے معززین مسلمانان ہندکو
خصوصًا اور دیگر معززین اقوام پر عمومًا فرض ہے کہ مدرسہ ہذا کی حالت
کی طرف توجہ مبذول فرماوین اور ہمت سے کام لین فی شہر ۱۳۰۵ ہجریہ مین

جب نواب صدیق یار جنگ مرحوم مغفور جو کہ بالکل خیر مجسم علم دوست درویش منش علمای قرأت کے قدردان مردم شناس نقاد فضل وکمال تھے حج بیت اللہ کو تشریف لیگئے مؤلف صاحب ممدوح سے ملاقات حاصل کر کے وہان اعلی درجہ کا خلوص واتحاد آپ سے مرحوم نے پیدا کیا اور نہایت شوق کے ساتھ اپنے نبیرہ میر ولایت علی صاحب کو بغرض تعلیم فن تجوید مولف صاحب کے تفویض فرمایا اور اپنے ساتھ حیدرآباد چلنے کی خواہش ظاہر فرمائی چونکہ حضرت موصوف یعنی مؤلف صاحب اوس وقت تک سوای حرمین شریفین کے دوسرے شہرون سے بالکل ناآشنا تھے اسلئے بلدہ مین آنیکی جرأت نہین کی اور عذر فرمایا لیکن بعد واپسی کے نواب صاحب مرحوم مغفور نے نہایت اشتیاق اور کمال اصرار سے قاری صاحب کو بلدہ حیدرآباد مین ۱۳۰۷ھ ہجری

مین لبغرض ملاقات طلب فرمایا چونکہ یہان کے لوگ عموماً فن تجوید
کے سخت حاجتمند تھے لوگونکی خوش قسمتی اور سچی خواہش اور نواب
سر آسمانجاہ بہادر مرحوم مغفور نوّر اللہ مرقدہٗ وادام اللہ ولدہٗ
کی قدردانی نے وہ اسباب قایم کردیے کہ قاری صاحب یہان
مقیم ہوگئے اور اپنے ذاتی شرف اور بلحاظ خاندانی فضل وکمال کے آپنے
اپنا فیض اس قسم سے بلدہ حیدرآباد فرخندہ بنیاد مین جاری فرمایا ہے
کہ آج اس بلدہ مین ہمارے تجوید کے چرچے اور قرأت کے تذکرے
سُننے مین آتے ہین جسطرف سے تلاوت قرآن کی صدا آتی ہے
اوسمین نغمہ داؤدی اور لحن سلیمانی کے ہوش ربا جذبات محسوس
ہوتے ہین آپکے ذاتی فیض سے بہت لوگ بفضلہ تعالیٰ اب
حیدرآباد فرخندہ بنیاد مین ایسے قابل ہوگئے ہین کہ ہر کوئی بجاے
خود اوستادانہ حیثیت سے تعلیم دیسکے۔ اہالی دکن کو خصوصاً و دیگر

حضرات کو عموماً نہایت ضرور ہے کہ سرکار عالی حضور نظام خلد اللہ ملکہ
کے عمر و اقبال کے لئے دست بدعا ہین جسکی قدر دانی سے ایسے
مقدس فاضل سے یہ لوگ فیضیاب ہوئے۔ اور نیز واجب ہے
کہ نواب وقار الامرا اقبال الدولہ بہادر مدار المہام سرکار عالی اور نواب
فخر الملک بہادر معین المہام سرکار عالی دام اقبالہما کا شکریہ تہ دل
سے ادا کرین کہ آپکی قدر دانی اور ہنر پروری کے باعث عام لوگونکو
قاری صاحب ممدوح کی ذات بابرکات سے نفع پہونچا ہے۔
فقیر راقم نے بہی قاری صاحب موصوف سے قرأت سبعہ وغیرہ مین
افادہ بہت کچہ خدا کے فضل سے حاصل کیا ہے چنانچہ اسکی
کیفیت ہماری کتاب مسمیٰ محبوب القرّاء جو زیر تالیف ہے اوسمین
انشاء اللہ تعالیٰ درج ہوگی *

متّع اللہ المسلمین بطول حیاتہ و

صحة ذاته بحرمة نبيّه واهل بيته

آمين ثمّ آمين

وَالحَمدُ لِلّٰهِ رَبِّ العٰلَمِينَ

خادم الحکما

محمد عنایت اللہ خان عفا عنه الرحمن

تمّت

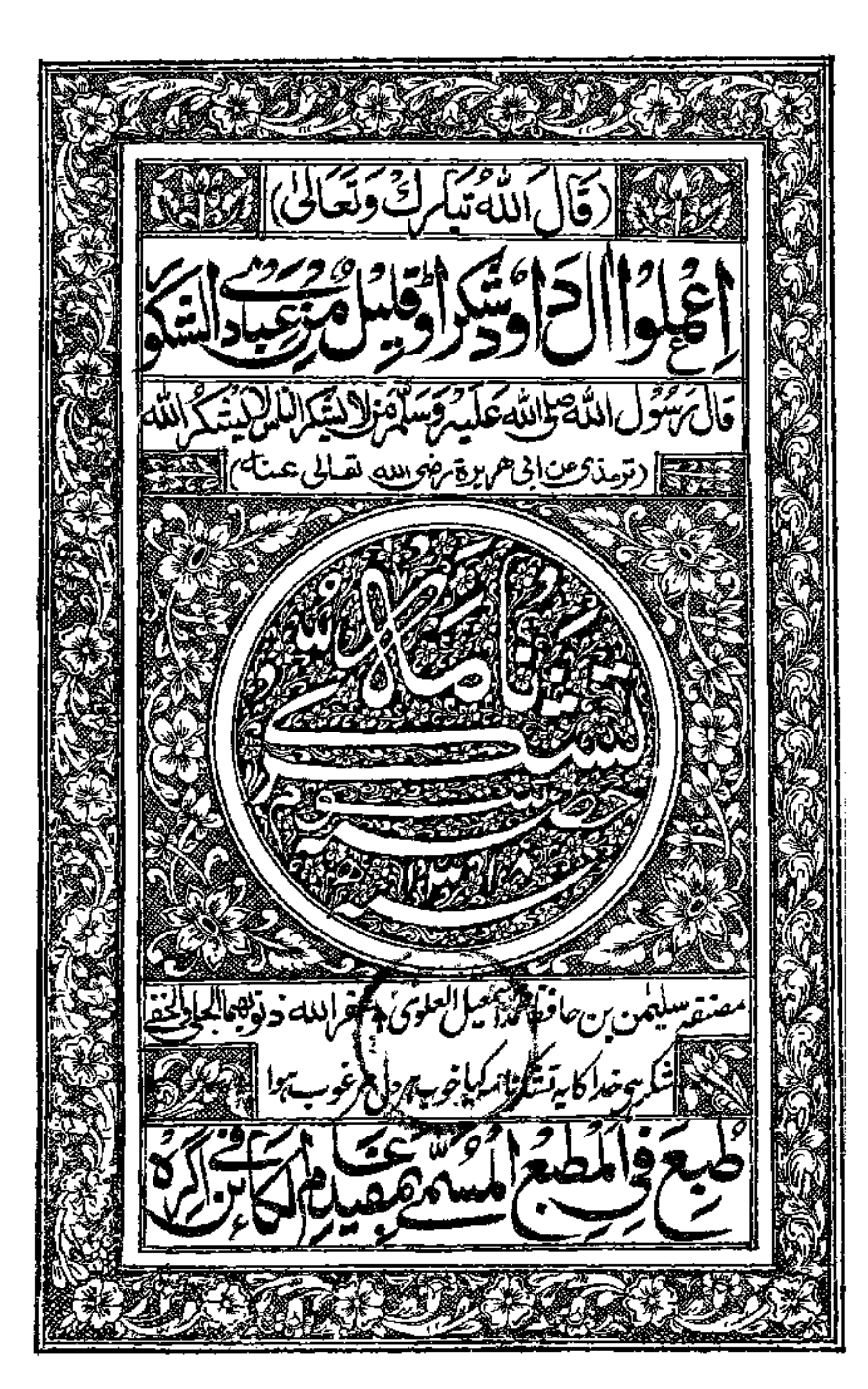
صحت نامہ حصہ دوم تحفۃ الطلاب

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۲	۱۰	فیص	فیض	اس حصہ دوم مین بہی کاتب
۳	۱۱	قرأتہم	قرأتہا	صاحب سے سہواً چند
۴	۵	بروایت	بروایۃ	غلطیان ہوگئی ہین بوقت
۴	۹	الاستعاذہ	الاستعاذۃ	قرأت انکی بہی اصلاح فرمالیجائے
۱۷	۲	سواءً تقلہا	سواءٌ لقاہیا	(مؤلف)
۱۹	۳	تلاوۃ	التّلاوۃ	
۲۸	۱۱	والمسلم	ومسلم	
۳۰	۶	حسن القرآن	حسّنوا القرآن	
۴۸	۹	صغیر	صفیر	
۵۸	۳	تجوید	تجوید	

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
٦٨	٩	تَبِّتْ	يَتُبْ	٥١ اس صفحہ ٩٢ کا متن
٧٤	٩	جاننا	جانتا	صحیح ہے مگر حاشیہ
٨٥	٩	نہو	هُوَ	٢ مین یعنی ذکرا بالیمین اور
٨٨	٢	تلبنها	تلبيها	نوین سطر مین لفظ کسرہ
٨٩ ٥١/٩٢	٦	بالضم	بالقصر	رہ گیا ہے بوقت قرأت
١٠٣	٤	فصيحة	فُصَيِّحَةٌ	کتاب خیال رہے (مولف)
١٠٤	٥	احلا	اخلا	چونکہ صحت نامہ برہان مین بھی تین غلطیان نظر آرہی ہین جنکی
١٠٥	١٠	مخرجة	مخرجه	اصلاح یہان کیجاتی ہے ناظرین
١٠٦	١	بالرياضة	بالرياضة	کو خیال رہے (مولف) الدیانۃ اور الدّیانۃ
ایضاً	٤	امرا	امرًا	غلط
١٠٨	١٠	يعزز	يعزر	(الدّیانات) صحیح یقراء القرآن اور لاتقرا القرآن غلط

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۱۱۳	۱	الااقدام	الاقدام	
ایضاً	ایضاً	لاالتفاق	لاتفاق	(لایقرأالقرآن) صحیح
ایضاً	۲	بالکن	بالاکن	ولیقنی اور ولیغنی غلط
۱۱۴	۵	وضحہ	واوضحہ	ولیقنی صحیح
۱۲۷	۷	متحنم	متحنم	اور نشان انکا اصل صحت نامہ کو
۱۲۸	۵	والاقاضی	والاقاصی	دیکھنے سے مل سکتا ہے۔

باختتام


(قال الله تبارک وتعالی)
اعملوا آل داود شکرا وقلیل من عبادی الشکور
قال رسول الله صلی الله علیه وسلم من لا یشکر الناس لا یشکر الله
(ترمذی عن ابی هریرة رضی الله تعالی عنه)
مصنفہ سلیمن بن حافظ محمد اسمعیل العلوی غفر الله ذنوبهما الجلی والخفی
شکر ہے خدا کا یہ شکر نامہ کیا خوب ہوا دل مرغوب ہوا
طبع فی المطبع المسمی مفید عام الکائن فی آگرہ

هو الرحمن المستعان

تبتید بعون الرب ذی العرش العظیم ؛ انه من سلیمن و انه بسم الله الرحمن الرحیم

فلله الحمد رب السموت و رب الارض رب العلمین ؛ و الصلوة

والسلام علی سید المرسلین ؛ الذی انزلت علیه فی کتابک

المبین ؛ یا ایها النبی حسبک الله و من اتبعک

من المؤمنین ؛ و علی اله الطاهرین ؛ و صحبه اجمعین

(و بعد) فان هذه الرسالة المبنیة ؛ علی التذکر من رجال

الدولة الآصفیة ؛ المسماة (بالتذکرنامه) باللغات الهندیة ؛

فیها ذکر المومنین الصالحین ؛ و تذکرة العلماء المتقین

والناس الممتازین ؛ لیظهر کمالهم عند کل اهل کمال و

مال و ذی علم علیم ؛ و عقل و فهم و قلب سلیم ؛



بے انتہا و بے حساب شکر بجا لاتا ہون اوس غفور الشکور کا کہ جسنے ہمین اپنی
قدرت کاملہ سے پیدا کر کے دنیا مین اقسام کی نعمتون سے سرفراز و ممتاز
فرمایا ہے اور آخرۃ مین بشرط پرہیزگاری دنیا کی نعمتون سے بدرجہا زاید و بہتر
نعمتین دینے کا وعدہ فرمایا ہے (کما قال اللہ تبارک و تعالیٰ
فی کتابہ العزیز) ویطوف علیہم ولدان مخلدون ۵ اذا رأیتہم
حسبتہم لؤلؤا منثورا ۵ واذا رأیت ثم رأیت نعیماً و
ملکا کبیرا ۵ عالیہم ثیاب سندس خضر و استبرق و حلوا
اساور من فضۃ ۵ وسقاہم ربہم شرابا طہورا ۵
ان ہذا کان لکم جزاءً و کان سعیکم مشکورا ۵ (صدق

تلک عقبی الذین اتقوا وعقبی الکافرین النار ۵

اللہ العظیم) نعم عقبی الدار۔ الحمد للہ علی احسانہ۔
کہان ہے زبان مین ہمارے اتنی طاقت کہ اس محسن حقیقی کی غیر متناہی
نعمتون کا ہمسے شکر ادا ہو سکے اور نہ اس قلم مین یہ اتنی قدرت کہ اوس معبود
(وحدہ لاشریک لہ الا ھو) کے احسانات لکھے یا اوسکا شکر
پوری طور سے یہان بجا لا سکے۔ احمد اللہ و اشکرہ بکل
لسان و فی کل لحظۃ و اوان۔ اور بے عدد و بے شمار تحفۂ درود و
سلام مرسل ہے اوس رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کی جناب مین کہ
جس کی طفیل مین یہہ سب نعمتین ہمکو نصیب ہوئین اور خَیْرَ اُمَّۃٍ
کا لقب ہمنے من عند اللہ پایا۔
اللھم صل وسلم وبارك علیہ۔ اما بعد واضح ہو کہ بعونہ تعالی
تالیف کتاب (تحفۃ الطلاب) وما یتعلق بہا سے مجھے فرصت ملی
اب چاہتا ہون کہ بزمانہ سلطنت ابد مدت کیوان حشمت دارا حکومت سکندر

صولت فریدون فر کیخسرو منتظر جاہ عالی جناب نواب مستطاب معلی القاب
حضرت نواب میر محبوب علی خان بہادر نظام الملک آصف جاہ
خلد اللہ ملکہ و سلطنتہ اور عہد وزارت نواب امیر اکبر رفعت جنگ بشیر الدولہ
سر آسمانجاہ مرحوم و مغفور ہین جن حضرات معززین و معظمین کی توجہ دلی
کے سبب سے میرا یہان رہنا ہوا اور بے فکری کے ساتھ اس تالیف
مختصر کا مجھے موقعہ ملا اون کا بھی تہ دل سے شکریہ ادا کیا جاے اور
ساتھ ہی اون حضرات کے خصائل جمیلہ اور حالات عزیزہ کا بھی تھوڑا سا
ذکر خیر یہان ہو جاے ۔

۳ - یون تو عموماً حیدرآباد فرخندہ بنیاد کے باشندگان ماشاء اللہ
بہت خلیق اور کریم النفس ہوتے ہین حتیٰ کہ جو شخص مذموم و مطعون خلایق
یہان آجاتا ہے اوس کو بھی نبہاتے ہین اور اپنی نیک نیتی و نیک نفسی
سے اچھا تصور کرتے ہین اور اچھا آدمی تو جو ایسا جاے اچھا ہی

مشہور و معروف ہوتا ہے۔ جن مکرمین کی شرفانوازی اور کرم کے ساتھہ
منصف مزاجی بہی اس خادم القرآن پر ظاہر ہوئی ہے اور مجہہ ہی پر کیا بلکہ
ایک عالم پر ظاہر ہے اُنکے اسماء گرامی بمع حالات مختصرہ افتخاراً یہان
درج کیے جاتے ہین جس سے ہمین فخر ہو کہ اس تاریک زمانہ مین
بہی ہماری قوم مین خدا کے فضل و کرم سے ایسے ایسے کریم النفس
باوقار اخیار موجود ہین جن کا ذکر اس تشکر نامہ مین اس لیے کیا جاتا ہے
کہ ہمیشہ کے لیئے ہر صفحہ تاریخ دکن کا اپنے حکمران کے تذکرہ عدل
و انصاف و بوجہ قدر اہل علم و اشراف جو مجمع ہر قسم کے عمدہ لوگون کا
بفضلہ تعالی اس وقت حیدرآباد مین ہے وہ علی الدوام ہر ایک کو
بہ آسانی نظر آتا رہے اور ساتھہ اسکے ان حضرات کے ذکر خیر سے بہی
ہر ورق تاریخ مذکور کا مملو رہے۔ تاکہ زمانہ آیندہ مین بہی یہہ حضرات
ساتھہ نیک حالات کے یاد کیئے جاوین۔ رب العلمین دیگر معززین

اسلام کو بھی مثل انکے ہر قسم کے ظاہری و باطنی علوم و کمالات حاصل

کرنیکی توفیق دے جس سے مسلمانون کے حالات و معاملات

دینی و دنیوی درست ہون اور دیگر مختلف قومون پر ہماری پیاری

قوم اسلام بعونہ تعالے بخوبی غالب رہے واللہ الموفق والمعین

ویھدی من یشاء الی صراط مستقیم ؕ

اسماء اخیار دولۃ الآصفیۃ حفظہا اللہ تعالیٰ من جمیع الآفات والبلیۃ

(۱) عالیجناب نواب اقبال الدولہ وقار الامرا بہادر دام اقبالہ

آپ امیر ابن الامیر ابن الامیر اور شاہی خاندان سے ہین ابتدا مین آپ معین

المہام صیغہ مال علاقہ سرکار عالی اور اکثر اوقات متمم مدار المہام سرکار

عالی رہے ہین اور اب عہدہ جلیلہ وزارت اعظم و مدار المہامی سرکار عالی

سے سرفراز و ممتاز ہین۔ آپ کی مبارک ذات صفا طینت و نیک نیتی مین مشہور اور لباس مروت و نیک اخلاقی مین معروف ہے ملک کی سرسبزی اور اپنے سرکار کی بہی خواہی مین آپ لیل و نہار مستغرق رہتے ہین۔ آپ کی بیدار مغزی و جفاکشی سے ممالک محروسہ سرکار عالی کو نفع کثیر ہوا ہے منصف حقیقی آپ کو اپنے ارادات و معاملات خیر مین ہمیشہ کامیاب رکھے اور علی الدوام اچھی کامونکی توفیق عطا فرمائے آمین۔

(۲) عالی جناب نواب فخر الملک بہادر دام اقبالہ

آپ امیر ابن الامیر ابن الامیر اور نواب سالار جنگ مختار الملک مرحوم و مغفور کے خاندان سے ہین اور وزیر و معین المہام صیغہ عدالت و امور عامہ سرکار ہین۔

آپ کی ذات فیض آیات مین قدر دانی و شرفا نوازی کا اعلی جوہر متمکن ہے

عام رعایا کی ہمدردی و ملازمان صیغہ متعلقہ کی بہبودی اور بادشاہ وقت
کی خیر خواہی آپکا مختص شعار ہے۔ کوئی شخص آپکی عام فیاضی و دریادلی
سے محروم نہین ہے عدالت گستری و نصفت منظری مین آپ کی مبارک
ذات اپنی نظیر آپ ہی ہے خداوند عالم متصدق سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم
آپکے چمنستان وجود کو مدام انہین اخلاق حمیدہ و اوصاف پسندیدہ
کی آبیاری کے ساتھہ سرسبز و شاداب رکھے اور جمیع مقاصد
دلی آپکے برلائے۔ امین بجاہ سید المرسلین۔

(۳) محمد مظہر الدین خان رفعت جنگ شیر الدولہ
عمدۃ الملک اعظم الامرا امیر اکبر نواب سر آسمانجاہ

طاب ثراہ وجعل الجنۃ ماواہ

خاندان شمس الامرا کہ جس کے معزز اور مفخر ممبر ہونیکا فخر نواب سر آسمانجاہ

بہادر مرحوم ومغفور کو حاصل تہا حضرت بابا شیخ فرید شکر گنج رحمۃ اللہ علیہ
سے واسطہ رکہتا تہا یعنی اس خاندان کے مورث اعلیٰ حضرت
بابا شیخ فرید شکر گنج رحمۃ اللہ علیہ تہے نواب سر آسمانجاہ بہادر مرحوم
نواب سلطان الدین خان بشیر الملک کی اولاد مین سے تہے۔
نواب سلطان الدین خان بشیر الملک کی شادی نواب سکندر جاہ بہادر
کی صاحبزادی سے ہوئی تہی۔ نواب سلطان الدین خان بشیر الملک
کے دو فرزند تہے ایک نواب محتشم الدولہ بہادر مرحوم دوسرے
نواب بشیر الدولہ مغفور نواب سر آسمانجاہ بہادر مرحوم ۱۴۔ نومبر ۱۸۴۰ء
روز جمعہ مطابق ۹ شوال ۱۲۵۶ ہجری نبوی کو تولد ہوئے چونکہ مرحوم
مغفور کے سر سے باپ کا سایہ صغر سنی مین اوٹہہ گیا تہا اس لئے آپ کی
پرورش نواب رفیع الدین خان بہادر مرحوم نے جو آپ کے چچا تہے
اپنی اولاد کے مثل کی۔

نواب رفیع الدین خان بہادر مرحوم چونکہ خود نہایت علم دوست تھے
اسلیئے آپ نے نواب سر آسمانجاہ مرحوم مغفور کو عربی۔ فارسی۔ اور انگریزی
زبان مین اعلیٰ درجہ کی تعلیم دلائی تھی۔ نواب سر سالار جنگ اعظم سے
آپ کا رابطہ اتحاد نہایت مستحکم تھا۔ مرحوم مغفور ۳ جولائی ۱۸۶۷ء
سے ۱۶۔ نومبر ۱۸۹۳ء تک وزارت دکن کے جلیل القدر منصب
پر ممتاز رہے اپنی عہد وزارت مین نواب صاحب مرحوم مغفور نے تخفیف
یافتگون کو سالم ماہوار تقرر خدمت تک دلانے کا حکم صادر فرمایا
تھا جس سے غربا صدمہ تخفیف سے امن مین رہے اور ملک مین بہت سے
رفاہ عامہ خلایق کے کام انجام دے منجملہ اونکے پانی کے نلون کا
حیدرآباد مین جاری ہونا۔ شفاخانہ طبابت یونانی کا قایم ہونا بھی تھا
آپکے عہد وزارت مین ملک کی ابتدائی تعلیم کو بہت کچھ ترقی ہوئی
آپنے لکھو کہا روپیہ صرف فرماکر عمدہ ساگر کا تالاب اپنے ذاتی خرچ

سے بنوایا اور پانی کامل لا کر شہر والون کو آب شیرین تقسیم فرمایا کہ ایک حبہ
بھی ٹکس نہین لیا جاتا ۱۶ شوال ۱۳۰۵ھ کو آپ خطاب کیے سی۔ اِی
سے سرفراز ہوے اپنے عہدہ وزارت مین علاوہ تشریف فرمائی شملہ
وکلکتہ ۱۹۔ رجب ۱۳۰۷ھ کو آپ اجمیر اور اورنگ آباد بھی تشریف لیگئے
تھے۔ اجمیر شریف پہونچکر آپ نے حضرت خواجہ معین الدین چشتی رحمۃ اللہ علیہ
کی درگاہ مین سماع خانہ تعمیر فرمایا اور دو عدد دیگین وہان نصب کرائین
ونیز مدینہ منورہ مین خاص حجرہ نبوی صلی اللہ علیہ وسلم مین پانچ عدد قندیلین
نقرئی ملمع طلائی نہایت پرتکلف ۱۳۱۰ھ مین نصب فرمائین۔ جو
روضۂ منورہ مین ابتک منور ہین۔ ۱۶ نومبر ۱۸۹۳ء کو آپ وزارت سے
کنارہ کش ہوئے لیکن تا دم والپسین آپ اعلیحضرت حضور انور
کے وفادار جان نثار اور خیر خواہ رہے اور اعلیحضرت حضور انور خلد اللہ ملکہ
بھی آپکی ویسی ہی قدر فرماتے رہے کہ جس کے آپ لایق تھے

دو مہینے کے قریب آپ علیل رہے اور اس مدت مین روز بروز
آپ کی علالت بڑہتی گئی یہانتک کہ ۲۶ صفر ۱۳۱۶ھ م ۹ شہریور
۱۳۰۷ف کو بروز شنبہ دن کے ساڑہے گیارہ بجے بمقام سرور نگر
آپنے انتقال فرمایا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون اور اسی روز شب
کے ۹ دس بجے برہنہ شاہ صاحب کی درگاہ کے قریب سپرد خاک
کیے گیے۔ آپ کی یادگار ایک صاحبزادہ بلند اقبال ہین جو ۷ ذیقعدہ
۱۳۰۸ہجری کو تولد ہوے ہین۔ خدا سے دعا ہے کہ وہ اس
صاحبزادہ بلند اقبال کی عمر مین برکت دے۔

غرض نواب سر آسمانجاہ بہادر مرحوم مغفور بڑے باخیر اور صوفی مشرب
اور ساتھہ اسکے اپنے ملک اور اپنے آقاے ولی نعمت اعلیحضرت
بندگان عالی مدظلہ العالی کے سچے خیر خواہ تھے اگر ہزار برس بھی
آپ زندہ رہتے پھر بھی مرنا برحق تھا لیکن یہ اوصاف حمیدہ اور اخلاق پسندیدہ

اسلیے آپ دنیا مین چھوڑ گیے ہین کہ قیامت تک آپ کا ذکر خیر رہیگا
اور آپ پر رحمتِ الٰہی کا نزول ہوتا رہیگا اللہ تعالیٰ مرحوم کو غریق رحمت
فرماے اور جنّت تجری من تحتہا الانہٰر مین مقام سرفراز فرماے
اٰمین

قطعات تاریخ وفات حسرت آیات عالی جناب ہز ایکسلنسی نواب محمد مظہر الدین خان رفعت جنگ بشیر الدولہ عمدۃ الملک اعظم الامرا امیر اکبر سر آسمانجاہ بہادر کے سی آئی ای

بماہ صفر بست و شش دای وا ے	عجب حادثہ دردکن شد عیان
کہ سر آسمانجاہ گردون وقار	کہ وصّاف اوبند خورد و کلان
زہجر امارت صُورِ شہوار	سِلکِ شرفِ اشرفِ خاندان

ز پست و بلندِ جهان باخبر | خوش آگاه ز نیرنگهای زمان
بجنتِ جوان بود دیرینه سال | بد از کرده کاران و کارآگهان
در این ملک و دولت که یاد آیدش | بسی گوهرش بود جنسِ گران
دگر آنچه گویند اوصافِ او | نیاید بگفتار شطری ازان
ز فرطِ علالت بحکمِ قضا | قضا کرد و بگذشت سوی جنان
بیامرزدش ارحم الراحمین | نصیبش کند نعمتِ جاودان
همه خلق نامش به نیکی برد | برد مغفرت بهر او بی گمان
پس از ما تماند بجز نام نیک | ز ما یادگاری درین خاکدان
بپس ماندگان باد توفیق خیر | بمانند دایم بامن و امان
شود در نگارش رشید الرشید | کند زنده نام پدر در جهان
بمعیار عمر طبیعی رسد | بظل شه آصف کامران
شنیدم چو این ماجرا شنید | دُرِ اشک از چشم او شد چکان

زفرطِ ملال وحزن چند گاه
نه فرمود او خاصه هم نوش جان

اگر راست پرسی نباشد عجب
که مردم شناس است وهم قدردان

ندانی که بگریست خاقانِ هند
بمرگ ابوالفضل خیرت نشان

رقم کرد سال وفاتش امیر
مکین گشت زیر زمین آسمان

نهان آسمان گشته زیرزمین
۱۲۰۷ف

ازین سال فصلی نماید عیان
۱۳۱۶ھ

دیگر

سفر چون کرد از دنیای فانی
امیر اکبر ملک دکن آه

فعلی گفت سال انتقالش
بجنت شادمان شد آسمانجاه
۱۳۱۶ھ

دیگر

چو زین دار فانی بحکم الٰهی
روان شد بخلد برین آسمانجاه

به اهل زمین آسمان گفت سالش
نهان گشته زیر زمین آسمانجاه
۱۳۱۶ھ

قطعہ تاریخ

جہان مغموم کیوں ہی شور کیا ہے
پریشان کس لئی ہین لوگ ساری

کہی اطہر کو ہاتف نے یہ تاریخ
بشیر دولہ جنت کو سدہارے
سنہ ۱۳۴۶ھ

دیگر

آسمان چون بہ زیر خاک شدہ
روح عالم زتن ہلاک شدہ

بس کہ ماتم بپا شدہ بہ دکن
از سمک شور تا سماک شدہ

کیست جاہ و حشم کجا دولت
ای بسا آرزو کہ خاک شدہ

شد چو بست و ششم ز ماہ صفر
جانِ پاکش زتن ہلاک شدہ

آمد از غیب این ندائے حزین
آسمان ولے زیر خاک شدہ
سنہ ۱۳۴۶ھ

(۴) حضرت سید عبدالرحیم شاہ صاحب قمیصی القادری دام برکاتہ

آپ حضرت سید نورالدین شاہ صاحب قمیصی القادری نوراللہ مرقدہٗ

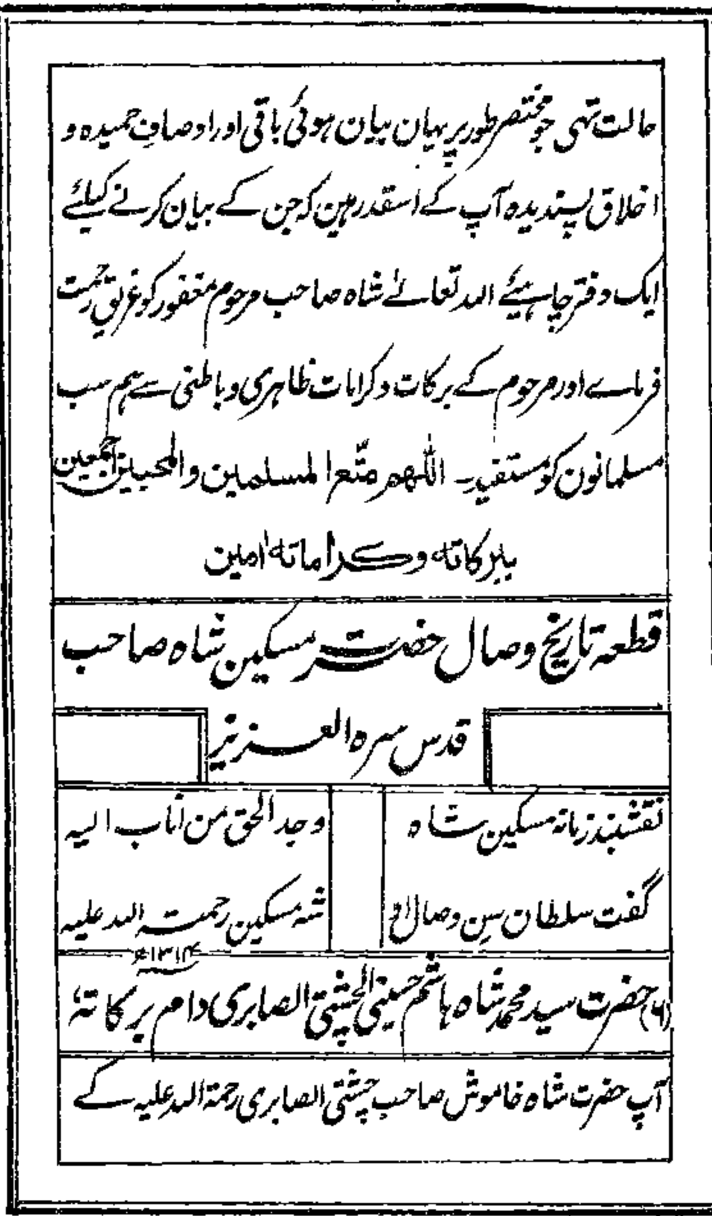
کے داماد اور جانشین۔ اور خاص اولادِ حضرت غوث الثقلین سے ہین حضرت مرحوم نواب افضل الدولہ مغفرت مکان مغفور کے مرشد تھے اور حضرت مغفرت مکان کو مرحوم کے ساتھہ دلی عقیدت تھی آپ نہایت کریم النفس اور با اخلاق بزرگ ہین اور حقیقت مین اپنے پیر کی نشانی ہین اس زمانہ مین ایسے لوگون کا ہونا مغتنمات سے ہے خدا تعالے نے آپ کو دین و دنیا کی دولت و حشمت سے سرفراز فرمایا ہے مشایخ کرام مین ایسے خوش خصال اور با اقبال شیخ کم دیکھنے مین آئے ہین اوقات وظائف اور صوم و صلوٰۃ کے آپ بہت پابند ہین اور بہت ہی با فیض بزرگ ہین آپ کی تعریف و توصیف لکھنے کی ضرورت نہین یہی کافی ہے کہ آپ ایسے بڑے شیخ کے داماد اور جانشین اور صاحبِ سجادہ ہین اللہ تعالیٰ مدام آپ کا فیض جاری رکھے اور ہم سب کو اتباع شریعت کی نصیب کرے آمین

۵) حضرت شاہ محمد نعیم المعروف مسکین شاہ صاحب نقشبندی المجددی قدس سرہ العزیز

آپ خلیفہ حضرت حقایق آگاہ معارف دستگاہ مولانا جناب شاہ سعداللہ صاحب نقشبندی المجددی علیہ الرحمۃ کے تہے اور آپ کو جملہ طریقہائے ذیل کی اجازت حاصل تہی۔

قادریہ۔ نقشبندیہ۔ چشتیہ۔ صابریہ۔ کبیرویہ۔ مجددیہ۔ سہروردیہ۔ آپ بڑے صاحب باطن اور بافیض مقدس بزرگ تہے مشہور ہے کہ ایک لاکھ سے زاید آپ کے مرید دکن میں ہیں سبحان اللہ کیا فیض تہا سچ تو یہ ہے کہ مشایخ کرام کا جو حق تہا وہ آپ سے ادا ہوا۔ آپ خدا تعالیٰ کے عاشق صادق تہے تو اُسکے خاص بندونکی بہی عاشق تہے اکثر دیکہا گیا ہے کہ جب کبہی خاص مکہ معظمہ مدینہ طیبہ سے کوئی صاحب حیدرآباد تشریف لائے ہیں تو آپ بہت ہی تعظیم و تکریم سے اُنکے ساتہ پیش آئے ہیں

کمترین کی حال پر بہی حضرت مرحوم کی خاص عنایت مبذول تہی
آپ کی وضع نہایت سیدہی وسادی تہی شریعت وطریقت کے
آپ بہت ہی پابند تہے۔ بادشاہ وقت حضرت نواب میر محبوب علی
خان نظام الملک آصفجاہ ادام اللہ بقاہٗ کو آپ سے دلی عقیدت
تہی اکثر اوقات آپ پاس تشریف لایا کرتے تہے۔ یہہ بہی سنا جاتا ہے
کہ کمال عقیدت کے باعث آپ ہی سے بندگان عالی خلد اللہ
ملکہ بیعت فرمائے ہین والعلم عند اللہ۔
سن شریف آپ کا سو سے زاید سنا جاتا ہے اگر خیال کیا جائے
توبہی ایک امر کمال تقدس پر آپ کی دلالت کرتا ہے۔
(۱۵) ربیع الاول روز شنبہ ۱۳۱۴ھ ہجری مین آپ کا وصال ہوا
جنازہ کے ساتہہ اسقدر خلقت تہی کہ بیان سے باہر اعلیٰحضرت
بندگان عالی خلد اللہ ملکہ بنفس نفیس نماز مین شرکت فرماتے تہے۔ یہہ تاخیر



حالت تھی جو مختصر طور پر یہان بیان ہوئی باقی اور اوصاف حمیدہ و
اخلاق پسندیدہ آپ کے اسقدر ہین کہ جن کے بیان کرنے کیلئے
ایک دفتر چاہیئے اللہ تعالےٰ شاہ صاحب مرحوم مغفور کو غریق رحمت
فرماے اور مرحوم کے برکات وکرامات ظاہری و باطنی سے ہم سب
مسلمانون کو مستفید۔ اللّٰھم متّعا المسلمین والمحبین اجمعین
ببرکاتہ وکراماتہ امین

قطعہ تاریخ وصال حضرت مسکین شاہ صاحب
قدس سرہ العزیز

نقشبند زمانہ مسکین شاہ — وجد الحق من اناب الیہ
گفت سلطان سن وصال او — شہ مسکین رحمتہ اللہ علیہ
۱۳۱۴ھ

(٦) حضرت سید محمد شاہ ہاشم حسینی الچشتی الصابری دام برکاتہ

آپ حضرت شاہ خاموش صاحب چشتی الصابری رحمۃ اللہ علیہ کے

جانشین ہین اور بہت ہی حلیم الطبع اور منکسر مزاج بزرگون مین جو
بات ہونی چاہئے۔ وہ بفضلہ تعالیٰ آپ مین ہے اور ساتھہ اسکے
خلیق اور کریم النفس بھی ہین۔ تمام اہل چشت کو یہان آپ سے فیض
پہونچتا ہے سب طرح سے حضرات فقرا چشت کے ساتھہ ہمدردی
آپ فرماتے ہین۔ نواب بشیر الدولہ آسمانجاہ مرحوم مغفور جن کے
مناقب قریب مین مسطور ہوے ہین یون تو عموماً نواب صاحب
مرحوم مشائخ عظام کے بدل معتقد تھے لیکن خاصکر آپ سے
بہت ہی اعتقاد تھا اور نہایت تعظیم و تکریم سے آپ کے ساتھہ نواب
صاحب مغفور پیش آتے تھے اوقات زہد و ورع بھی آپ کے
بہت خوب اور حرکات حسنات نہایت محبوب ہین جس مجلس مین
آپ تشریف لاتے ہین ہر شخص بے اختیار دوڑتا ہے اور آپ کی
عظمت کو اپنا فخر سمجھتا ہے۔ زیارت حرمین شریفین سے بھی آپ

مشرف ہوچکے ہین اور بغداد شریف بہی تشریف لے گئے ہین۔
سن شریف آپکا پچپن سے متجاوز ہے صحبت مقدس آپ کی
غنیمت ہے خداے تعالیٰ آپ کو سلامت رکہے۔

(۷) نواب معز زیار الدولہ بہادر دام اقبالہ

آپ قدیم وضع کے امیر ہین اور بہت ہی محتاط۔ بیجا اسرافات
و دیگر خرافات سے آپ بالکل منزہ و مبّرا ہین اور ساتہہ اس کے
شرفا نواز اور قدیم پرور اور منصف مزاج بہی اہل حرمین کو آپ کی
ذات بابرکات سے بہت مدد ملتی ہے۔ آپ علاوہ خدمت
توشک خانہ اعلیٰحضرت بندگان عالی مدظلہ العالی پر مامور ہونیکے
ناظم مصارف حرمین شریفین بہی ہین۔ اوصاف حمیدہ اور اخلاق
پسندیدہ آپ کے اس سے سوا ہین جو لکہنے مین آوین اور مناقب
اس سے بہت ہین جو کہے جاوین سراسر خیر مجسم ہین ہر دم دہر لحظہ

حصول ثواب پر آپکی نیت مصروف رہتی ہے اللہ تعالےٰ ایسے
بافیض اور بااخلاق شخص کو سلامت رکھے کہ آپ سے ہر شخص کو
فائدہ پہونچتا ہے علی الخصوص اہالی حرین کو یہ امر بھی آپکی نیک نیتی
اور نیک نفسی پر دلالت کرتا ہے کہ آپ خاص جیران بیت اللہ
کی خدمت کے لیے سرکار نظام کی جانب سے حیدر آباد دکن
مین مامور ہین۔

(۸) حضرت عبداللہ شاہ صاحب قادری قدس سرہٗ

آپ خاص دہلی کے تھے بعدِ غدر حیدر آباد دکن مین تشریف لائے
اور دکن ہی کو اپنا وطن قرار دیا۔ آپ جیّد عامل تھے آسیب وغیرہ
کے اوتارنے مین آپ کو کمال تھا بعض اوقات آپ کے
ان عملیات کے متعلق جو معتبر ذرایع سے اخبار سُننے مین آئی ہین

بیشک اون سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ اس فن کے بڑے ہی کامل
تھے۔ آپ کی وضع تکلفات سے خالی اور نہایت سیدھی سادی
تھی لباس آپ کا بہت ہی مختصر ہوتا تھا صرف ایک چادر سفید آپکا
لباس تھا۔ چونکہ آپ کو صدیق یار جنگ مرحوم مغفور سے کمال درجہ
اتحاد تھا اس لیے اُنکے اصرار سے ایک کان ٹوپ اور ایک چھوٹا سا
کرتا بھی آپ زیب بدن فرما لیا کرتے تھے زیارت حرمین شریفین
سے بھی آپ مشرف ہوے تھے صدیق یار جنگ مرحوم بعض اوقات
آپ کے تصرفات خاص طور پر ہمسے بچشم دید بیان فرمائے تھے
جس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ آپ بڑے پایہ کے بزرگ اور
کامل فقیر تھے۔ آپ کی پوری حالت سے وہی شخص خوب
واقف ہو سکتا ہے کہ وہ خود بھی اس پائے کا ہو۔
آیہ شریفہ ما انا من المتکلفین پر گویا آپ کا عمل تھا جو ہر ایک سے

اس زمانہ مین ہونا غیر ممکن ہے یعنی بے موقعہ تکلفات جنسے ہر انسان
عاقل غیر متکلف سمجہا گیا ہو آپ اسُ سے بقدر امکان بچتے تھے
حتے کہ تعظیم بہی شاید اسی خیال سے کسیکو آپ نہین دیتے تھے خواہ
کیسا ہی کیون نہو اس امر خاص کو بہی آپ بظاہر حال خالی از تکلف
تصور نہین فرماتے تھے مگر ساتھ اس کے نہایت رحم دل حلیم الطبع
اور کریم النفس تھے کبہی ہمنے آپکو غصہ ہوتے نہین دیکھا ہمیشہ
خندہ پیشانی آپ رہا کرتے تھے۔ سن شریف آپ کا تخمیناً ساٹھہ
سے متجاوز تھا ۱۳۰۸ہجری ماہ ذیقعدہ تاریخ ۲۰ کو بعد ظہر شکایت
وبائی ہیضہ سولہ گہنٹہ کے اندر آپ اس جہان فانی سے طرف دار البقا
کے رحلت فرما ہوئے۔ احقر کے ساتھہ بہی آپ بے انتہا خلوص ظاہر
فرماتے تھے خدا ے تعالے شاہ صاحب مرحوم کو غریق رحمت
فرماے آمین۔

قطعہ تاریخ وصال حضرت عبداللہ شاہ صاحب قدس سرہٗ

مصنفہ صدیق یار جنگ مرحوم

شیخ کامل پیر سالک پیشوائے عارفان
بحر ذخار حقیقت واقف سر نہان

محو دیدار خدا مبطون بہ تسلیم و رضا
بستم ذیقعدہ دوشنبہ چو او بسپرد جان

بہر تاریخ وصالش مصرعہ صدیق گفت
قطب گیہان شاہ عبداللہ شد اندر جنان
۱۳۰۸ھ

(۹) مولوی منشی شیخ محمد صدیق صاحب مرحوم المخاطب نواب صدیق یار جنگ غفراللہ ولوالدیہ

اے باد صبا این ہمہ آوردہ کست

صاحبِ علم وعمل زبدۂ ارباب طریق

محسن بے بدل وعاقل وذیجاہ لئیق

مخزن جود وسخا معدن الطاف وکرم

منشیِ تیز رقم شیخ محمد صدیق

اگرچہ کہ آپ کا حال کسی قدر تقریظ مین مولوی محمد عنایت اللہ خانصاحب
کے بیان ہوا ہے لیکن جب حضرت عبداللہ شاہ صاحب قادری
مرحوم مغفور کا یہان ذکر خیر آیا ہے تو مجھے ضرور ہوا کہ آپ کے
مناقب بھی بقدر گنجائش تحریر یہان تحریر کرون - کیونکہ اکثر امور مین
قدرتی طور پر آپ شاہ صاحب مغفور کے موافق رہے ہین لہذا ایسے
موقع پر مجھے بھی اس امر کا ملحوظ خاطر رکھنا ضرور ہے یہہ بھی ایک
آخری نمونہ شاہ صاحب مغفور او صدیق یار جنگ مرحوم کے کمال
درجہ اتحاد کا ہے کہ جس ماہ اور جس تاریخ مین شاہ صاحب مغفور کا

وصال ہوا ہے اوسی ماہ اور اوسی تاریخ کو صدیق یار جنگ
مرحوم کا بہی انتقال ہوا اور جس جاے شاہ صاحب مغفور کا مرقد ہی
اوسی جاے صدیق یار جنگ مرحوم بہی مدفون ہین۔ یون تو آپ
ہر ایک مشایخ کرام سے اعتقاد رکہتے تہے مگر شاہ صاحب مغفور
سے مرحوم کو دلی تعلق اور اعتقاد تہا۔ چنانچہ طریقہ عالیہ قادریہ مین
آپ کو شاہ صاحب مغفور ہی سے بیعت بہی ہے آپ نہایت تعلیم
اور فاضل شخص تہے انشا فارسی مین آپ اعلی درجہ کے قابل
مانے جاتے تہے۔ اور علم عربی مین بہی آپکو اچہی طرح کی مہارت تہی اور اکثر
ہماری ساتہ جو تحریری رسل و رسائل ہوتی تہی وہ خاص عربی زبان مین ہوا کرتی تہی جس سے
آپکی اعلی درجہ کی قابلیت عربی مین بہی ظاہر ہوتی ہے آپ خاص اسی
ملک کے معززین مین سے تہے خاص وطن آپ کے آبا و اجداد
کا قصبہ کوہیر ہے جو حیدر آباد سے تیس کوس کے فاصلہ پر مغربی

جانب واقع ہے۔ آپ کے والد ماجد مولوی منشی شیخ غلام مصطفیٰ
صاحب مرحوم مغفور کے بعض یادگار قصبہ کوہیر مین ابتک ہین منجملہ
اونکے ایک سرائے ہے جس سے اکثر مسافرین کو آرام ملتا ہے
آپ کے والد مرحوم نواب فخر الدین خان المخاطب شمس الامرا کے
کے یہان خدمت میر منشی سے سرفراز و ممتاز تھے اور بہت ہی اپنی
وضع کے پابند۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ الولد سر لابیہ کے
بھی صدیق یار جنگ مرحوم پورے مصداق تھے۔ یعنی آپ بھی اپنی
وضع قدیم کے نہایت پابند تھے۔ آپ کے نسب کا سلسلہ خاص
حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالے عنہ تک پہونچتا ہے آپ ارباب
کمال صدیقی تھے اور نام کے بھی صدیق اور ہر کام مین صادق گویا
آپ بہمہ وجوہ اس اسم کے موزون تھے۔ سر سالار جنگ نواب
مختار الملک مرحوم جو ہر صفحہ تواریخ دکن مین بڑے مدبر اور اعلیٰ درجہ

کے قابل اور ہر ایک کامل کے قدر دان وزیر کبیر گذرے ہین آپکی
بہت قدر فرماتے تھے حتی کہ جب ۱۲۹۳ھ مین لندن تشریف
لے گئے ہین تو آپ کو بھی لندن و پارس وغیرہ کے سفرون مین
اپنے ساتھہ رکھا تھا جسکی کیفیت مفصل آپ کے سفرنامہ لندن
مین درج ہے ملکہ معظمہ قیصر ہند نے بھی آپ کی وضع قدیم اور
نہایت سیدھی سادی پوشاک کو پسند فرمایا اور خصوصیت کیساتھہ
نواب سر سالار جنگ مرحوم سے آپ کی خدمت اور قابلیت
وغیرہ دریافت فرمائی جس کا یہہ اثر ہوا کہ اُسی تاریخ سے علاوہ
پہلی تنخواہ کے نواب سر سالار جنگ مرحوم نے آپکی تنخواہ مین پانسو
روپیہ اضافہ فرمایا اور اخیر عمر تک وہ اضافہ بحال رہا۔ آپ دفتر ملکی
کے معتمد تھے اور نہایت علم دوست اکثر علما و فضلا کو علاقہ دکن
مین آپکی ذات بابرکات سے فائدہ پہونچا ہے اور ہر ایک آپ کا

حیدرآباد مین مدّاح و شکرگذار رہے سرکاری خدمات کو بھی آپنے
نہایت امانت اور دیانت کے ساتھہ انجام دیا اور اخیر وقت تک
آپ معظم و مکرم رہے اور اپنے عہدہ سے علیحدہ نہین ہوئے باوجود
ان سب باتون کے آپ بڑے رقیق القلب اور صوم و صلوٰۃ کے
ازحد پابند تھے آپ کے خصائل اور اوقات ایسے تھے جیسے
بڑے بڑے مشائخ کرام کے سنے جاتے ہین۔ دست بکار و دل بیار
کے آپ پورے مصداق تھے باوجود ضعف پیری لاحق ہونیکے
تین بجے شب سے اوٹھکر ہر روز بلاناغہ تلاوت قرآن مجید فرماتے تھے
اور باوقات معینہ حسب اجازت مشائخ عظام ویگر اذکار بھی آپکے
جاری تھے مسجد کولسہ واڑی بھی آپ کے مخیر ہونیکی گواہی دیرہی
ہے۔ اس مسجد کو آپ نے بصرف کثیر نہایت مستحکم بنوایا ہے
سُنا جاتا ہے کہ یہہ مسجد دہلی کی موتی مسجد کی وضع پر تیار ہوئی ہے

معمار بھی اس کے بنانے کے لیئے دہلی سے بلوائے گئے تھے
اس سے زیادہ تر ہمین یقین ہوتا ہے کہ بیشک یہ مسجد دہلی کی مسجد
مذکور کی وضع پر تیار ہوئی ہے۔ غرض آپ خیر مجسم تھے ہر وقت اور
ہر لحظہ حصول ثواب پر آپ کی نیت تھی کہ جس کا نمونہ یہہ مسجد بھی ہے
آپ نہایت حلیم الطبع کریم النفس صادق الوعد تھے اور ساتھہ اسکے
خوش خلق بھی جسم آپ کا بہت نحیف اور غذا آپ کی نہایت
قلیل تھی اور کام آپ کے قوی الجسم وکثیر الغذا والون کی سے
تھے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ صرف ذکر الٰہی آپ کی غذا تھی اور
اوسیکی یہہ قوت تھی۔ بلدہ فرخندہ بنیاد حیدرآباد دکن مین بتاریخ
بستم ماہ شعبان المعظم ۱۲۷۳ھ ہجری نبوی روز شنبہ کو آپ
تولد ہوئے نام تاریخی آپ کا الشیخ محمد صدیق ہے ۱۳۰۵ھ ہجری
مین آپ زیارت حرمین شریفین سے بھی مشرف و متبرک ہو چکے

تھے جیسا کہ حکیم محمد عنایت اللہ خان صاحب کی تقریظ سے
اوپر ظاہر ہو چکا ہے۔ حین حیات مین وفات کے تھوڑے
روز قبل آپ نے اپنے متعلقین کو شرع شریف کے موافق
متروکہ کے حصص تقسیم فرما کر گویا اجل کے منتظر تھے یون تو
آپ عرصہ دو سال تک بوجہہ ضعف پیری و کبر سنی خانہ نشین
اور اکثر بیمار رہتے تھے۔ مگر بالکل اخیر وقت حبس بول کی آپ کو
زیادہ تر شکایت رہی بلکہ یون سمجھنا چاہیے کہ یہی مرض پیغام
اجل لایا اور آپ نے نہایت استقلال کے ساتھہ اوس کا
استقبال فرمایا۔ تیسوین ذیقعدہ ۱۳۱۲ھ ہجری روز پنجشنبہ بوقت
عصر اس جہان فانی سے بجانب دار البقار آپ نے رحلت فرمائی

انا للہ وانا الیہ راجعون

یون تو یہہ تمام باتین آپ ہی کی یادگار ہین لیکن بظاہر حال دو فرزند

ارجمند اور ایک صاحبزادی بھی آپ کی دنیا مین یادگار ہین و نیز ایک
نواسے مولوی میر ولایت علی صاحب[1] بلحاظ خصائل حمیدہ گویا
بالکل آپ ہی کی یادگار ہین خدائے تعالیٰ آپ کی ان یادگارونکو
مدام شاد و آباد رکھے غرض مرحوم کے اوصاف حمیدہ بیحد و بیشمار
ہین سچ تو یہ ہے کہ اب ایسے لوگ پیدا نہین ہوتے کئے
قرون کے بعد اگر قیامت نہ آئی تو شاید ان جملہ اوصاف کا
کوئی مقرب رحمان بصورت انسان دنیا مین پیدا ہو اللہ تعالیٰ
مرحوم کو غریق رحمت فرمائے آمین۔

قطعات تاریخ وفات صدیق یار جنگ مرحوم

آہ صدیق یار جنگ توفی	وهو فی الدهر کان ذا المجد
فبکی الناس فی الزمان علیه	والذی قلبه کصحن صدد
ارخ القائلون بعد الموت	انه کان ثاویا بالخلد
	۱۳۱۲ھ

[1] میر صاحب ممدوح اورنگ آباد مین خدا کے فضل سے نہایت لائق تحصیلدار سمجھے جاتے ہین فی زمانہ مقام گنگاپور مین آپکا قیام ہے ۱۲ (مصنف)

وقال مورخ آخر

ای روزگار سفله چه هنگامه کرده که
شور و فغان ز پیر و جوان شد همین پدید

صدیق یار جنگ درین دفتر دکن
یک فرد بود دیگرے مثلش کسی نه دید

یوم الخمیس بستم ذیقعده زین جهان
رخت فنا به بست و متاع بقا خرید

طبع غریب خواست که گوید سن وصال
سے ساخته ولیک بر آمد نه آن امید

رضوان بحور خواند دل خود فدا بکن
صدیق یار جنگ بفردوس در رسید

سنه ۱۳۱۲ھ

وله

واقعهٔ جانکاه گویم بشنوید ای دوستان
بود آقای من خسته دل و اندوهگین

نام خود را داشت دو جز حال او بشنوید
اسم اقدس آخر پیغمبران مرسلین

ثانی آن اسم پاک اول اصحاب چار
ما شاء الله کین چه نام است بهترین

مثل او اکثر نباشد عالم فاضل حلیم
در دکن چه بلکه در هندوستان روم و چین

نحوی و صرفی محدث هم مفسر هم فقیه
افتخار اهل دنیا پیشوای اهل دین

مستفیض از ذات پاکش منطقی و فلسفی ‏— واعظ و قاری منقولی اصولی اجمعین

من چه گویم خلق گوید بود نادر معتمد ‏— تا حیات خود نیازرده کسی را بالیقین

چار ساعت بستم ذیقعده و یوم الخمیس ‏— زین جهان کرده سفر شد در ارم با والی گزین

جستجو کرده پی سال وصالش را غریب ‏— مصرعه بیساخته بهر دست نشد شد شکرگین

گفت هاتف قلب حقانی بگیر اندر شمار ‏— در ارم شد منزل صدیق حقانی بین

۱۳۱۲ھ

وله

چه صدیقی که بر سر داشت اکلیل محمد ‏— وداع خویش بیگانه نمود و زین جهان رفت

جهانی در غمش نالان و گریان همی گریان ‏— دریغا حسرتا افسوس فیاض جهان رفت

جهانی زیر بار لطف احسان عمیش بود ‏— زهی حسرت که چون او محسن عالم ز جان رفت

چو پرسیدم سن ترحیل و نقلش از دل عالم ‏— صدا بر شد که می گریم صدیق زمان رفت

۱۳۱۲ھ

تاریخ دیگر

کس نماند است نخواهد ماند دائم بر زمین ‏— کل شئی هالك الا وجه رب العالمین

ذات او باقیست در اتیست چون عالم فنا
هم از و قائم زمان و هم از و قائم زمین

چشم یکتای و نگه کن زندگی در دنیاست
اولاً روز ولادت باز روز واپسین

روز دی امروز نے وامروز نی روز دگر
می شود از عمر ما هر روز آخر همچنین

ما همه در خواب غفلت مست بیخود خفته ایم
مرگ روز و شب برای ما بود اندر کمین

میرسد هر جا که باشی بر سرت فوج اجل
گاه از سوی یسار و گاه از سوی یمین

مانعش نے گر بگیر خود گیتی سدّ سدید
واقعش نے گر شوی پوشیده در حصن حصین

ای ندیدستی که آخر ز انقلابِ روزگار
شد فرو تخت کیان و شد نگون بخت نگین

وا دریغا از غم صدیق یار جنگ شد
در جهان هر پیر و زن طفل و جوان اندوهگین

بود آثارِ سعادت آشکارا از رخش
همچو ماه آسمان می تافت نور از جبین

هر کسی را از وفاتِ آن کریم نیک خوے
سیل اشک آمد فرو تا آستان از آستین

مدتے در دهر از طولِ مرض زحمت کشید
جان پاکش عاقبت پیوست با جان آفرین

عاقبت محمود شد او را ز فضلِ کردگار
زانکه نعم العبد آمد فالِ قرآنِ مبین

داد جا در مقعد صدقش ملیکِ مقتدر	آفرین بر جانِ پاکش آفرین صد آفرین
خلد را رضوان مصفا کرد و رفت اندرون	باز سویش برد و گفتش ادخلوها خالدین ۱۳۱۲ھ
گر بخواهی سال مرگش سی عدد زایت برار	رفته ایمانیش هم اندر مصرعِ اول ببین
باز هاتف گفت حیف از مردنش بسیار شده	در جهان علم و عمل صبر و تقی هم فخر و دین ۱۳۱۲ھ
سال تاریخ وفاتش زد رقم یارِ دگر	کلکِ عالی ـ آه او رفته بفردوسِ برین

تاریخ آخر

صدیق یار جنگ بهادر چو ناگهان	در باغِ دلکشای بهشت از جهان برفت
سالِ وفات خامهٔ عالی رقم نمود	صدیق یار جنگ باهل جنان برفت

ایضاً

رفت در گلشن فردوس محمد صدیق	آنکه مشهورِ زمن بود به والا حسبی

بود چون در سر تاریخ وفاتش عالی
گفت فرزند سعیدش دخل الخلد ابی
۱۳۱۲ھ

اکذالک

عالم فقیہ و پاک سرشت و نکومزاج	رخت سفر بہ بست چو بگذشت از جہان
سالِ وفات گفت بواحد سروشِ غیب	صدیق یار جنگ شدہ شایقِ جنان ۱۳۱۲ھ

مورخ آخر

تا ظلم کہ عز دفتر ملکی فزودہ بود	صد حیف سوئی دار بقا رفت زین جہان
ترقیم کرد سال وفاتش چنین سروش	صدیقِ یار جنگ شدہ شایقِ جنان ۱۳۱۲ھ

(۱۰) رسول یار خان آصفجاہی حکیم الحکما نواب محی الدولہ بہادر مرحوم

آپ بڑے معزز اور خاندانی امیر ابن امیر تھے اور اعلیٰ درجہ کے عالم و فاضل مولوی علی عباس صاحب مرحوم جو زمانہ سابق مین یہان تھے اور عربی کے بڑے زبردست فاضل اور ادیب مانے جاتے تھے اُنسے آپ کو تلمذ تھا اور صدیق یار جنگ مغفور کو بھی اُن ہی سے تلمذ ہی

بلکہ آپ دونون حضرات ہم سبق تہے۔ اسی وجہ سے آپ دونون صاحبون مین باہم کمال خلوص اور اس درجہ کا اتحاد تہا کہ جس کا آخری نمونہ یہ ہے کہ صدیق یار جنگ کے انتقال کے تہوڑے ہی روز بعد ۱۳۱۳ھ ہجری مین آپنے بہی رحلت فرمائی اور مغفور سے مرحوم جا ملے۔ آپ کے مزاج مین بے انتہا احتیاط تہی اور حلم تو آپ مین اسقدر تہا کہ جسکی کچہہ نہین۔ پادشاہ وقت اعلیحضرت بندگان عالی خلد اللہ ملکہ کی ابتدائی رسم سالگرہ مبارک آپ ہی کے دست مبارک سے ادا ہوتی تہی اور یہہ خصوصیت آپ ہی کو حاصل تہی جو اب آپ کے فرزند ارجمند نواب عزت یار خان بہادر کو خدا کے فضل سے حاصل ہے محکمہ امورات مذہبی کے آپ معتمد تہے اور شہر کے نرخی بہی۔ آپنے بہت خوبی کے ساتہہ

ہر کام سرکاری کو انجام دیا خداے تعالےٰ غریق رحمت فرماے

اب آپ کے فرزند نواب عزت یارخان بہادر آپ کے یادگار اور

قایم مقام ہین اور جلیلہ مناصب شاہی سے سرفراز و ممتاز۔

آپ بہی ماشاء اللہ ہر ایک کار سرکاری کو بہت عمدگی کے ساتہہ

انجام دے رہے ہین۔ اللہ تعالےٰ آپ کے عمر و اقبال مین

ترقی فرماے اور اس سے زیادہ نیک کامونکی توفیق دے۔

(۱۱) مولانا مولوی محمد نور الحسنین احسن اللہ

الیہ فی الدارین

آپ بڑے خاندانی عالم و فاضل اور علماء کرام فرنگی محل سے

ہین۔ ابتدا مین آپکے والد ماجد مولوی محمد حیدر صاحب حیدرآباد

مین تشریف لائے تہے اور یہین انتقال فرمایا۔ خاص وطن

آپ کا شہر لکھنؤ ہے مگر اب تو گویا یہی وطن آپ کا سمجھنا چاہیے
آپ سے یہاں ہمہ قسم لوگون کو نفع پہونچتا ہے لیل ونہار آپ
حاجت مندون کی حاجت برآنیکی فکر مین رہتے ہین اور حیدرآباد
کے مخیر امرا و معززین سے بسفارشات معقول معقول طور سے
ہر ایک کا بندوبست کرواتے ہین۔ اور ہر وقت نیک کامونکے
لئے آپ کمربستہ رہتے ہین ہر سال ماہ ربیع الاول کی پہلی
تاریخ سے ۱۲ تاریخ تک آپ پاس بہت عمدگی کے ساتھہ مجلسین
وعظ کی ہوتی ہین اور خود آپ زبانی وعظ بیان فرماتے ہین جس سے
اعلیٰ درجہ کی قابلیت آپکے علم وفضل کی ظاہر ہوتی ہے اور
حاضرین مجلس بہت ہی محظوظ ہوتے ہین اور آپ کے پُراثر وعظ
سے ہدایت دینی ودنیوی پاتے ہین۔ دو مرتبہ زیارت حرمین
شریفین سے بھی آپ مشرف ہوئے ہین۔ بادشاہِ وقت اعلحضرت

بندگانِ عالی خلد اللہ ملکہ بہی بلحاظ علم و فضل آبائی آپ کی تعظیم و
تکریم فرماتے ہین۔ آپ کے والد بزرگوار مولوی محمد حیدر صاحب
مرحوم مغفور بڑے نامی گرامی اور اپنے وقت کے مجتہد مانے جاتے
تھے۔ غرض علم و فضل آپکا موروثی ہے ماشاء اللہ حد سے زاید
آپ کریم النفس بہی ہین اور اوصاف آپ کے بہت ہین اگر لکھے
جاوین اور کمالات آپ کے اس سے سوا ہین جو کہے جاوین

اللّٰھم انفعنا بہ و بعلومہ

(۱۳) شاہ بہاء الدین صاحب قادری دام برکاتہ

آپ بڑے خوش خلق اور کریم النفس اور ہردلعزیز شیخ ہین۔ اور
بڑے مقدس بزرگ کے پڑوتے یعنی حضرت شاہ رفیع الدین صاحب
قندہاری قدس سرہ العزیز کے آپ پڑوتے ہین۔ حضرت مغفور سے
بہت لوگون کو دکن مین فیض پہونچا ہے اور مزار حضرت کا قندہار

ہین سے ہے نواب فخر الدین خان مرحوم المخاطب بہ شمس الامرا مغفور
جد امجد نواب مدار المہام حال کو حضرت مغفور سے دلی عقیدت تھی
حتی کہ حضرت مغفور ہی سے نواب صاحب مرحوم نے بیعت
بھی فرمائی تھی اور کمال عقیدت سے جاگیرات وغیرہ بھی حضرت
مغفور کو نواب صاحب مرحوم نے نذر کی تھی چنانچہ اب تک آپ بقبضہ
متصرف ہین اور اپنے جد امجد کی نشانی سمجھے جاتے ہین اور حضرت
مغفور کی جانشین آپ زیارت حرمین شریفین سے بھی ۱۳۰۵ھ
مین بمعیت صدیق یار جنگ مرحوم مشرف ہو چکے ہین اور
یہان آپ سے پیری مریدی کا سلسلہ جاری ہے اوقات
وظایف آپ کے معمور ہین واذکار لطائف جاری اور ہر ایک
شخص آپ سے مسرور و مشکور غرض اوصاف آپکے بہت
ہین اگر لکھنے مین آوین اور مناقب آپ کے سوا ہین اگر لکھے جاوین

یہان اسقدر گنجایش کہان کہ پورے حالات آپ کے درج ہوسکین لہذا مختصر حالات آپ کے تبرکاً و افتخاراً ہدیہ ناظرین کیے جاتے ہین

(۱۳) نواب رحمٰن یار جنگ بہادر دام اقبالہ

آپ فی زماننا منصرم معتمد دفتر ملکی ہین اور خاص ملکی اور اپنے ملک کے بے انتہا خیر خواہ اور ساتھہ اس کے نہایت رحم دل اور کریم النفس اور خوش خلق گویا اخلاق مجسم ہین اور دوستی کے صادق الطاف شاہانہ بہی بفضلہ تعالیٰ آپ پر مبذول ہین آپ کو صدیق یار جنگ مرحوم مغفور کے ساتھہ دلی عقیدت تہی اور اوسی کا یہ ثمرہ ہے کہ بعد انتقال مرحوم بغیر اپنی خواہش ظاہر کیے خدا کے فضل سے خود بخود مغفور کی خدمت پر آپ کو سرکار عالی نے منتخب فرمایا اور دفتر ملکی کا آپ سے کام لیا اور ہر ایک فرد بشر دفتر موصوف مین آپ کا مداح و ثناخوان ہے۔ انشای فارسی مین آپ بے مثال ہین

اور ساتھہ اس کے ماشاء اللہ زود نویس بھی ۔صوم وصلوٰۃ
کے بھی آپ بہت پابند ہین ۔بزرگان دین سے کمال درجہ
آپ کو عقیدت ہے غرض خوبیان آپ کی اس سے سوا ہین
جو تحریر مین آوین اور صفات آپ کے اس سے بہت ہین
جو کہے جاوین ارحم الراحمین یاین اوصاف حمیدہ آپ کو قایم
رکھے اور جمیع مقاصد دلی آپ کے برلائے آمین۔

(۴۲) مولانا مولوی محمد جعفر حسین صاحب دام فیوضہٗ

اصل باشندگی آپ کی مدراس کی ہے ۔زمانہ دراز سے آپ حیدرآباد
فرخندہ بنیاد مین تشریف فرما ہین اب تو گویا یہی وطن آپ کا قرار پا گیا
ہے آپ نہایت شریف اور ذی علم اور قانع اور فاضل شخص ہین
تمام علوم آپ کے ماشاء اللہ مستحضر ہین ۔محکمہ عدالت و کوتوالی
و امور عامہ سرکار عالی مین آپ مددگار منتظم ہین ۔ہر ایک بالادست

آپ کا آپ کی تعظیم وتکریم کرتا رہا اور آپ کی حسن کارگذاری سے
ہمیشہ مسرور ومشکور۔ باوجود سرکاری تعلقات کے خانگی طور پر
ہمیشہ آپ کا علمی فیض جاری رہتا ہے اور ہر طالب علم آپ سے
حسب استعداد اپنے فیضیاب ہوتا ہے۔ آپ فنِ حکمت میں بھی
پوری مہارت رکھتے ہیں۔ باوجود ان تمام کمالات حاصل ہوتے کے
آپ نہایت متواضع اور متورع اور کریم النفس اور وسیع الاخلاق اور
صادق الوعد ہیں زہد وتقویٰ آپ میں بے حد ہے۔ ہر وقت
اور ہر لحظہ حصول ثواب پر آپ کی نیت رہتی ہے۔ مشائخ کرام
کے آپ بدل معتقد ہیں۔ الحب للہ والبغض للہ پر آپکا
پورا عمل ہے۔ انسان کامل میں جو جو باتیں ہونی چاہئیں وہ
سب خدا کے فضل سے آپ میں جمع ہیں۔ آپ کے فیضِ کامل

اور توجہ دلی سے انسان محب رحمٰن ہو جاتا ہے اللہ تعالے مدام
آپ کا فیض جاری رکھے امین۔

(۱۵) منشی محمد جعفر صاحب زہری سلمہ الباری

آپ فارسی کے بڑے ادیب ہین اور اُردو تو آپ کی زبان ہی ہے
اصل باشندگی آپ کی ملک اودہ خیرآباد کی ہے۔ عرصہ چودہ
سال سے آپ یہان تشریف فرما ہین اور سرکار عالی مین ملازم
صدیق یار جنگ مرحوم آپ کے رقعات و تحریرات کی بے انتہا
قدر فرماتے تھے۔ اور اکثر آپ کی تعریف بھی کتاب نثر زہری
جو آپ نے لکھی ہے آپکی لیاقت اور قابلیت کا ادنیٰ نمونہ ہی
آپ بڑے خاندانی ہین اور خدا کے فضل سے حافظ قرآن بھی
بزرگان دین سے بھی آپ کو بہت عقیدت ہے خدائے تعالیٰ
ہر ایک کو ایسی عقیدت نصیب کرے فقط

۵۲ حضرات مذکورین مکرمین معظمین کی شرفا نوازی اور خیالات فیض رسانی اور وسیع الاخلاق کے ظاہر ہونے سے مین بہت ہی مسرور ہوا اور تہ دل سے ان معززین کا شکر گذار ہون اور داعی خیر ہی اور یہہ وہ معززین دولت آصفیہ ہین جنہون نے حیدر آباد فرخندہ بنیاد مین ہماری قدردانی فرمائی اور ان ہی حضرات کے کمال درجہ اصرار و عنایات بیشمار کے باعث ابتک یہان ہمارا قیام ہوا جسکی پوری کیفیت سرکار عالی مین موجود ہے۔ اب مین چاہتا ہون کہ بادشاہِ وقت ہر دل عزیز رحیم النفس عدل پرور کے القائے ملک و دولت و جاہ و حشمت و عمر و اقبال کے لیے یہان دعا کرون۔ یون تو ہمارا فرض منصب ہے کہ ہر وقت اور ہر لحظہ اس دولت کے لیے ہم دعائے خیر کرین کیونکہ اس سلطنت ابد مدت کے ہم یومیہ دار اور جان نثار دعاگو ہین مگر ایسے موقعہ

خاص مین بہی دعاے خیر کا ہونا مناسب تصور کرتا ہون۔ چونکہ
ہر ایک دعا کا عربی زبان مین ہونا افضل و اولی ہے اسلئے
اب ہم ان حضرات کے مختصر کوائف کو اس دعاے خیر پر ختم
کرتے ہین اور ہم اسی دعا کو خطبۂ نماز جمعہ مین جو نواب صدیق
یار جنگ مرحوم کی مسجد مین پڑہائی جاتی ہے ہر جمعہ کو ادا کرتے
ہین اللہ تعالی قبول فرمائے۔ **وهى هذه**

اللّٰهُمَّ یا مغیث المضطر السائل + متوسلین الیك
یا اکرم الوسائل + ان تدیم ظلال الفخر والسعد
والتمجید + لعبدك وابن عبدك المحفوف الملحوظ بعین
عنایة المبدی المعید المنان + والی دکن
نظام الملك آصف جاه نواب میر محبوب علیخان

اللهمّ صيّر مكارم اخلاقه يمينًا وشمالا ؛
وصيّر محاسن افعاله لعروس المملكة جمالا ؛
ووفق اللهمّ امرائه ووزرائه وعلمائه وقضاته
ومشايخه للعدل وانصر به الدين ؛
واحفظه يا ربّنا من الاعداء والظالمين امين
يا مجيب دعاء السائلين
والشكر للملك الحق المبين
والحمد لله رب العلمين

اظہار کمالات بعض دیگر حضرات بلدہ فرخندہ بنیاد حیدرآباد

مدت قیام فرخندہ بنیاد حیدرآباد مین دیگر چند معززین ملک بین جو منجملہ بعض معززین مذکورین کے یہان ہمکو نظر آئے ہین اور جن کے بے انتہا کمالات اور حالات عزیزہ وقتاً فوقتاً ہم پر ظاہر اور ثابت ہوے ہین بے اختیار جی چاہتا ہے کہ تہوڑے سے مناقب انکے بہی یہان بیان ہون۔

وھم ھؤلاء الافاضلہ ادام اللہ عزھم الی یوم الآخرہ

(۱) نواب آصف نواز الملک بہادر دام اقبالہ

اگرچہ آپ کے خطاب سے آپکا اعزاز عیان ہے تاہم اسقدر لکہنا ضرور ہے کہ آپ خاص ملکی ہین اور اپنے بادشاہ و آقا کی

ولی نعمت اعلیحضرت کے بلاشک وشبہہ خیرخواہ۔
آپ کا تعلق خاص اعلیحضرت بندگان عالی خلداللہ ملکہ سے
ہے۔ اور صرف خاص کے آپ معتمد ہین اور نہایت رحم دل
اور قدیم پرور۔ دینی اعزاز بھی آپ کو بفضلہ جو حاصل ہے وہ
اظہر من الشمس وابین من الامس ہے۔ سُنا جاتا ہے کہ آپ کو
حضرت سید مکرم آفندی سجادہ درگاہ اولاد حضرت سید عبدالرزاق
آفندی قادری قدس سرہ العزیز واقع حامی شریف جو نواح
شام مین ہے اون سے آپ کو طریقہ عالیہ قادریہ مین خرقۂ
خلافت حاصل ہے و نیز حضرت عبدالنبی شاہ صاحب قدس سرہ
جن کا مزار مبارک مقام ہنمکنڈہ علاقہ دکن مین ہے اونسی بھی
فیوض باطنی آپ کو حاصل ہین سلسلہ آپ کے نسب کا
حضرت محبوب سبحانی سید عبدالقادر جیلانی رضی اللہ عنہ سے

ملتا ہے جس سے اعلیٰ درجہ کا شرف خاندان بھی آپ کا ظاہر
ہوتا ہے اوقات وظائف آپ کے نہایت معمور اور خلق اللہ
آپ سے بدل ممنون ومشکور ہے ۔ یون تو عموماً خلق اللہ کو
آپ سے نفع پہونچتا ہے لیکن حضرات سادات بغداد کو علی الخصوص
آپ سے بے انتہا فائدہ پہونچتا ہے غرض آپ بہت باخیر شخص
ہین آپ کی نیت خیر کے موافق خداوند کریم نے دینی و دنیوی اعزاز
سے آپکو سرفراز و ممتاز فرمایا ہے ۔ فرزند ارجمند آپ کے نواب سید
جنگ سید الدولہ بہادر بھی بلحاظ خصائل حمیدہ و اخلاق پسندیدہ
آپ ہی کے مثل ہین اور آپ کے مددگار ۔ پروردگار ہر دو حضرات
کو سلامت رکھے کہ آپ جیسے معززین سے خلق اللہ کو آرام
ملتا ہے اور فائدہ پہونچتا ہے ۔

(۲) شمس العلماء مولوی سید شاہ عبد الحق صاحب

نور اللہ مضجعہ

آپ کے کمالات ظاہری اور مقامات باطنی کا حال یہان لکھا جانا محال
ہے کیونکہ حالات مرحوم کے اس سے سوا ہین جو بیان ہو سکین
اور مقامات اوس سے بہت ہین جو لکھنے مین آوین۔ مغفور بڑے
عالم باعمل و فاضل بے بدل اور کامل بزرگ تھے اور ساتھ اسکے
حکیم و ادیب بہی۔ وعظ بیان کرنیکا حق تو گویا آپ ہی کا تھا پند و نصائح
کے ساتھ مرحوم کی خوش بیانی و شیرین زبانی خداداد تھی۔ جو آپکا
وعظ سنتا تھا بے اختیار ہو جاتا تھا آپ ہمارے قرآن مجید کے
عاشق صادق تھے اور ہم آپ کے وعظ کے عاشق۔ مرحوم
بڑے خاندانی اور شیخ کامل کی اولاد مین سے تھے یعنی مرحوم
کے والد ماجد مولوی شاہ غلام رسول صاحب رسول نما بڑے

کامل بزرگ تھے اور شیخ وقت سا آپ کو اجازت ہر چہار طریقہ عالیہ
قادریہ[1] نقشبندیہ[2] چشتیہ صابریہ کی تھی۔ آپکو اپنے والد مرحوم و
مغفور سے بھی بیعت تھی۔ مگر شاہ احمد سعید صاحب خلیفہ شاہ
غلام علی صاحب قدس سرہٗ العزیز سے آپ کا شجرہ تبرکہ ملتا ہے
آپ اصل مین عرب اور خاندان جمل اللیل سے تھے۔ مکہ معظمہ
مین ایک بڑا معزز و ممتاز خاندان جمل اللیل کا مشہور و معروف ہے
اوس سے آپ کا سلسلہ خاندانی ملتا ہے حرمین شریفین کی
زیارت سے سہ بار آپ مشرف ہوے ہین اور وہین آپ کا خاتمہ
خیر ہوا ۱۳۰۲ھ ہجری مین آپ مکہ معظمہ تشریف لاے تھے وہین
ہمکو آپ سے نیاز تھا۔ اتفاق سے جب مین عرب سے دکن
مین آیا تو آپ بھی اوسوقت حیدرآباد مین تشریف فرما تھے جس سے
زیادہ تر مجھکو موقع نیازمندی کا ملا اور شرف حاصل ہوا۔ نواب

نواب اقبال الدولہ وقار الامرا بہادر مدار المہام سرکار عالی دام اقبالہ
کو آپ سے بے انتہا عقیدت تہی حتی کہ آپ ہی سے بیعت
بہی فرمائی ہے۔ یہہ آپکا تصرف نہین تو اور کیا ہے کہ جب کبہی
آپ یہان زیادہ علیل ہوتے تہے اور لوگ عیادت کو آپ کی
جاتے تہے ان مین سے اگر کسی نے حضرت مرحوم کی زیادہ
علالت پر زیادہ افسوس ظاہر کر کے کچہہ کہنا چاہا تو فرماتے تہے
اگرچہ یہہ مرض میرا مہلک معلوم ہوتا ہے مگر مین یہان نہین مرونگا
آپ لوگ مطمئن رہین خاتمہ میرا حرمین میں ہوگا چنانچہ ویسا ہی ہوا
کہ آپ سنہ ۱۳۱۱ ہجری نبوی مین حیدرآباد سے شعبان کے
مہینہ مین مکہ معظمہ روانہ ہوئے۔ اور اوسی سنہ کے دسوین مہینے
یعنی ماہ شوال مین خاص مکہ معظمہ مین آپ کا وصال ہوا اور عاقبت
محمود ہیچ ہے۔ ان اللہ رجال اہل قول وفعال۔

غرض مرحوم مغفور بڑے صاحب تصرف اور کامل بزرگ تھے۔
افسوس علم اور عمل اور فضل و کمال اور حلم و کرم یہہ سب آپ ہی
کی ذات بابرکات تک ختم ہوے۔ اللہ تعالے شاہ صاحب
مرحوم کو غریق رحمت فرماوے۔

ذالك هدى الله يهدى به من يشاء من عباده
ومن يضلل الله فماله من هاد

(۳) حضرت جناب آغا داؤد صاحب دام برکاتہٗ

آپ خلیفہ و جانشین حضرت شاہ محمد حسن صاحب قدس سرہ العزیز
کے ہین جو ایک واسطہ سے حضرت حقایق آگاہ کرامت دستگاہ
جناب شاہ قاسم صاحب قدس سرہٗ العزیز کے خلیفہ تھے۔ خاندان
طریقہ عالیہ ابوالعلائی مین آپ کی ذات بابرکات یکتا و بیمثل ہے
ہزار ہا عالم کو آپ کی ذات فیض آیات سے نتایج دینی و دنیوی کا

حصول ہے زمرۂ مشائخ مین الیسا فیاض ومنکسر النفس شیخ قلیل الوجود ہے آپکے خاص مدرسہ عالیہ مین ہر روز تعلیم علوم ظاہری و توجہات باطنی کا برابر درس جاری ہے آپ صاحب کرامات وخرق عادات یہان مشہور ہین بہت لوگون نے اکثر وقت آپ کے کرامات وبرکات کو چشم دید مشاہدہ کیا ہے ممکن نہین کہ اس مختصر جای مین آپ کے مطول حالات وکمالات ظاہری وباطنی کماینبغی درج ہوسکین۔ متعنا اللہ والمسلمین بدوام فیوضہ امین

(۴) حضرت دلاور علی شاہ صاحب دام برکاتہ

حقیقت مین آپ دلاور علی ہین اور بڑے کریم النفس اور صاحب اخلاق محمدی بمقام ناچ وارم جو حیدرآباد سے تخمیناً چار کوس کے فاصلہ پر نواب خورشید جاہ بہادر دام اقبالہ کی جاگیر ہے وہان تشریف رکھتے ہین حالات ومعاملات ظاہری آپ کے مختلف رہتے ہین۔

بعض اوقات سالک اور بعض اوقات مثل مجاذیب آپکی حالت
ہوجاتی ہے لیکن شرع شریف کا اوس وقت بہی آپ کو بہت خیال
رہتا ہے تصرفات آپ کے علانیہ لوگون کو وہان نظر آتے ہین اور
استغنا تو آپ مین اسقدر ہے کہ دوسرون مین ایسا کم دیکہنے مین
آتا ہے۔ طریقہ آپ کا قادریہ ہے۔ حرمین شریفین کی زیارات سے
آپ مشرف ہو چکے ہین اور بغداد شریف کی زیارت سے بہی حضرت
پیر سید مصطفےٰ صاحب علیہ الرحمہ سے آپ کو خرقہ خلافت طریقہ
عالیہ قادریہ حاصل ہے۔ وضع آپ کی بہت سیدہی سادی ہے
جیسی کہ بزرگون کی ہونی چاہیئے۔ آپ بڑے صادق الوعد ہین جو
فی زماننا ہر ایک سے ایفائے وعدہ ہونا غیر ممکن نہین تو مشکل تو ضرور
ہے۔ بے تکلف آپ ہر ایک سے ملتے ہین بشرطیکہ جہان آپ
مقیم ہین وہان بخلوص نیت انسان جاوے۔ اَللّٰھُمَّ متع المسلمین

والمحبین اجمعین بطول دھرہ آمین۔

(۵) عمدۃ العلماء نواب محبوب نواز الدولہ بہادر دام فیوضہ

آپ مفتی اول بلدہ حیدرآباد ہین۔ اور خاص ملکی اور بڑے عالیخاندان وعالی حسب والانسب شخص ہین خدمت افتاء سے سرفراز و نیز نظامت دارالقضاء بلدہ سے آپ ممتاز ہین شریعت نوازی وقدیم پروری کا عمدہ جوہر آپکی مقدس ذات مین مستقر ہے آپ قطع نظر اس اعزاز و مراتب دنیوی کے اعلےٰ درجہ کے فقیہ ومتقی وزاہد ومتورع شخص ہین اور جناب کرامت مآب قدوۃ السالکین وزبدۃ العارفین حضرت مولانا سید میر مصطفےٰ صاحب قدس سرہٗ العزیز سے آپکو بھی خرقۂ خلافت حاصل ہے مناقب آپ کے زائد از حد وعد ہین خدائے تعالیٰ آپکو سلامت رکھے کہ آپ سے ایک عالم کو فیض پہونچتا ہے۔

(۶) جناب مولانا مولوی محمد لطف اللہ صاحب مفتی مجلس عالیہ عدالت سرکار عالی دام برکاتہٗ

آپ بڑے عالم باعمل اور مقدس بزرگ ہین اور جامع علوم و فنون
اور مجلس ندوۃ العلماء کے صدر نشین بھی تمام ہندوستان مین آپکے
تلامذہ ہین اور آپ کا فیض جاری۔ افتتاح مجلس ندوہ مین
ہمین آپ سے نیاز حاصل ہوا تھا اور یہان بھی ہمکو آپ سے
شرف نیاز حاصل ہے۔ آپ وضع دار اور متقی شخص ہین سرکار عالی
نے بھی آپ کے علم و عمل اور تقدس کا حال سنکر بعد انتقال
مفتی مولوی محمد سعید خان صاحب مدراسی جو ایک بڑے مقدس
بزرگ یہان تھے اونکی جاے پر آپ کو بلدہ حیدرآباد مین طلب
فرما کر آپکی قدر فرمائی ہے۔ آپ یہان مجلس عدالت العالیہ سرکار
نظام کے مفتی دوم ہین سچ تو یہ ہے کہ آپ اسم با مسمی لطف اللہ

ہی ہین آپ کے زہد و اتقا کا حال جسقدر بیان کیا جاے تہوڑا ہے آپ کے اوصاف حمیدہ بے شمار ہین آپ نہایت کریم النفس اور خلیق بہی ہین آپ کا تقدس آپ کے بشرہ سے عیان ہے سِیْمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ کے آپ مصداق ہین اللہ تعالےٰ مدام آپ کا فیض جاری رکہے اور ہم سبکو آپ کی اتباع نصیب فرماے اٰمین

(۷) مولوی حسن الزمان صاحب محدث دام فیضہ

علم حدیث مین آپ بحر زخار ہین اور خاص ملکی اصل باشندگی آپ کی کہمم کی ہے اور مولوی شاہ محمد علی صاحب خیرآبادی قدس سرہ سے آپ کو طریقۂ عالیہ چشتیہ کی خلافت ہے اہل بیت خیر البریۃ علیہ الف الف الصلوٰۃ والتحیۃ کے ساتھہ آپ کو دلی محبت ہے اور ایک قسم کی خاص نسبت بہی۔ چنانچہ آپنے اُن احادیث کو

جو خاص اہل بیت سے بصحتِ اتم وارد ہوئین ہین کوشش بلیغ
سے ایکجا سے جمع کیا ہے اور اس کتاب کا نام فقہ اہل بیت رکھا
ہے اور یہہ ذریعہ بہا زمانہ دراز سے زیر طبع ہے جس کی پوری روشنی
بعد طبع ہر ایک روشن ضمیر پر بخوبی روشن ہو سکتی ہے کہ کس
محنت و مشقت سے آپنے اس ذخیرہ کو جمع فرمایا ہوگا ممکن نہین
کہ اس کے متعلق ہم یہان کچھہ لکھہ سکین سچ تو یہہ ہے کہ یہہ حق
آپ ہی کا تہا آپ سچے عاشق کلام اللہ اور حافظ احادیث رسول
اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہین کوئی کام آپ سے خلاف شرع شریف
نہین ہوتا خواہ کیسا ہی ہو اور نہ کوئی آپ سے فرض و واجب اور
مستحب ترک ہوتا ہے۔ جملہ علوم دینی کے آپ بخوبی ماہر ہین
سن شریف آپ کا ستر سے متجاوز ہے آپ کی ذات بابرکات
فی زماننا بہت ہی مغتنمات سے ہے آپ جیسے مقدس لوگون

سے اسلام کی رونق ہے واقعی آپ اسم بامسمے حسن الزمان ہین

متعنا اللہ والمسلمین بطول زمانہ امین

(۸) نواب محبوب یار [illegible] بہادر

آپ امیر ابن امیر اور نہایت کریم النفس وخوش اخلاق شخص ہین اعلیحضرت کے اعلی مصاحبین سے آپ شمار کیے جاتے ہین اور صرف خاص بندگان عالی مین محکمہ تعمیرات کے آپ صدر ہین۔ ونیز دفتر سیاہہ مبارک اعلیحضرت کے بھی آپ معتمد علیہ۔ زبان فارسی واُردو تو گویا آپ ہی کی زبان ہے مگر انگریزی مین بھی آپ خوب ماہر ہین۔ اہل کمال کی آپ بے انتہا قدر فرماتے ہین غرض بہمہ وجوہ بفضلہ آپ محبوب ہین خدا ے تعالیٰ باین خصایل جمیلہ آپ کو سلامت رکھے آمین۔

(۹) نواب افسر الدولہ بہادر

جسقدر حیدرآباد مین باقاعدہ فوج شاہی جس کی تعداد دس ہزار
ظاہر ہوتی ہے اس کے آپ کمانڈر (ان چیف) افسر اعلی ہین
کل فوج مذکور پوری طور سے آپ ہی کے ماتحت ہے اور سب
آپ سے راضی۔ ونیز اعلحضرت کے آپ (اڈی کانگ) مشیر خاص
ہین جسقدر تقرب شاہی سے آپ ممتاز ومفتخر ہین آپ کی مولفہ کتاب
شکارنامہ نظام مطبوعہ مطبع فخر نظامی سے ظاہر ہے یہان بیان
کرنا گویا تحصیل۔ حاصل ہے۔ آپ جیسے اقبال مند بہت کم دیکھنے مین
آئے۔ دنیا مین بہت بڑی چار نعمتین ہین۔ اول مال عیال جیسا
کہ اللہ تعالی فرماتا ہے المال والبنون زینة الحیوة الدنیا
دوم کمال۔ وجمال منعم حقیقی نے ماشاءاللہ تبارک اللہ یہ چارون
نعمتین آپ کو عنایت کی ہین۔ آپ کے جملہ امور ساتھ اُفوِّضُ اَمرِی

اِنْ شَآءَ اللّٰہ کے ہوتے ہین یعنی تکیہ کلام آپ کا یہہ کلام پاک

ہے اور ہر ایک مفتخر شے پر آپ کے یہان یہہ کلماتِ طیبات

کندہ رہتے ہین جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ آپ کو اپنے خدا پر

پورا بھروسہ ہے ۔ اور ہر ایک کام مین آپ کے تائید غیبی ہوتی

ہے ۔ فن سپہ گری مین بفضلہ جیسے کمالات آپ کو حاصل ہین

مین یقینی طور پر کہہ سکتا ہون کہ سوا پادشاہِ وقت اعلحضرت بندگان

عالی کے دوسرے کسی مین اسقدر کمالات جمع نہین ہین اللّٰھم زد فزد

غرض بفضلہ تعالیٰ آپ بہمہ وجوہ افسر الدولہ ہین اور اس دولت

ابد مدت مین آپ کی ذات جامع الصفات مفرد ہے اللہ تعالےٰ

اس سے زاید آپ کی دولت بڑہاے اور مراتب بہی آپکے بلند فرماے آمین

نواب لقمان الدولہ بہادر

آپ اعلحضرت بندگان عالی کے مصاحبین سے شمار کیے جاتے ہین

اور فن ڈاکٹری مین بے انتہا مہارت رکھتے ہین اور اپنے وقت
کے لقمان ہین - علاوہ فن ڈاکٹری کے اور کئی فنون سے آپ
بفضلہ تعالیٰ واقف ہین کہ جنکی تفصیل بیان ناممکن خیال کیجاتی ہے
باوجود ایسے کمالات و اعزاز حاصل ہونیکے آپ ایک قسم کے
صوفی مشرب ہین اور مشائخ عظام اہل چشت سے بہت ہی آپ کو
عقیدت ہے اور حضرت شاہ خاموش صاحب قدس سرہٗ سے
آپ کو طریقہ عالیہ چشتیہ مین بیعت بھی ہے اکثر آپ پاس مجالس
خیر ہوتی ہین اور خاص کر ہر ماہ کی چودہ تاریخ کو ختم شریف حضرت
مخدوم علاؤالدین علی احمد صابر رحمتہ اللہ علیہ کا ہوتا ہے غرض
آپ بڑے صاحب کمالات اور نہایت خوش اخلاق شخص ہین
اللہ تعالیٰ آپ کے مراتب دینی و دنیوی مین یوماً فیوماً ترقی فرماوی

(۱۱) نواب عماد جنگ بہادر دام اقبالہ

آپ ملکی ہین اور نہایت قابل اور فاضل و متین الطبع اور اپنے ملک دکن کے دلی خیر خواہ ہمیشہ جلیل القدر عہدون پر سرکار کی جانب سے آپ مامور ہوتے آئے ہین۔ فی زماننا آپ دفتر فنانس کے معتمد ہین۔ تمام حکام بحکم سرکار عالی آپ ہی کے دفتر کے ذریعہ سے خدمات مناسب پر مامور ہوتے ہین ہم بہی آپ ہی کی توجہ دلی سے بمنظوری نواب فخر الملک بہادر معین المہام سرکار عالی دام اقبالہ بحکم سرکار مدرسہ دار العلوم مین بوعدہ اضافہ معقول داخل و مامور ہوے ہین۔ ظاہر مین تو آپ عماد جنگ ہین مگر کام آپکے عماد الدولت کے ہین زمانہ سابق و زمانہ حال کے مطابق آپ سے ہر کام ہوتے ہین آپ حافظِ قرآن بہی ہین آپ کے مزاج مین اعلیٰ درجہ کی سیاست ملکی اور ساتہہ اسکے مزاج مین

انصاف بہی ہے اللہ تعالیٰ آپکی عمر واقبال مین ترقی فرماوے
اور نیز آپ کو اور سب کو توفیق نیک کامونکی کما ینبغی عنایت
کرے۔ آمین

(۱۲) نواب لقب قدر جنگ بہادر دام اقبالہ

آپ بہی ملکی ہین اور خاندانی امیر اور اپنی وضع کے بہت ہی پابند
ہین اور ساتہہ اس کے قدیم پرور اور اپنے ملک کے نہایت
خیر خواہ۔ صدیق یار جنگ مرحوم کے ساتہہ آپ کو بڑے انتہا
خلوص تہا بعد انتقال مرحوم آپنے اونکی اولاد کے ساتہہ بہمہ وجوہ
بہت ہی ہمدردی فرمائی اللہ تعالےٰ آپ کو جزاے خیر دے بیشک
دوست ہو تو ایسا ہی ہو کہ حضوری و غیبت مین یکسان رہے
مشایخ کرام سے بہی آپ کو بہت عقیدت ہے اوقات کے
اپنے آپ بہت پابند ہین لِکُلِّ مَقَامٍ مَقَال گویا آپ ہی کا مقولہ ہے

ہر ایک وقت کے مناسب آپ کام کرتے ہین متانت
و دیانت آپکی خداداد ہے اور ساتھہ اسکے خلیق بھی جس زمانہ مین
آپ اورنگ آباد مین خدمت صوبہ داری پر مامور تھے ہمین بھی ایک
مرتبہ آپنے اورنگ آباد مین یاد فرمایا تھا بہت خوبی و خوش اسلوبی
کے ساتھہ احقر کی مہمان نوازی آپنے فرمائی۔ تمام اورنگ آباد
آپ کا مداح تھا۔ باوجود سرکاری اعلیٰ خدمات کے پابند ہونیکے
صوم و صلوٰۃ کے آپ بہت ہی پابند ہین انشای فارسی کے
آپ بڑے قابل اور عربی مین بھی آپ کو مہارت ہے۔ فی زماننا
آپ حیدرآباد مین رکن اول مجلس مال گذاری کے ہین اوصاف
آپکے اس سے زائد ہین جو بیان مین آوین اور صفات آپکے
اس سے بہت ہین جو کہے جاوین۔ غرض بہمہ وجوہ اس دولت
ابد مدت کے دینی و دنیوی امور مین آپ بفضلہ تعالیٰ رکن اول

ہین اور سب طرح سے مقتدر۔ اللہ تعالیٰ مدام آپ کو کامیاب رکھے
اور جمیع مقاصد دلی آپ کے برلاوے۔ متعنا اللہ والمسلمین
بطول حیاتہ آمین۔

(۱۳) مولوی محمد عزیز مرزا صاحب

آپ علوم انگریزی مین بڑے قابل ہین اور بی۔ اے مین
سند یافتہ۔ اُردو علم تو گویا آپ ہی کا ہے کیونکہ آپ کا وطن
خاص دہلی شریف ہے تخمیناً (دس بارہ) سال سے آپ یہان
رونق افروز ہین اور جلیل القدر عہدہ سے سرفراز وممتاز آپ
اعلیٰ درجہ کے شریف ومنصف مزاج اور حق شناس وذی فطانت
شخص ہین ابتدا مین آپ مددگاری معتمدی عدالت وکوتوالی
وامور عامہ پر مقرر ہوئے تھے اوس زمانہ مین نہایت خوبی وعدالت
کے ساتھہ احقاق حق فرماتے رہے تمام شہر آپ کی عدالت ومنصف

مزاجی سے عذب البیان ورطب اللسان رہا اب قریب دو سال سی
منصرمی معتمدی عدالت و کوتوالی و امور عامہ پر آپکا تقرر سرکار نے فرمایا
ہے اس زمانہ منصرمی مین بہی آپنے اپنے وہی اخلاق حمیدہ و اشفاق
عمیمہ سے کام لیا ہے ہر کارروائی مین ہمیشہ یہہ دیکھا اور سنا جاتا
ہے کہ انصافی امر مین آپ کو کسی طرح کا تعصب نہین ملکی و غیر ملکی
مذہبی و غیر مذہبی اشخاص کی نسبت ایکسان بلا تفاوت آپکی ہمدردی
جاری ہے۔ نام سے تو آپ صرف عزیز میرزا ہین مگر کام مین ہر دلعزیز
خدا ے عزیز ہمیشہ آپ کو ایسا ہی عزیز رکہے اور آپ کی عمر مین برکت
دے کہ آپ سے یہان بہت لوگون کو فیض ہے اور آرام

والسلام

(۱۴) نواب عماد الملک بہادر دام اقبالہ

آپ کے کمالات ذاتی و صفاتی کا بیان ہم یہان کسی طور سے

نہین کرسکتے آپ کے کمالات واوصاف بعید ولاتعد ہین۔
آپ علوم عربی و انگریزی کے بڑے ماہر وادیب ہین اور فارسی
واُردو علوم کے تو گویا آپ ہی موجد۔
آپ سادات کرام سے ہین اور خاص بالگرام کے معززین
سے اور بڑے اعلےٰ درجہ کے آپ کریم النفس وعمیم الاخلاق
شخص ہین نواب سالارجنگ مختارالملک میرتراب علیخان
مرحوم کے عہد وزارت مین آپ کا تشریف فرما ہونا حیدرآباد
مین ہوا ہے علوم وفنون متنوعہ کی اشاعت مین آپ کی ذات
سے ممالک سرکار عالی کو بہت کچھہ مدد ملی ہے اور اس دولت
ابد مدت مین عہدہ ہاے جلیل القدر سے ہمیشہ آپ ممتاز رہے
ہین آپ کی کارگذاری کا زمانہ ہر سررشتہ مین بے لوثی و صفائے طینتی
کے ساتھہ مقارن رہا۔ اور کارگذاران سررشتہ متعلقہ کو بہت

کچھہ نفع حاصل ہوا۔ موجودہ زمانہ مین آپ عہدہ جلیلہ نظامت
تعلیمات سے ممتاز ہین آپ کی حسن توجہ سے سررشتہ تعلیم
نہایت راضی و شاکر ہے مددگار آپ کے مولوی عبداللہ بیگ
صاحب بھی بڑے لایق اور قابل شخص ہین سررشتہ تعلیمات مین
ہر ایک شخص آپکا مداح اور ثناخوان ہے اللہ تعالی آپ حضرات
کو بہ این اوصاف حمیدہ قایم و دایم رکھے اور خدا کرے
کہ ہمیشہ آپ سے دینی و دنیوی علوم و فنون کی عمدہ تعلیم
جاری رہے۔

۱۵ نواب سناد الملک ادیب الدولہ بہادر

دام فیوضہ

آپ کا وطن اصلی مقام ۔۔۔ ہے زمانہ دراز سے اس ملک
حیدر آباد مین آپ تشریف فرما ہین اور مستند سادات کرام سے ہین

نام نامی آپ کا (علی) المتخلص بہ طوبی ہے اور سید آغا علی شستری یہان مشہور و معروف آپ اعلی درجہ کے ادیب و مورخ ہین اور علوم عربی و فارسی مین بڑے متبحر اور اپنے آپہی نظیر ہین بادشاہِ وقت جو اپنے عہد مین بے مثل اور اپنی سلطنت کو ایسے لایق اور فائق اہل کمالات سے آراستہ و پیراستہ فرمارہے ہین آپ کی قدر فرماتے ہین چنانچہ حال مین جس خطاب کے آپ لایق تھے اوس سے سید صاحب ممدوح کو سرفراز فرمایا ہے اور وہ اس مناقب کی عنوان پر درج ہے مکرر لکھنے کی ضرورت نہین۔ اکثر آپ کا قیام بیرون بلدہ مقام کوہ مولی علی کے قریب رہتا ہے اور وہین آپ۔ سے خاص و عام کو ہمہ اقسام فائدہ پہونچتا ہے۔ باوجود اسقدر کثیر علم و فضل خداداد حاصل ہونے کے آپ نہایت خلیق

اور کریم النفس اور درویش صفت اور بہت ہی مقدس بزرگ ہین
متعنا اللہ والمؤمنین بدوام بقائہٖ امین

(۱۶) شمس العلماء مولوی سید علی بلگرامی بی-اے
بی-ایل-ایف-جی-ایس

محکمہ تعمیرات کے آپ معتمد ہین اور متعدد زبانون سے واقف
فارسی - اردو - انگریزی - عربی - بنگالی - فرانسیسی - سنسکرت
ان تمام زبانون مین آپ کو پوری مہارت ہے و نیز ان کے
متعلق جسقدر علوم ہین اونسے بھی آپ بخوبی واقف ہین حیدرآباد
فی نفسہٖ اسوقت اپنے بادشاہ عادل ورحم دل کے وجود کے
باعث ماشاء اللہ تبارک اللہ مفتخر ہو رہا ہے
لیکن ایسے جامع الکمالات شخص کا ایسے موقع پر یہان ہونا
زیادہ تر باعث فخر ہے - اوراسی باعث سرکار عالی مین جیسا کہ

آپ کو تقرب حاصل ہے دوسرون کو کم میسر ہے کتبخانہ
آپ پاس بفضلہ ایسا عظیم الشان ہے کہ سوائے کتب خانہ
سرکاری کے شاید ہی کسی کے یہان ایسا کتب خانہ ہو جیسے
آپ ماشاء اللہ جامع الکمالات ہین ویسے ہی آپ پاس بعونہ تعالے
کتب بہی جمع ہین۔ علماء تجدید کے بہی آپ بہت ہی قدردان
ہین۔ غرض آپ کے اوصاف حمیدہ اور کمالات عزیزہ کا حال
کماینبغی یہان بیان ہونا غیر ممکن ہے آپکے ہر ایک وصف کے
تحریر مین آنے کے لیے ایک دفتر چاہیے باوجود اسقدر جامعیت
کے آپ نہایت خلیق و کریم النفس و ہر علم دوست ہین خدا تعالے
عمر و اقبال مین آپ کی ترقی فرمائے آمین۔

(۱۷) مولوی حکیم عبدالرحمن صاحب ادام اللہ فیوضہ

حکمت مآب کمالات اکتساب جامع علوم معقول و منقول حاوی

فروع واصول المشہور المعروف حکیم عبدالرحمٰن صاحب سہارنپوری
دام برکاتہٗ، کمالات آپکے حیز تحریر او رحیطۂ تقریر سے خارج ہین۔
فن طبابت کے تو آپ بحر ذخار ہین۔ اور شفاے مرضیٰ داد الٰہی
ہے ہر صاحب غرض کے عرض حال کو بدل متوجہ ہوکر سماعت
کرنا آپ ہی کا کام ہے اعلیٰ درجہ کے آپ ادیب بھی مانے
جاتے ہین اور ساتھہ اسکے حافظ کلام اللہ اور احادیث
رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم ہین صبر وشکر وزہد و اتقا جسقدر
آپ مین ہے بہت کم لوگون مین پایا جاتا ہے۔ ماہ صیام کی
جو حقوق ہر ایک اہل اسلام پر ہین وہ کماینبغی آپ سے ادا
ہوتے ہین۔ ابتدا ء ماہ مبارک سے تا اختتام بے شمار اختتام
آپکے یہان ہوتے ہین اور خود بھی آپ مختلف طور پر کئی
کلام مجید ختم فرماتے ہین۔ آپ سے علمی وعملی ہر دو فیضان یہان

جاری ہین سچ تو یہہ ہے کہ علماے کرام کی جو شان ہونی چاہیے
وہ شان آپ کی ہے۔ اور یہہ علم وفضل آپ کا موروثی ہے کیونکہ
آپکے والدِ ماجد مولانا مولوی احمد علی صاحب سہارنپوری مرحوم
جنہون نے ۱۲۹۷ھ ہجری مین مقام سہارنپور مین انتقال
کیا ہے بڑے نامی گرامی اور فاضل شخص تھے اور آپ کے
برادرِ حقیقی مولوی حبیب الرحمٰن صاحب بہی بڑے ادیب اور فاضل
شخص ہین جو فی زمانِنا مدرسہ دار العلوم سرکار عالی مین مدرس
اور بڑے قابل مانے جاتے ہین۔
بادشاہ وقت اعلیٰحضرت جو خود ماشاء اللہ ہمہ صفات حمیدہ موصوف
ہین اور ایسے لوگون کے از حد قدردان اور خداداد قدرشناس
بعض اوقات آپ کی قدر فرماتے ہین اور ہر طرح سے التفات
شاہانہ کے آپ یہان مستحق سمجھے جاتے ہین ونیز آپ بے انتہا

کریم النفس اور وسیع الاخلاق شخص ہین۔

متعنا اللہ والمسلمین والمؤمنین اجمعین

بطول بقائہ آمین

محمد انوار اللہ خان صاحب بہادر

من سپایاہ والفاظہ بہاء ودر

آپ کو عالیجناب شیخ الشیوخ مولانا و مرشدنا حضرت حاجی امداد اللہ شاہ صاحب چشتی قبلہ کہ جن سے ایک عالم کو فیض پہونچا ہے اور بڑے بڑے علمای کرام و مشایخ عظام حضرت ممدوح سے ہندوستان وغیرہ مین مستفید ہوے ہین ایسے بافیض کامل شیخ سے آپ کو طریقہ عالیہ چشتیہ صابریہ مین بیعت حاصل ہے اور خلافت بھی۔ آپ خاص

اسی ملک کے ہین اور فخر اہالی دکن - آپکا طور ہی جدا ہے اور رنگ ہی نرالا - آپ حافظ کلام اللہ ہین اور عالم احادیث رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم ہر وقت آپ پاس قال اللہ وقال رسول کا مشغلہ رہتا ہے - طریقہ محمدیہ علیہ الف الصلوٰۃ والتحیہ کو برتنا دن رات آپ کا کام ہے - خوش حال اوس شخص کا کہ جو اپنے نبیؐ مکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے طریقہ کو برتے اور دنیا و ما فیہا سے خبر نہ رکھے - ہمکو صرف ماہ صیام مین صایم رہنا بار ہوتا ہی آپ ماشاء اللہ اکثر اوقات صایم رہتے ہین شب بیدار اور تہجد گذار جیسے آپ ہین شاید اس زمانہ مین آپ جیسے اور چند خاصان خدا ہون اور ہم اونکو نہ جانتے ہون ان خصلتون کا جو شخص ہو اوس مین زہد و اتقا کسقدر ہوگا اسکا بیان کرنا تحصیل حاصل ہے - آپ کی ذات بابرکات جامع الصفات ہے

مدرسہ نظامیہ مین بہی بہت کچہہ ترقی ہوئی اور ہورہی ہے اور یہ
مدرسہ خاص اسلامی ہے اور یہان کے قوانین دیگر مدارس
سرکاری سے جدا ہین یتیم بچون کو پرورش کرنا اس مدرسہ کا کام
ہے مفلوک الحال طلبہ کی پورے طورسے خبرگیری کرنا اس مین
مدام ہے علمار و فضلار کا مجمع بہی بیشک اس مدرسہ مین لاکلام
ہے سچ تو یہہ ہے کہ ان ہی سب باتون سے مدرسہ نظامیہ کا
بڑا نام ہے۔ بنا اس مدرسہ کی ۱۲۹۱ھ ہجری مین مولوی محمد قاسم
صاحب مہاجر مرحوم کے وقت سے پڑی ہے فی زماننا آپکے
وقت مین بہت ہی اس مدرسہ مین اسباب ترقی کے نمایان
ہوے ہین آپ کو اعلیٰحضرت بندگان عالی خلد اللہ ملکہ کے ساتہہ
ایک درجہ خصوصیت ہے اور وہ یہہ ہے کہ اعلیٰحضرت بندگانعالی
مدظلہ العالی نے آپ سے استفادہ کلام اللہ فرمایا ہے دیتر و سعید

سلطنت ابد مدت نواب میر عثمان علی خان بہادر اطال اللہ
عمرہ وادام اللہ اقبالہ نے بھی آپ ہی سے کلام مجید پڑہا ہے
اور ابتک دیگر علوم عربی وغیرہ کا درس آپ سے نواب صاحب
ولیعہد سلطنت ابد مدت کا جاری ہے۔ باوجود اس خصوصیت
کے آپ نہایت متواضع ومتورع ہین اور وسیع الاخلاق
وکثیر الاشفاق سچ تو یہ ہے کہ آپ اسم با مسمیٰ خدا کے نور ہین
بلکہ نورٌ علیٰ نور سبحان اللہ کیا لوگ ہین کہ کسی حالت مین اپنے
معبود کی یاد سے غافل نہین غور کا مقام ہے کہ جس شخص نے
باوجود حصول عزت وثروت کے اپنی جوانی وبڑہاپے کو صرف
اللہ کی یاد مین صرف کرنے کا پورا خیال جمالیا ہو اوس کو کیسے
کچھ علو مدارج اخروی حاصل ہوے ہونگے اللہ تعالےٰ آپ جیسے
حضرات کو سلامت رکھے کہ آپ سے ایک عالم فیضیاب ہے

اور مذہب اہل اسلام منور۔

(۱۹) حکیم سید کریم الدین صاحب مرحوم

آپ بڑے سیاح اور اعلیٰ درجہ کے یونانی حکیم تھے زیارت
حرمین شریفین سے مشرف ہو چکے تھے اور بغداد شریف و کربلائے معلی
بھی گئے تھے اور اکثر ہندوستان کے متبرک مقامات آپ کے
دیکھے ہوے تھے اور بزرگان دین سے آپ کو بے انتہا عقیدت
تھی فن طبابت مین آپ بے نظیر تھے جیسے کہ اب آپ کے فرزند
ارجمند حکیم سید عزیز الدین صاحب فن ڈاکٹری مین بے مثل
و بے نظیر ہین۔ صدیق یار جنگ مرحوم مغفور سے آپ کو
دلی عقیدت تھی آپ اونکے قدردان تھے اور وہ آپ کے
بعد انتقال صدیق یار جنگ ۱۳۱۵ ہجری مین آپ نے بھی اس
جہان فانی سے طرف دار البقا کے موتھہ موڑ لیا۔ آپ بہت

نیک نفس اور اسم باسمے کریم الدین ہی تھے خداے تعالے
حکیم صاحب مرحوم کو غریق رحمت فرمائے۔

(۲۰) حبیب بوبکر بن شہاب سلمہ الوہاب

آپ صحیح النسب سید حسینی اور قوم کے عرب ہین اصل باشندگی
آپ کی تریم کی ہے۔ عرصہ ۱۳ سال سے آپ یہان تشریف
فرما ہین۔ آپ اعلیٰ درجہ کے ادیب ہین اور علم تاریخ مین مشاق
اور دیگر عمل و عملیات مین بھی طاق سلسلہ آپ کے نسب کا
(۳۵) واسطون سے حضرت نبی مکرم صلی اللہ علیہ وسلم
تک پہونچتا ہے لاریب آپ سید ہین سادات کرام مین جس قسم
کے خصائل حمیدہ ہونے چاہئین آپ مین پائے جاتے ہین
مدرسہ دارالعلوم مین آپ ناظر علوم عربی کے ہین صرف دو ساعت
کے لیے ہر روز آپ مدرسہ موصوفہ مین تشریف لاتے ہین اور

اعلیٰ درجہ کے طلبہ آپ سے مستفید ہوتے ہین۔

متعنا اللہ والمسلمین بفیوضہ آمین

(۲۱) حکیم عبدالوہاب صاحب دام فیوضہٗ

اصل باشندگی آپ کی غازی پور کی ہے تخمیناً عرصہ دس بارہ برس سے آپ یہان تشریف فرما ہین فن طبابت مین آپ کو خوب مہارت اور دیگر علوم و فنون کے آپ حافظ ہین حافظہ آپ کا خداداد ہے حکیم محمود خان صاحب دہلوی مرحوم سے آپنے فن طبابت حاصل کیا ہے۔ خدا کے فضل سے آپ حافظ بھی ہین اور اعلیٰ درجہ کے زاہد و متقی بھی۔ ہر مریض کیحالت کو بگوش دل سننا آپ ہی کا کام ہے۔ اور شفا آپ کے نسخہ مین لاکلام ہے نباض تو آپ ایسے ہین کہ بہت کم آپ جیسے ہونگے اور ندرت یہہ ہے کہ آپ چشم ظاہری سے معذور اور

چشم باطنی مین آپ کے بے انتہا نور ہے۔ سُنا جاتا ہے کہ
پندرہ سال کی عمر مین چیچک سے آپکی بینائی جاتی رہی ہے اسلیے
حکیم صاحب نابینا آپ یہان مشہور و معروف ہین۔ آپکے
کمال ظاہری و باطنی کی اعلیحضرت بندگان عالی ہی قدر فرماتی
ہین جس کے باعث الطاف شاہانہ آپ پر مبذول ہین جس
مکان مین آپ یہان تشریف فرما ہین یہہ اعلیحضرت ہی کا عنایتی
ہے غرض آپ بہت باکمال اور مقدس بزرگ ہین دوا اور دعا
ہر دو طرح سے لوگون کو آپ سے یہان فائدہ پہونچتا ہے اللہ تعالی
ہر دو فیضان آپکے ہمیشہ جاری رکھے۔

۲۲ مولوی الٰہی بخش صاحب صدر مہتمم مدرسہ دارالعلوم سرکار عالی دام فیوضہ

آپ بڑے قابل اور عالم و فاضل اور حلیم الطبع شخص ہین اکثر علوم

آپنے دہلی مین حاصل فرمائے ہین حکمت مین بہی آپ کو دخل ہے حکیم محمود خان صاحب مرحوم جو بڑے زبردست حکیم دہلی مین مشہور ومعروف تہے جن کا ذکر قریب مین اوپر ہوا ہے اونسے سند حکمت آپکو بفضلہ تعالیٰ حاصل ہے۔ ونیز احادیث نبوی کی سند مولوی نذیر حسین صاحب محدث دہلوی سے آپ کو پہونچی ہے۔ اصل باشندگی آپ کی نواح عظیم آباد پٹنہ کی ہے قریب سات سال سے آپ مدرسہ دار العلوم کے صدر مہتمم ہین۔ سرکار کے اقبال سے اور نواب فخر الملک بہادر معین المہام سرکار عالی دام اقبالہ کی کامل توجہ سے اور ناظم صاحب تعلیمات کے حسن انتظام سے اور آپ کی سعی بلیغ سے مدرسہ دار العلوم مین اچہی تعلیم ہوتی ہے تہوڑی مدت مین طلبا اس مدرسہ کے بہت قابل اور فارغ التحصیل ہوکر سرکاری خدمات سے

مستحق سمجھے جاتے ہین تعلیم علوم کے ساتھہ جسم کی ریاضت
اور کئی قسم کی ورزش بہی یہان طلبہ کو سکہلائی جاتی ہے اور
یہہ تعلیم خاص آپ ہی کے وقت مین اس مدرسہ کے طلبہ کو
نصیب ہوئی ہے۔ یہان بڑے بڑے قابل اور فاضل علماء
درس دیتے ہین طلبہ بہی ماشاء اللہ بہت لیق اور مستعد اس
مدرسہ مین جمع ہین اس وقت چہہ سو سے زاید طلبہ کی تعداد
یہان ہے۔علم عربی۔علم تجوید۔اردو۔فارسی۔ریاضی۔اقلیدس
تاریخ۔جغرافیہ۔ان تمام علوم کی اس مدرسہ مین اچہی تعلیم ہوتی
ہے فی زماننا ہذا اونتیس ۲۹ مدرس ہین اور کل جماعتین طلبہ کی چوبیس
جنکی تفصیل حاشیہ سے بخوبی ہر ایک پر ظاہر ہو سکتی ہے[۱] یہ مدرسہ
سرکاری ہے اور دینی مدارس مین ایسا قدیم اور اتنا وسیع مدرسہ
بلدہ مین نہین ہے اس مدرسہ کی بنا ۱۲۷۴ ہجری مین نواب

مختارالملک مرحوم سرسالارجنگ معظم کے وقت مین پڑی ہے
مولوی آلہی بخش صاحب حال مہتمم مدرسہ کی اعلی درجہ کی قابلیت
اورحسن کارگذاری سے فی زماننا اس مدرسہ کی تعلیم مین خداکے
فضل سے بہت کچھہ کامیابی حاصل ہوئی ہے اللہ تعالے
مدام اس فیض کو جاری رکھے اور عہدہ داران سرکار کو سلامت
اور مہتمم صاحب کو جزاے خیر دے آمین۔

(۲۱۳) سید عبدالرحمن صاحب رفاعی دام برکاتہٗ

آپ کا وطن اصلی بغداد شریف مشہور ہے تخمیناً عرصہ گیارہ سال
سے آپ یہان تشریف فرماہین اورمقام سرورنگر مین مقیم ہین جب سے
آپ یہان تشریف فرماہین ایک ہی حالت دیکھنے مین آتی ہے
یعنی کسی سے آپ کو کچھہ سرو کارنہین آپ پہلے اپنی جاے
بہلی کوئی محبت اوراعتقاد سے آیا لئی ورنہ کسی سے کچھہ مطلب نہین

شب و روز آپ یاد الٰہی مین مصروف اور عبادت مین مشغول
رہتے ہین اور اکثر اوقات صائم بھی رہتے آپ ہمیشہ مثل ماہ
رمضان صیام ہی مین رہا کرتے تھے لیکن زیادہ ضعف لاحق
ہونے سے آپنے اپنے جسم نحیف پر رحم فرما کر اب کسیقدر
روزون مین آپنے کمی فرمادی ہے۔ آپ خدا و رسول کے
عاشق صادق ہین ہر شب جمعہ کو آپ پاس مجلس میلاد مبارک
منعقد ہوتی ہے اور عجب لطف رہتا ہے باوجود محض متوکل
ہونے کے اکثر نو وارد لوگون کو آپ سے بہت کچھ دینی و دنیوی
فائدہ پہونچتا ہے اور ماہ ربیع الاول اور ربیع الثانی مین نیازات
وغیرہ بھی آپ پاس بہت تکلف سے ہوتی ہین اور اکثر
مسافرین آپ پاس جمع رہتے ہین بظاہر حال ایک حبہ کسی سے
آپ نہین لیتے ہین مگر کریم النفس ہونے کے باعث

اخراجات آپ کے اسقدر ہین کہ بیان سے باہر لیکن ذاتی
حالت آپ کی بہت ہی مختصر رہتی ہے صرف ایک بوریئے کا فرش
آپ پاس نظر آتا ہے کسی قسم کا تکلف آپ کے مزاج مین
نہین ہے بہت ہی سیدہی سادی وضع آپ کی ہے۔ اور شرع
شریف کے آپ بہت ہی پابند ہین اور اعلیٰ درجہ کے زاہد و متقی
آپ کے برادر حقیقی سید محمد صاحب جو ہمیشہ آپ کے پاس رہتے
ہین اور آپ سے چھوٹے ہین اونکی بھی یہی حالت ہے۔
قناعت آپ مین اعلیٰ درجہ کی ہے جو فی زمانہ ہر ایک مین غیر ممکن
ہے۔ چونکہ اعلیحضرت بندگان عالی آپ جیسے متشرع اور متقی لوگون
سے خوش ہوتے ہین آپ کی بہت قدر فرماتے ہین و نیز آپ سے
ایک قسم کی عقیدت رکھتے ہین اور گاہ گاہ آپ پاس کمال اعتقاد
سے رونق افزا بھی ہوتے ہین اور اُخروی استفادہ حاصل

فرماتے ہین۔غرض آپ لفضلہ تعالیٰ اعلیٰ درجہ کے مقدس
بزرگ ہین اللہ تعالیٰ ہم سب کو آپ کی اتباع نصیب کرے آمین

(۲۴) مولوی محمد عبدالکریم صاحب سابق ناظم ٹپہ خانہ سرکار عالی سلمہ اللہ تعالیٰ

وطن اصلی آپ کا نواح مدراس ہے مگر اب تو حیدر آباد ہی کو
وطن آپ کا کہنا چاہیے پہلے آپ خدمت صدر تعلقداری
پر تھے بعدہٗ ناظم ٹپہ خانہ ہوے۔اور اب بوجہ کبرسنی خانہ نشین
سن شریف آپ کا تخمیناً ساٹھہ سال سے متجاوز ہے مگر ظاہری
حالت آپ کی ماشاءاللہ بہت درست ہے اور سرکاری ملازمت
کے لایق معلوم ہوتے ہین اور لفضلہ تعالیٰ آپ ذاکر و شاغل اور
ہر ایک کامل کے قدر دان بھی ہین جو کوئی نیا عالم و فاضل بطور
سیاحت یہان آتا ہے آپ ضرور اوس کے وعظ و نصایح سے

خوبدا اخروی حاصل کرتے ہین۔ اوقات وظائف آپ کے
معمور ہین۔ شب کو آپ بہت ہی قلیل استراحت فرماتے ہین
بلکہ یون کہنا چاہیے کہ آپ قایم اللیل ہین اور یاد الٰہی مین اکثر
مصروف رہتے ہین۔ وغیر بزرگان دین ہی آپ کو بہت ہی
عقیدت ہے اور خود آپ خدا کے فضل سے اعتقاد آنے کے
قابل ہین وضع قدیم کے آپ پابند اور وعدہ کے بہی بہت سچے
ہین اور ساتھ اسکے خوش اخلاق اور کریم النفس بہی اللہ تعالیٰ
اس سے زیادہ آپ کو نیک کامون کی توفیق اور ہمت عطا فرمائے

حضرت الجناب الفاضل الکامل المولوی محی الدین احمد المنتظم
احیا اللہ دینہ واسمہ الی یوم الدین الواحد المنعم

آپ نہایت زندہ دل و منتظم مزاج اور فاضل شخص ہین اصل وطن
آپ کا خاص مدراس ہے بہت ہی کم سنی مین آپ یہان تشریف

لائے اور پہر کبہی آپ کو مدراس جانے کا اتفاق نہین ہوا۔ مختلف
اساتذہ سے خاص حیدر آباد ہی مین جملہ علوم و فنون آپ نے
تحصیل فرمائے ہین۔ مولوی محمد سعید خان صاحب سابق
مفتی مجلس عدالت عالیہ سرکار عالی جو بڑے جید عالم و فقیہ
و محدث اور بڑے مقدس بزرگ شخص تہے اون سے آپ کو
سلسلہ قرابت اور تلمذ بہی ہے۔ اب آپ مدراسی نہین رہے
بلکہ خاص حیدر آبادی ہو گئے ہین سابق مین آپ محکمہ عدالت
و کوتوالی و امور عامہ سرکار عالی کے منتظم تہے بعدہٗ جب آپنے
بحسن کارگذاری اعلیٰ درجہ کا منتظم و کارگذار سرکار اپنے کو ثابت
کر دکہایا تو نواب فخر الملک بہادر معین المہام سرکار عالی دام اقبالہ
جو اعلیٰ درجہ کے امیر ابن امیر و وزیر اور علم دوست علی الخصوص
ایسے لایق اور منتظم و دیانت دار اشخاص کے بہت ہی قدردان

ہین نواب صاحب ممدوح نے اپنی پیشی کا کام آپکے ذمہ کیا جسکو
آپ بہت ہی امانت ودیانت اور حسن انتظام سے انجام دے
رہے ہین سچ تو یہ ہے کہ آپ امراؤ وزرا ہی کی صحبت مین
رہنے کے قابل ہین۔ باوجود ان تمام باتون کے صوم وصلوٰۃ
کے بہی آپ بہت پابند ہین اور متقی وپرہیزگار ہین مزاج مین آپکی
احتیاط خداداد ہے مشایخ کبار سے بہی آپ کو ولی اعتقاد ہے
کریم النفسی وخوش اخلاقی تو گویا ان تمام باتون کا لازمہ ہے
غرض اوصاف آپکے لاتعد ولاتحصیٰ ہین۔ خالق الارض و
السموات باین ہمہ صفات الیٰ یوم النشات آپ کو قایم وداہم رکھے
اور مقاصد دارین آپکے برلاے آمین۔

(۲۶) مولوی سید مرتضیٰ صاحب قادری مہتمم جریدۂ روزگار مطبع لطف الغفار

آپ خاندان حضرت مولوی سید شاہ محی الدین صاحب ویلوری

قدس سرہ العزیز سے ہین جو ممالک مدراس مین نہایت مقدس وعزیز
الوجود شخص تھے۔ آپ کے معاملات اگرچہ بظاہر حال دنیوی امور
سے متعلق نظر آتے ہین مگر درحقیقت دین و دنیا دونون سی علاقہ
رکھتے ہین جو سطور ذیل سے بخوبی ظاہر ہو سکتے ہین وہ یہہ کہ جہان
کسی قوم کی دینی و دنیوی حالت آپنے بگڑتے دیکھی کرنی الفور
بذریعہ تحریرات آپ اُسے متنبہ کردیتے ہین جس سے وہ قوم بگڑتے
نہین پائی اور اپنی ہر دو حالتون کو اچھی طور سے درست کر کے رکھتی
ہے یہ کام کچھہ آسان نہین ہے اگر خیال کیا جاے تو بہت ہی
اہم ہے اس دولت ابد مدت کے بھی آپ دلی خیرخواہ ہین
کبھی کسی موقعہ پر اگر کوئی نقص آپ یہان پاتے ہین تو موافق
اپنی عادت کے سرکار سے لے کر رعایا تک اور بچون
سے لے کر بوڑھون تک سب کو اوس نقص

سے آگاہ کردیتے ہین جس سے سب مطلع ہوتے ہین اور
اوس نقص کے رفع کرنے کی ہر ایک کو فکر پیدا ہوتی ہے
یہان تک کہ سرکار کی حسن توجہ واقبال سے فی الحال وہ نقص
رفع ہوجاتا ہے اور فی نفسہ بہی آپ صوم وصلوٰۃ کے بہت
پابند ہین اور بہت ہی باخیر شخص ہین۔ مزاج مین آپ کی بہت حلم اور
اعلیٰ درجہ کا کرم ہے اور ساتہہ اس کے منصف مزاج اور خوش خلق
بہی وطن اصلی آپ کا مدراس ہے مگر زمانہ دراز سے آپ یہین
تشریف فرما ہین اور اس قسم کے کاروبار یعنی تحریرات کوائف جریدۂ
روزگار مین مشغول ہین خدائے تعالیٰ آپ کو جزائے خیر دے
اور سب مسلمانونکو آپ کی تحریرات سے دینی ودنیوی فائدہ
پہونچادے۔

(۲۷) محمد سید صاحب المعروف حسینی بادشاہ دام بقاہ

سابق مین آپ کا وطن جو علاقہ دکن مین بمقام ٹیک مال ہے تہا اور اب توحید رآباد ہی وطن آپ کا ہے۔ آپ خاص صرف خاص اعلیٰحضرت بندگان عالی خلد اللہ ملکہ کے مددگار ناظم مخارج ہین اور بہت لایق اور فایق آپ کی ذات مجمع الصفات یہان بہت غنیمت ہے۔ آپ بہت کریم النفس اور بڑے بے نظیر شخص ہین ۱۳۰۵ھ ہجری مین زیارت حرمین شریفین سے بہی آپ مشرف ہوے ہین۔ اکثر اوقات آپ کو ضیق النفس کی شکایت رہتی ہے۔ باوجود اس موذی مرض کے ہمیشہ لاحق رہنے کے آپ بہت ہی عمدگی کے ساتہہ کار مفوضہ کو انجام دیتے ہین اکثر لوگون کو یہان آپ سے فایدہ پہونچتا ہے شافی مطلق صحت

عاجل وشفای کامل آپ کو عطا فرماے اور مدام صحت وعافیت
سے رکھے۔

(۲۸) ڈاکٹر عبدالحسین صاحب

وطن قدیم آپ کا سورت مشہور ہے لیکن بہ اسباب چند مدراس
مین بہی آپ کا قیام رہا ہے اور اکثر عزیز و قریب آپ کی اب تک
مدراس مین ہین۔ اور مدت مدید و زمانہ بعید سے آپ حیدرآباد
مین تشریف فرما ڈاکٹر خانہ افضل گنج مین آپ کی سکونت ہے
اور اسی ڈاکٹر خانہ مین آپ کی ملازمت بہی ہے آپ ڈاکٹر لاری صاحب
کے اول مددگار ہین اور فن ڈاکٹری مین آپ کو بے انتہا کمال
حاصل ہے کہ جس کی شرح یہان بالکل ناممکن متصور ہوتی ہے
وہی لوگ آپ کے کمالات ذاتی وصفاتی سے خوب واقف ہین
کہ جنکو آپ سے تجربہ حاصل ہے۔ باوجود اس اعلی درجہ کی

قابلیت کے صوم و صلوٰۃ کے بھی آپ بہت پابند ہین اور
بے انتہا خلیق۔ خدا ے تعالٰی ایسے اوصاف جمیلہ آپ کو قایم
رکھے کہ آپ سے لوگ صحت ابدان حاصل کر کے اپنے ادیان
کی جانب متوجہ ہوتے ہین۔

(۲۹) سید سلطان سلمہ المنان

پیشہ آپ کا تجارت ہے اور آپ اعلیٰ درجہ کے یہان معزز و ممتاز
تاجر ہین بلکہ ملک التجار آپ کو کہا جاے تو بجا ہے۔ علاوہ ادویہ
مفتخرہ ڈاکٹری کے متفرق اشیاے ولایتی وغیرہ بھی آپ کے
یہان فروخت ہوتی ہین حال مین ایک کارخانہ نہایت عظیم الشان
و عمدہ شکر بنیکا بصرف کثیر حیدر آباد مین آپ کی کوشش بلیغ
سے تیار ہو رہا ہے آپ پاس بیع و شری نہایت امانت و
دیانت سے ہوتی ہے آپ کا کل مال فرکی ہے جو مختلف

اخبارات و واقعات سے بخوبی ہم پر ثابت ہوا ہے آپ باوجود
دنیوی کاروبار مین مشغول رہنے کے صوم وصلوٰۃ کے بہت ہی
پابند ہین اور اعلیٰ درجہ کے کریم النفس بہی آپ کے شریک اور عزیز و
مشیر جناب وزیر صاحب بہی آپ ہی کے مثنیٰ ہین۔ آپ دونون
صاحب باتفاق رائے ہر ایک کام کو انجام دیتے ہین۔ آپ کے
والد کا نام سید حسن تہا اور آپ کے چچا کا نام سید عبد الرزاق
جو آپکے والد سے عمر مین بڑے تہے چنانچہ سید عبد الرزاق مرحوم
ہی کے نام سے یہ کمپنی قایم ہوئی ہے جس مین ہر دو برادر کی خاص
اقربا اس کمپنی مین شریک ہین غیر شخص نہین اور فی زماننا سید
صاحب مرحوم ہی کے نام سے ہر ایک جائے سید عبد الرزاق
کمپنی مشہور اور معروف ہے اور ماشاء اللہ اس کمپنی مین بہت ہی
ہی اتفاق ہے خداے تعالیٰ کل مسلمانون مین ایسا اتفاق

پیدا کرے آمین۔

۳۰ حافظ لطف اللہ صاحب وکیل سلمہ الجلیل

آپ درجہ اول کے قدیم وکیل اور بڑے قابل شخص ہین اور حافظ قرآن بھی اصل ملک آپ کا اودہ ہے مگر ملک دکن مین تخمیناً چالیس سال سے آپ مقیم ہین۔ آپ بڑے قبیلہ پرور شخص ہین اور اپنے عزیز اور احباب کے ساتھہ بھی آپ بے انتہا الطاف وکرم فرماتے ہین۔ جو بات کہ شریفون مین ہونی چاہیے وہ آپ مین پائی جاتی ہے بزرگانِ دین سے بھی آپ کو ایک قسم کی مناسبت ہے اور حضرت مولانا مولوی فضل رحمٰن صاحب قبلہ قدس سرہ العزیز سے تو آپ کو کمال درجہ عقیدت اور اوصاف نیک آپ مین ایسے ہین جو دوسرون مین کم پائے جاتے ہین برادر نسبتی آپ کے مولوی میر فرخ حسین صاحب بھی نہایت خوش اعتقاد اور خوش

اخلاق شخص ہین اور کریم النفس بہی زیارت حرمین سے بہی میر صاحب
موصوف مشرف ہوے چکے ہین الله تعالے آپ دونون صاحبونکو
ہمیشہ خوش وخرم رکہے کہ آپ ہر دو حضرات ہین اعلےٰ درجہ کا اسلامی
جوہر متمکن ہے۔

(۱۳) حاجی سعید الدین صاحب مرحوم

آپ اعلیٰ درجہ کے محتاط اور بہت ہی وضع دار شخص تہے جن شرائط
سے پیشۂ تجارت مسنون ہے اُن شرائط کا ادا کرنا آپ ہی کا کام تہا
اس بیان سے یہہ امر محتاج بیان نہین ہے کہ آپ مین کسقدر
زہد واتقا ہوگا ظاہر ہے کہ جو شخص قوانین اسلام کا پابند ہوگا وہ
یقینی زاہد ومتقی ہوگا۔ آپ کے برادر حقیقی مولوی ضیاء علی صاحب بہی
آپ کے مثل ہین بلکہ علم وفضل مین تو بدرجہا مرحوم سے زائد صدیق
یار جنگ مرحوم سے آپ دونون صاحبون کو بے انتہا خلوص تہا

جس کے باعث ایسے موقعہ پر ان سطور کا مسطور کرنا مجھے ضرور ہوا۔ اور اوصافِ کثیر آپ کے اور آپ کے برادر موصوف کے اظہر من الشمس ہین عیان راچہ بیان۔ تیرہ ربیع الاول ۱۳۱۶ہجری مین حاجی صاحب مرحوم بعارضۂ بخار چند روزہ انتقال کر گئے اللہ تعالیٰ حاجی صاحب مرحوم کو غریقِ رحمت فرمائے۔

(۲۳) حافظ عبدالصمد خان سلمہ الرحمٰن

ڈیوڑہی مبارک اعلیحضرت بندگان عالی مدظلہ العالی مین جسقدر حفاظ ہین اون سب کا تعلق آپ سے ہے یعنی آپ اونکے داروغہ ہین آپ کا تعلق صرف خاص سے ہے یون تو یہان خدا کے فضل سے بہت سے حافظ ہین۔ مگر آپ جتنی اور بڑے جید حافظ قرآن ہین اور جو اوصاف حمیدہ آپ مین ہین دوسرون مین کم نظر آتے ہین۔ حفظ کرنا تو کسیقدر آسان ہے مگر عمل بالقرآن

بہت مشکل ہے اور یہ بات بفضلہ تعالیٰ آپ مین ہے کہ آپ عامل بکتاب اللہ
وباحادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہین۔ ہمدردی اہل اسلام
کے ساتھ جیسی ہونی چاہیے وہ آپ مین پائی جاتی ہے۔
دوستون کے لیے توگویا اپنے آپکو وقف کردیا ہے اور یہی
حالت آپ کے برادر حقیقی مولوی تقی الدین خان صاحب کی ہے
صدیق یار جنگ مرحوم کے ساتھ آپ کو بے انتہا خلوص تھا۔ اور
حضرت سید عبدالرحیم شاہ صاحب قمیصی القادری سے تو آپ دونون
صاحبون کو دلی عقیدت ہے صدیق یار جنگ مرحوم کے ساتھ
آپ زیارت حرمین شریفین سے بھی مشرف ہوئے ہین اور ہندوستان
کے اکثر متبرک مقامات آپنے ملاحظہ کیے ہین۔

۳۲ قاری عبدالولی صاحب شہید

مسموع ہوا ہے کہ زمانہ سابق مین بہت روز تک آپ یہان رہتے

بعد یہان سے بخدمت اپنی کوتوالی اورنگ آباد کو گئے اور سکہونکی
ناقابل ہاتہون سے بڑی دلیری و مستقل مزاجی کے ساتہہ اورنگ آباد
ہی مین آپ شہید ہوے اور وہین مدفون ہین۔ اکثر لوگون سے
وہان آپکے اوصاف حمیدہ کا ذکر خیر سننے مین آیا اور یہان بہی
جسقدر حالات شہید کے سنے جاتے ہین اون تمام سے
ثابت ہوتا ہے کہ آپ کو فن سپہ گری مین کمال تہا اور آپ
قاری بہی تہے۔ چنانچہ بعض لایق شاگردون نے آپ کے
اورنگ آباد مین ہمین قرآن مجید سُنایا اور بعض نے یہان بہی۔
اگرچہ پڑہنے مین ہر ایک کے ہندی لہجہ ظاہر ہوتا ہے تاہم ہر ایک
اپنی اپنی طرز پر اچہا پڑہتے ہین جس سے ہمین یقین ہوتا ہے کہ
شہید بہی خوب قرأت و تلاوت قرآن فرماتے ہونگے۔ مختلف
کوائف صحیحہ سے یہہ بہی ہمپر ثابت ہوا ہے کہ آپ اعلےٰ درجہ کے

دلیر اور شجیع تھے اور ساتھہ اس کے نہایت باخدا اور متقی اور دروغگویون
سے محفوظ جس سے ہمین ضرور ہوا کہ فہرست اہل القلم واہل کمال
مین آپ کا نام بھی درج کرین اور آپ کو ذکر خیر سے ہمیشہ یاد ـ
وطن اصلی آپ کا رامپور تھا ـ خدائے تعالی مرحوم کو غریق رحمت
فرمائے ـ

(۳۴) حافظ محمد جان طلبہ الرحمٰن

حافظ صاحب مرحوم کی بھی اکثر لوگون سے یہان تعریف سنی
جاتی ہے کہ آپ بہت ہی عمدگی کے ساتھہ قرآن مجید تلاوت فرماتے تھے
اور خوش گلو تھے اور خوش نویس بھی ـ چنانچہ بعض عربی قطعات
تو ہمنے بھی خاص مرحوم کے ہاتھہ کے بچشم خود دیکھے ہین ـ
مولوی سید حسین صاحب سررشتہ دار محکمہ دار القضا ر بلدہ مرحوم
کے داماد ہین اور بہت ہی لایق وذی مروت شخص ہین ممکن نہین

کہ آپ کے حالات و معاملات کے متعلق اسوقت ہم قلم کو
اپنے آگے بڑھا سکیں۔
غرض جو باتیں عمدہ عمدہ لوگوں میں علی الخصوص سادات کرام
و شرفای عظام میں ہونی چاہئیں۔ وہ تمام سید صاحب موصوف
میں بقضا موجود ہیں جس سے یقین ہوتا ہے کہ حافظ صاحب
مرحوم بھی بڑے شریف اور قابل شخص ہونگے خدائے تعالیٰ
اونکو غریق رحمت فرمائے۔ زیادہ ازین یاد مولی از ہمہ اولی۔
جملہ حضرات مذکورین کے کمالات ظاہری و باطنی ظاہر ہونے
سے میں بیحد انتہا محظوظ ہوا۔ اور ساتھہ اس کے ان میں
سے بعض احباب کی خاص توجہ دلی و قدر دانی فرمانے سے
مشکور بھی۔ و نیز اون حضرات سے بھی میں مسرور اور مشکور ہوں
کہ جو راقم ہذا سے بوجہ اللہ و بحبۃ کلام اللہ محبت رکھتے ہیں

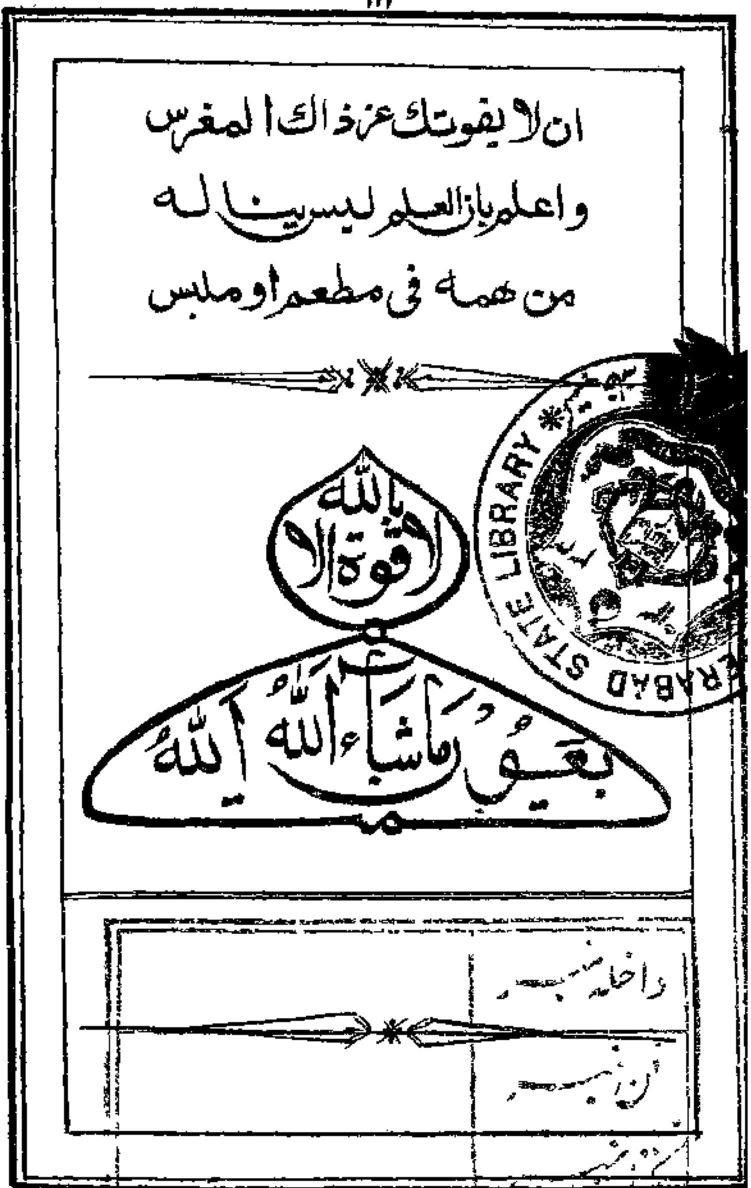
مگر افسوس ہے کہ اس مختصر تصنیف مین بخوف طوالت اونکے حالات
مین یہان نہین لکھہ سکا مگر معین حقیقی سے مجھے امید ہے کہ آیندہ
موقع تالیف و تصنیف پر اگر خدا کو منظور ہوا تو اوسکی مدد سے
مافی الذہن جو حضرات معززین باقی رہگئے ہین اونکے حالات مع کمالات
بیان کئے جاوینگے۔ خداے تعالی اس دولت آصفیہ کو ابد الآباد
قایم رکھے اور نظر بد سے محفوظ۔ کہ جسکے وجود سے ہر قسم کے
اصحاب کمالات یہان موجود ہین اور بہت ہی خوب مجمع علما و فضلا
کا اس وقت یہان خدا کے فضل و کرم سے نظر آرہا ہے۔ باوجود
اس کے ھل من مزید کا شور و غل ہے اور ہر ایک اہل کمال
کے یہان اچھی قدر ہوتی ہے۔ اللھم زد فزد۔
غرض ہر طرح سے للہ الحمد عنایات ذوالجلال شامل حال ہے
اور سب باتین یہانکی بفضلہ تعالی درست و اصلاح شدہ نظر آتی ہین

مگر بعض باتین زمانہ حال کے لحاظ سے جدید انتظام و سخت اصلاح
طلب بہی معلوم ہوتی ہین جن کی اصلاح حکام وقت کی ادنی توجہ
پر موقوف ہے اور اون کی اصلاح کا وقت آنا بہی شرط ہے
اس لئے ظاہر کرنا اون باتون کا اسوقت غیر ضروری و عندالضرورت
ضروری متصور ہوتا ہے لہذا آیندہ بر وقت موقعہ اصلاح و صلاح
اون امور کا مسطور کرنا ہمین ضرور ہوگا بالفعل اتنے ہی مضمون پر
ہم اکتفا کرتے ہین۔ اور اس تشکرنامہ کو اس شعر پر ختم

شعر

کسبِ کمال کن کہ عزیزِ جہان شوی۔
کس بے کمال ہیچ نیرزد عزیز من

ایضاً بزبان عربی
العلم مغرس کل فخر فاجتھد



ان لا یفوتك عن ذاك المغرس
واعلم بان العلم لیس ینالہ
من ھمہ فی مطعم او ملبس
لا قوۃ الا باللہ
ما شاء اللہ

یادداشت

اگرچہ اُردو تحریرات کا مجھے کم اتفاق ہوا ہے تاہم اسوقت کے مناسب
اُردو زبان مین یہ کتاب لکھی گئی ہے اور علم تجوید وغیرہ مین یہ پہلی کتاب
ہے جو زمانہ حال کے مطابق با محاورہ اُردو مین بخیال تفہیم اہل ہند
و بغرض فائدہ خاص و عام ایک نئی طرز سے تیار ہوئی ہی اور بفضلہ تعالیٰ
ہر مسئلہ خصوص اس کتاب کے نہایت مستند و صحیح ہین اور کلمات زوائد و
مہملات و مبالغہ سے بالکل پاک و صاف ہین جنکو اس وقت بحیثیت
مجموعی ایک قسم کا نیا تحفہ کہنا یا سمجھنا غالبًا نامناسب نہ ہوگا والامر فیہ
اور یہ تحفہ طلاب دکن کی خدمت مین خصوصًا و دیگر احباب اہل اسلام
کی خدمات مین عمومًا پیش ہوتا ہی گر قبول افتد زہے عز و شرف
والسلام علی الاحبۃ الکرام و بہ الختام محمد سلیمان علوی
عفا عنہ الولی ۱۲ ربیع الاول ۱۳۱ سنہ ہجری

اعلان

۱ دو حصہ پہلے اور یہہ حصہ بہی رجسٹری شدہ ہے کوئی صاحب زیادہ شوق میں آکر زحمت طبع نہ اوٹہاوین جسقدر جلدین ان حصون کی مطلوب و مرغوب ہون بلا تامل منگوالین۔

۲ جائے اس کتاب کے ملنے کی یہ قرار پائی ہے اندرون چارکمان بلدہ حیدرآباد دکن شاپ سید عبدالرزاق اینڈ کمپنی۔

وتیز مصنف صاحب کو لکہنے سے بہی غالباً ملجاویگی۔

۳ جس کتاب مین ہماری یہہ مہر [illegible] نہ ہوگی وہ لاکلام مسروقہ متصور ہوگی۔ اس کا ہر ایک کو خیال رہے

المعلن

خادم الحکما محمد عنایت اللہ خان

صحّت نامہ حصہ سوم تشکرنامہ

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۲	۲	تتبتدی	نبتدی	اس حصۂ سوم کی چند
ایضاً	۹	الموئمنین	المؤمنین	غلطیوں کا بھی خیال
ایضاً	۱۰	اممتا	الممتا	رکھے گا اور بوقتِ مطالعہ
۳	۶	رائتھم	رأیتھم	ان کو درست فرمالیجئے گا
ایضاً	۹	الساور	اساور	(مؤلف)
ایضاً	۴	وبے	وبے	
ایضاً	۶	رائت	رَاَیْتَ	
ایضاً	ایضاً	ثمّ رائت	ثمّ رَاَیْتَ	
ایضاً	۸	سقاھم	سَقٰھُمْ	

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۳	۱۰	ان هذا	ان هٰذا	
۴	۸	خَیُرَ	خَیْرٌ	
ایضاً	۱۰	علیة	علیه	
۹	۹	اعطم	اعظم	
۱۲	۱	کامل	کامِلُ	
۱۲	۸	تلّمع	ملمّع	
۱۴	۳	تهما	تحتها	
۳۰	۵	ممتار	ممتاز	
۳۵	۳	گارنکو	گارونکو	
۳۶	۱	اخر	آخر	
۳۷	۳	ماولی	ماوی	

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۳۷	۴	بہسی	بیسے	
۳۸	۶	واقعش	رافعش	
۵۳	۱۱	عزاز	اعزاز	
۵۸	۱۲	ازاللّٰہ	انّ للّٰہ	
ایضاً	ایضاً	رجال	رجلا	
۸۳	۳	قال رسول	قال الرسول	
۱۰۱	۳	بمقام	مقام	
۱۰۴	۱۲	یہی اتفاق	اتفاق	
۱۰۸	۵	آپے	آپکے	
۱۱۱	۱۲	بوجہ اللہ	لوجہ اللّٰہ	

تمت بالخیر